

# Recommandations concernant le présent mode d'emploi

Nous avons organisé ce mode d'emploi par thèmes, de sorte que vous puissiez toujours retrouver les informations que vous cherchez.

## Remarque

Vous trouverez un mode d'emploi détaillé concernant la navigation sur le DVD ainsi que dans l'aide en ligne de l'appareil.

Consultez le chapitre "Questions fréquemment posées" pour obtenir des réponses aux questions qui sont souvent posées à notre service clientèle.

Le but de ce mode d'emploi et de vous expliquer le fonctionnement de votre appareil de manière parfaitement compréhensible.

## Identification

Pour conserver la preuve de l'origine de votre appareil, notez ici les informations suivantes :

Numéro de série	.....
Mot de passe	.....
Indice	.....
SuperPIN	.....
UUID	.....
Date d'achat	.....
Lieu d'achat	.....

Vous trouverez le numéro de série au dos de votre appareil. Notez également le numéro sur votre carte de garantie.

Introduisez le mot de passe et l'indice via la fonction Security. Le Super PIN et l'UUID vous sont donnés après l'activation de la fonction Security. Voir page 20.

## **La qualité**

Dans le choix des composantes, nous avons privilégié la fonctionnalité, la convivialité et la simplicité d'utilisation, la sécurité et la fiabilité. Grâce à un concept matériel et logiciel adapté, nous pouvons vous présenter un appareil innovant, qui vous procurera beaucoup de plaisir dans le travail et le loisir. Nous vous remercions pour la confiance que vous témoignez pour nos produits et nous réjouissons de vous accueillir parmi nos nouveaux clients.

## **Le service**

Dans le cadre de notre service personnalisé à la clientèle, nous vous soutenons dans votre travail quotidien. Contactez-nous et nous nous ferons un plaisir de vous aider de notre mieux. En page 46 du présent manuel, vous trouverez le chapitre consacré au service clientèle.

## **Reproduction de ce manuel**

Ce document contient des informations légalement protégées. Tous droits réservés. La reproduction mécanique, électronique ou par n'importe quel moyen que ce soit est interdite sans permission écrite du fabricant.

**Sommaire**

<b>Sécurité et avertissements .....</b>	<b>1</b>
Conseils de sécurité .....	1
Sauvegarde des données .....	1
Conditions d'utilisation .....	2
Réparations .....	2
Température ambiante .....	2
Compatibilité électromagnétique .....	3
Raccordement .....	4
Alimentation électrique via l'adaptateur auto .....	4
Alimentation électrique via l'adaptateur secteur .....	4
Câblage .....	4
Information sur la conformité R&TTE .....	5
Utilisation de la batterie .....	5
Avertissement .....	5
Entretien de l'écran .....	6
Recyclage .....	6
Transport .....	7
Contenu de l'emballage .....	8
<b>Composants .....</b>	<b>9</b>
Vue de face .....	9
Vue de dos .....	10
Vue de dessous .....	11
Vue de dessus .....	11
Côté gauche .....	12
<b>Configuration initiale .....</b>	<b>13</b>
I. Charger la batterie .....	13
II. Alimentation électrique .....	14
L'adaptateur de voiture .....	14
Possibilité alternative de chargement des accus .....	14
L'adaptateur secteur .....	15
III. Démarrer l'appareil .....	16
IV. Installer le logiciel de navigation .....	17
<b>Utilisation .....</b>	<b>18</b>
Allumer et éteindre .....	18

<b>Sécurité .....</b>	<b>20</b>
Définir le mot de passe et l'indice.....	20
Effectuer des réglages.....	21
SuperPIN et UUID .....	22
Effectuer des réglages ultérieurs .....	23
Demande du mot de passe.....	24
<b>Réinitialiser la navigation GPS .....</b>	<b>25</b>
Reset .....	25
Arrêt complet/Hard Reset .....	25
<b>Navigation .....</b>	<b>26</b>
Consignes de sécurité pour la navigation .....	26
Conseils pour la navigation.....	26
Consignes pour une utilisation dans un véhicule .....	27
Consignes supplémentaires pour une utilisation sur un vélo ou une moto .....	27
Orientation de l'antenne .....	28
I. Monter la fixation voiture .....	28
II. Fixation la navigation GPS .....	29
III. Brancher l'adaptateur voiture .....	30
IV. Démarrer le logiciel de navigation .....	31
Informations relatives à la surveillance du trafic .....	32
<b>Picture Viewer .....</b>	<b>34</b>
Utilisation de Picture Viewer .....	34
Présentation de l'écran principal .....	34
Affichage plein écran.....	35
<b>Travelguide .....</b>	<b>37</b>
<b>AlarmClock (fonction réveil) .....</b>	<b>38</b>
Aperçu de l'écran principal.....	38
Description des boutons.....	39
Réglage de l'heure du système.....	40
Sélection d'une sonnerie.....	41
Réglage du volume .....	41
Fonction Snooze .....	42
Quitter AlarmClock .....	42
<b>Sudoku .....</b>	<b>43</b>
Aperçu de l'écran principal.....	43
Description des boutons.....	43

<b>Questions fréquemment posées.....</b>	<b>45</b>
<b>Service après-vente.....</b>	<b>46</b>
Pannes et causes probables .....	46
Avez-vous besoin d'assistance supplémentaire ? .....	46
<b>Appendice .....</b>	<b>47</b>
Fonction spéciale CleanUp (interface en anglais) .....	47
Synchronisation avec le PC.....	50
I. Installer Microsoft® ActiveSync® .....	50
II. Raccorder au PC .....	51
Possibilité alternative de chargement des accus.....	51
III. Travailler avec Microsoft® ActiveSync® .....	51
GPS (Global Positioning System) .....	52
TMC (Traffic Message Channel).....	53
Raccorder une antenne FM externe (en option).....	54
Manipuler les cartes mémoire.....	55
Installer la carte mémoire .....	55
Retirer la carte mémoire .....	55
Pour accéder à la carte mémoire .....	55
Échange de données via un lecteur de cartes .....	56
Autres cartes.....	56
Transférer une carte sur une carte mémoire .....	56
Autre méthode d'installation du logiciel de navigation à partir d'une carte mémoire.....	57
Transfert de fichiers d'installation et de cartes dans la mémoire interne .....	57
<b>Informations techniques .....</b>	<b>58</b>
<b>Index .....</b>	<b>59</b>

Copyright © 2008, version 22/06/2008

Tous droits réservés.

Tous droits d'auteur du présent manuel réservés.

Le Copyright est la propriété de la société Medion®.

Marques déposées :

MS-DOS® et Windows® sont des marques déposées de l'entreprise Microsoft®.

Pentium® est une marque déposée de l'entreprise Intel®.

Les autres marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

**Sous réserve de modifications techniques, de présentations ainsi que d'erreurs d'impression.**

# Sécurité et avertissements

## Conseils de sécurité

Veuillez lire attentivement ce chapitre et suivre tous les conseils de sécurité qui y figurent. Vous garantirez ainsi le fonctionnement fiable et la longévité de votre appareil.

Conservez soigneusement l'emballage et le mode d'emploi de l'appareil de manière à pouvoir les remettre au nouveau propriétaire en cas de vente de l'appareil.

- Ne laissez pas les enfants jouer sans supervision avec des appareils électriques. Les enfants ne discernent pas toujours les dangers possibles.
- Ne laissez pas de sacs plastiques en évidence auprès des enfants, ils pourraient s'étouffer !
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil, il ne contient aucune pièce à nettoyer ! L'ouverture du boîtier peut entraîner un danger de mort par électrocution.
- Ne déposez aucun objet sur l'appareil et n'exercez aucune pression sur l'écran. Dans le cas contraire, vous risquez de briser la vitre de l'écran.
- Afin d'éviter tout dégât, n'utilisez pas d'objet pointu sur l'écran.
- La rupture de l'écran peut entraîner des risques de blessures. Le cas échéant, munissez-vous de gants de protection pour prendre la pièce endommagée et envoyez celle-ci au service après-vente. Lavez-vous soigneusement les mains au savon car il est possible que vous soyiez entré en contact avec des produits chimiques.

Coupez l'alimentation électrique (retirer la prise d'alimentation), débranchez immédiatement l'appareil (ou évitez de l'allumer) et adressez-vous au service après-vente si :

- le boîtier de l'appareil ou des accessoires sont endommagées ou si des liquides y ont pénétré. Faites d'abord examiner les pièces par le service après-vente afin d'éviter tout dommage !

## Sauvegarde des données

- Après chaque mise à jour de vos données, effectuez une copie de sauvegarde sur un support externe (CD-R). Aucune demande en dommages-intérêts ne pourra être revendiquée en cas de perte de données et autres dégâts secondaires apparaissant.

## **Conditions d'utilisation**

Le non respect de ces conseils peut entraîner des défaillances ou la détérioration de l'appareil. La garantie ne s'applique pas dans ces cas de figure.

- Conservez votre appareil ainsi que tous les périphériques et accessoires à l'abri de l'humidité. Évitez la poussière, la chaleur et la lumière directe du soleil.
- Protégez impérativement votre appareil de l'humidité, en cas de pluie ou de grêle par exemple. Considérez le fait que de l'humidité peut également se former dans un étui de protection par l'intermédiaire de la condensation.
- Évitez les fortes vibrations et secousses qui peuvent par exemple se produire lorsque vous roulez sur un terrain accidenté.
- Veillez à ce que l'appareil ne se détache pas de son support lors d'un freinage par ex. Montez l'appareil le plus vertical possible.

## **Réparations**

- Les adaptations et mises à niveau de votre appareil doivent être exclusivement confiées à du personnel professionnel et qualifié.
- Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser exclusivement à notre service après-vente agréé. L'adresse figure sur votre coupon de garantie.

## **Température ambiante**

- L'appareil peut être utilisé dans des températures ambiantes comprises entre 5° C et +40° C et dans des conditions d'humidité comprises entre 10% et 90% (non condensée).
- Quand il est éteint, appareil résiste à des températures oscillant comprises entre 0° et +20° C.
- L'appareil doit être bien rangé. Évitez les températures élevées (en stationnement, par exemple, ou par les rayons directs du soleil).

## Compatibilité électromagnétique

- Les directives concernant la compatibilité électromagnétique doivent être respectées lors du raccordement de l'appareil et d'autres composantes. Veuillez noter en outre que seul du câble blindé (max. 3 mètres) peut être utilisé pour les connexions aux systèmes externes.
- Conservez une distance d'au moins un mètre avec les sources de perturbations magnétiques ou de hautes fréquences (téléviseurs, haut-parleurs, téléphones mobiles, etc.) pour éviter les éventuelles perturbations de fonctionnement ou pertes de données.
- Lorsqu'ils sont en cours d'utilisation, les appareils électroniques produisent des rayons électromagnétiques.

Ces rayons sont sans danger, mais peuvent perturber d'autres appareils utilisés à proximité.

La compatibilité électromagnétique de nos appareils est testée et optimisée en laboratoire.

Toutefois, des perturbations de fonctionnement affectant l'appareil ainsi que l'électronique environnante ne sont pas totalement exclues.

Si vous êtes confronté à ce problème, tentez de le résoudre en modifiant le positionnement et la distance entre les différents appareils.

Il est particulièrement important de vérifier le parfait fonctionnement de l'électronique de votre véhicule avant de démarrer.

# Raccordement

Veuillez respecter les recommandations suivantes pour brancher correctement votre appareil :

## Alimentation électrique via l'adaptateur auto

- Utilisez uniquement l'adaptateur auto sur l'allume-cigarettes d'un véhicule (batterie voiture = DC 12V \_\_\_ ou batterie camion = 24 V \_\_\_ !). Si vous n'êtes pas sûr de l'alimentation électrique de votre véhicule, demandez à votre constructeur automobile.

## Alimentation électrique via l'adaptateur secteur

- La prise de courant doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Pour couper l'alimentation électrique (via l'adaptateur secteur) vers votre appareil, retirez l'adaptateur secteur de la prise secteur.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur sur des prises électriques connectées à la terre, répondant aux normes AC 100-240V~, 50/60 Hz. En cas de doute sur les caractéristiques de l'alimentation électrique sur le lieu d'utilisation, veuillez vous informer auprès de la compagnie d'électricité.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni.
- Afin d'éviter tout risque d'endommagement suite à un échauffement, ne couvrez pas l'adaptateur secteur.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur si le boîtier ou l'alimentation de l'appareil sont endommagés. Remplacez-le par un adaptateur secteur du même type.
- Pour plus de sécurité, nous recommandons d'utiliser une protection contre la surtension de manière à protéger votre appareil contre tout dégât éventuel causé par des pics électriques ou des éclairs sur le réseau électrique.

# Câblage

- Disposez le câble de sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher sur celui-ci.
- Ne posez aucun objet sur le câble pour éviter de l'endommager.

# Information sur la conformité R&TTE

Cet appareil est conforme aux exigences de la directive sur les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication (1999/5/CE). Vous pourrez obtenir les déclarations de conformité à l'adresse [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity).



## Utilisation de la batterie

Votre appareil fonctionne avec une batterie intégrée. Afin de prolonger la durée de vie et les performances de la batterie ainsi que d'assurer un fonctionnement en toute sécurité, veuillez respecter les recommandations suivantes :

- La batterie ne supporte pas la chaleur. Évitez tout risque de surchauffe de votre appareil et donc de la batterie. Le non respect de cette recommandation peut provoquer des dégâts et, dans certaines circonstances, causer une explosion de la batterie.
- Pour le chargement de la batterie, utilisez uniquement les sources d'alimentation fournies.
- La batterie constitue un déchet toxique. Pour jeter votre appareil, veuillez respecter les dispositions appropriées d'évacuation des déchets. Contactez votre service après-vente, qui vous informera de ces questions.

## Avertissement

### Attention !

Le boîtier de votre appareil ne contient aucune pièce à entretenir ou à nettoyer.

Vous pouvez prolonger la durée de vie de votre appareil en respectant les dispositions suivantes :

- Débranchez toujours tous les autres câbles de connexion avant de procéder au nettoyage.
- Nettoyez votre appareil exclusivement avec un chiffon légèrement humide qui ne peluche pas.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits nettoyants acides ou gazeux.
- L'appareil et son emballage sont recyclables.

## Entretien de l'écran

- Évitez d'encrasser la surface de l'écran pour éviter tout risque de détérioration. Nous recommandons l'utilisation de membranes de protection pour l'écran, afin de prévenir les rayures et les salissures. Vous trouverez cet accessoire chez votre revendeur spécialisé.
- Veillez notamment à ne pas laisser des gouttes d'eau sécher sur l'écran. L'eau peut entraîner une décoloration permanente.
- Nettoyez votre appareil exclusivement avec un chiffon souple qui ne peluche pas.
- N'exposez pas l'écran à la lumière du soleil ou à des rayonnements ultraviolets.

## Recyclage



Appareil

Lorsque l'appareil arrive en fin de vie, ne le jetez jamais dans une poubelle classique. Informez-vous des possibilités d'élimination écologique.



Emballage

Les différents emballages usagés sont recyclables et doivent par principe être recyclés.

# Transport

Veuillez respecter les recommandations suivantes lorsque vous voulez transporter votre appareil.

- Après avoir transporté l'appareil, attendez que celui-ci soit revenu à température ambiante avant de le remettre en service.
- En cas de fortes variations de température ou d'humidité, la condensation peut provoquer une accumulation d'humidité dans l'appareil, qui peut entraîner un court-circuit électrique.
- Utilisez un étui de protection pour protéger l'appareil des saletés, de l'humidité, des secousses et des griffures.
- Pour l'expédition de votre appareil, utilisez toujours l'emballage en carton original et demandez conseil à votre entreprise de transport ou à notre service après-vente.
- Avant tout voyage, renseignez-vous sur la fourniture d'électricité et de communications en vigueur sur le lieu de destination. Avant tout départ en voyage, renseignez-vous sur les exigences de l'adaptateur en termes de courant et de communications.
- Lorsque vous passez le contrôle des bagages à mains à l'aéroport, il est recommandé de faire examiner l'appareil et tous les supports mémoire magnétiques (disques durs externes) aux rayons X. Évitez le détecteur magnétique (l'installation dans laquelle vous devez passer) ou le pistolet magnétique (appareil manuel du personnel de sécurité) car ils pourraient perturber vos données.

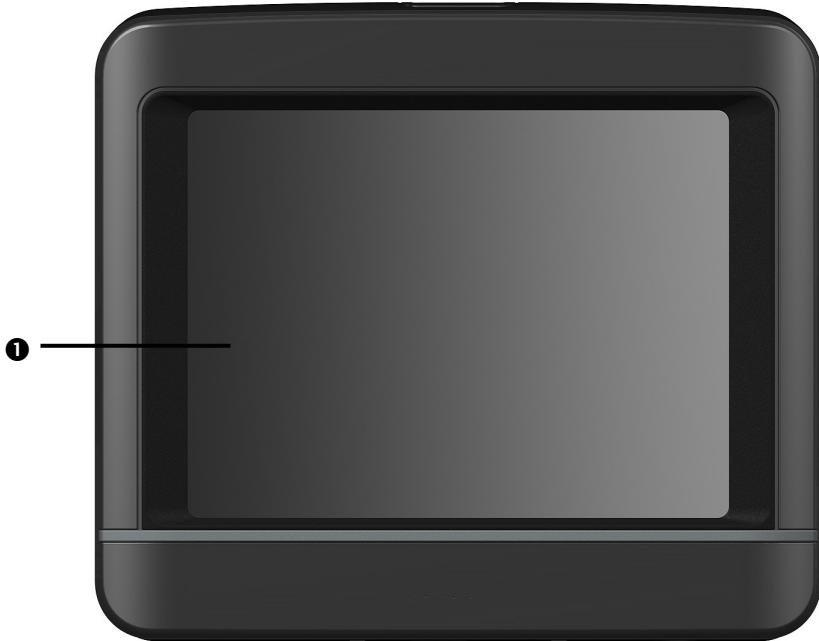
## Contenu de l'emballage

Veuillez vérifier que le contenu de la livraison soit complet et, dans le cas contraire, nous prévenir **dans un délai de 14 jours suivant l'achat**. Le produit que vous venez d'acquérir comporte les éléments suivants :

- Système de navigation
- Adaptateur secteur
- Câble d'alimentation électrique pour allume-cigarettes
- Antenne FM externe pour recevoir TMC
- Étriers de fixation de voiture
- Câble USB
- DVD comportant le logiciel de navigation, les cartes digitalisées, ActiveSync<sup>®</sup>, application PC pour un rétablissement rapide du matériel de données
- Le présent mode d'emploi et la carte de garantie

# Composants

## Vue de face



N°	Composants	Description
①	Touch Screen	<p>Édite les données de l'appareil. Pour sélectionner des commandes de menu ou entrer des données, pointez l'écran avec le stylet adapté "émussé".</p> <p><b>Attention !</b></p> <p>Ne touchez pas l'écran avec des objets anguleux ou pointus afin d'éviter d'abîmer l'appareil. Utilisez par exemple un crayon émussé. Dans la plupart des cas, vous pouvez commander l'appareil à l'aide de votre index.</p>

## Vue de dos



N°	Composants	Description
①	Haut-parleur	Restitue de la musique, des instructions vocales et des avertissements.

## Vue de dessous



N°	Composants	Description
①	Branchements USB Mini	Branchements pour l'alimentation électrique externe et raccordement avec un PC via le câble USB (pour la synchronisation des données).
②	Ecouteurs	Prise pour écouteurs (3,5 mm).

A pleine puissance l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

Vous avez en option la possibilité de brancher ici une antenne FM pour la réception TMC.

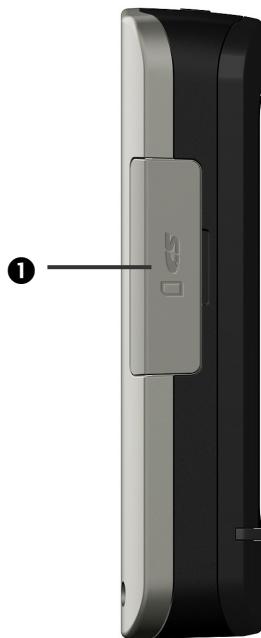
## Vue de dessus

Feh



N°	Composants	Description
①	Bouton marche/arrêt	Allumage ou arrêt de l'appareil par pression <b>prolongée</b> . Passage en mode veille ou en mode de fonctionnement par pression <b>brève</b> .

## Côté gauche



N°	Composants	Description
①	Emplacement SD/MMC	Connecteur pouvant accueillir une carte SD (Secure Digital) ou MMC (MultiMediaCard) <b>en option</b> .

# Configuration initiale

Nous allons maintenant vous guider pas à pas pour la configuration initiale de votre navigation GPS. Retirez d'abord la feuille de protection de l'écran.

## I. Charger la batterie

Vous avez les deux possibilités suivantes pour recharger les accus de votre système de navigation:

- via l'adaptateur de voiture fourni ou
- via l'adaptateur secteur ou
- via le câble USB fourni

### Attention !

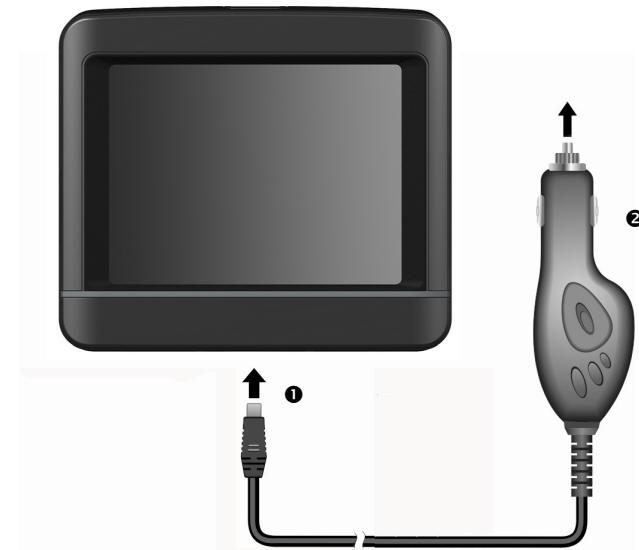
Selon l'état de chargement des accus insérés, il peut être nécessaire de charger d'abord l'appareil pendant quelque temps avant de pouvoir procéder à la première installation.

Lorsque vous manipulez les accus, veuillez tenir compte des points suivants :

- L'affichage de l'état du chargement clignote **orange** jusqu'à ce que l'appareil soit chargé. Évitez d'interrompre le processus de chargement avant que la batterie ne soit complètement chargée. Cela peut durer plusieurs heures. L'affichage de l'état du chargement de la batterie clignote **vert** lorsque la batterie atteint un niveau de charge élevé. Laissez le câble de recharge branché encore 20 minutes pour atteindre la capacité de charge complète.
- Vous pouvez travailler avec l'appareil au cours du processus de chargement, mais l'alimentation en courant ne doit pas être interrompue lors de la configuration initiale.
- L'appareil doit être constamment relié à l'alimentation électrique externe afin de permettre le chargement complet de la batterie intégrée.
- Vous pouvez laisser branché l'alimentation électrique externe, ce qui est très pratique pour le fonctionnement continu. Remarque : l'adaptateur de voiture consomme de l'énergie même lorsqu'il n'est pas en train de charger la batterie du système de navigation.
- Si la batterie est très faible, l'appareil peut nécessiter plusieurs minutes après le branchement à une source d'alimentation externe avant d'être de nouveau prêt à fonctionner.
- La batterie est chargée même lorsque l'appareil est complètement éteint.

## II. Alimentation électrique

### L'adaptateur de voiture



(figure semblable)

1. Branchez la prise jack (1) du câble de connexion dans la prise prévue à cet effet de votre navigation GPS et la prise d'alimentation électrique (2) dans l'allume-cigares.
2. Veillez à ce que le contact soit maintenu pendant la conduite. Sinon, des dysfonctionnements peuvent apparaître.

### Possibilité alternative de chargement des accus

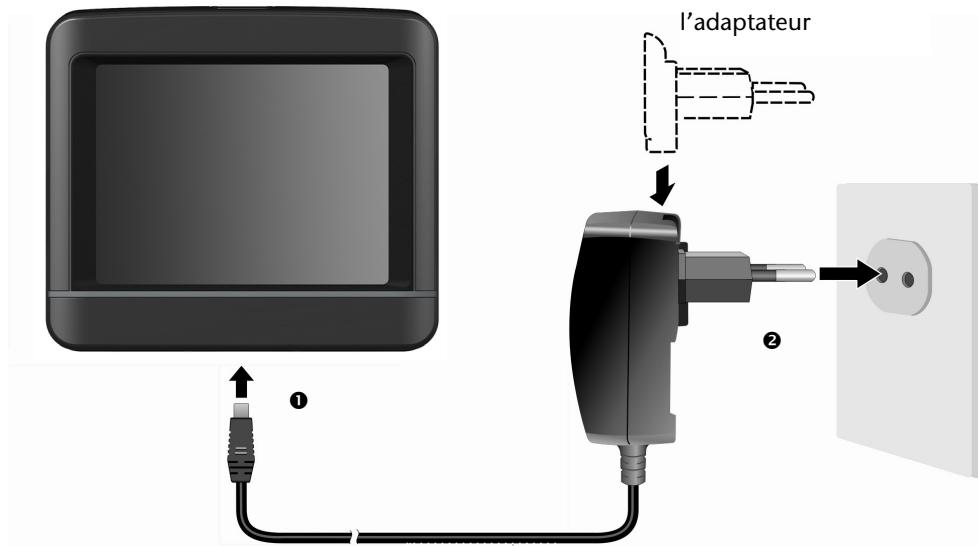
Dès que vous raccordez votre appareil de navigation au moyen d'un câble USB à un ordinateur ou à un Notebook branché, les accus se chargent. Il n'est pas nécessaire pour cela d'installer un logiciel ou un pilote. Durant la première mise en marche, évitez si possible d'interrompre le chargement.

#### Remarque

Lorsque l'appareil est allumé, la luminosité de l'écran diminue si vous utilisez une connexion USB.

Il est conseillé de mettre l'appareil en mode veille pour raccourcir la durée de charge par USB.

## L'adaptateur secteur



(figure semblable)

1. Glissez la fiche de l'adaptateur (en option) dans le guide situé à l'arrière de l'adaptateur secteur. Appuyez sur la touche Push pour permettre à la fiche de l'adaptateur de s'enclencher.
2. Branchez le câble de l'adaptateur secteur (1) dans la prise Mini-USB.
3. Branchez l'adaptateur secteur (2) à une prise de courant facilement accessible.

### III. Démarrer l'appareil

Par **pression prolongée** (> 3 sec.) du bouton **Marche/Arrêt**, vous allumez votre appareil de navigation ou l'éteignez complètement.

Le système de navigation lance automatiquement la première installation. Le logo de la marque apparaît et, quelques secondes plus tard, l'appareil vous présente l'écran d'utilisation.

Touche	Description	Écran principal
	Navigation, voir page 26	
	Travelguide, page 37	
	AlarmClock, page 38	
	Picture Viewer, page 34	
	Sudoku, page 43	
	Paramètres	

#### Remarque

Tant que votre système de navigation est relié à une alimentation électrique externe ou est alimenté avec batterie, vous pouvez éteindre ou allumer l'appareil en appuyant **brièvement** sur le **bouton marche/arrêt** (mode Veille).

Le bouton **Paramètres** sur l'écran principal de votre appareil vous permet d'adapter le temps de fonctionnement à vos propres besoins. À la livraison, votre appareil est réglé de telle sorte qu'il ne s'éteint pas automatiquement, même en cas de non-utilisation.

Si l'appareil est complètement éteint, apuez de manière prolongée (> 3 sec.) sur le bouton **Marche/Arrêt**.

L'enregistrement des données dans la mémoire interne permet d'éviter toute perte de données. Seul le processus de démarrage s'en trouve légèrement rallongé.

Même en mode Veille, votre système de navigation consomme une quantité minime de courant, provoquant ainsi le déchargement de la batterie.

## IV. Installer le logiciel de navigation

Si les données de base du logiciel de navigation sont enregistrées d'origine dans votre appareil, l'installation définitive du logiciel de navigation s'effectue automatiquement à partir de la mémoire interne pendant l'installation initiale. Suivez les instructions sur l'écran.

Lorsque le système de navigation est en cours d'utilisation, la carte mémoire (**en option**) doit toujours être insérée dans l'appareil. Si la carte mémoire est retirée – même brièvement – en cours d'utilisation, un redémarrage par le logiciel (Reset) doit être effectué pour relancer le système de navigation (voir page 25).

Veuillez lire le chapitre **Navigation** à partir de la page 26.

# Utilisation

## Allumer et éteindre

La première installation une fois terminée, votre appareil se trouve dans son état de fonctionnement normal. Le bouton marche/arrêt vous permet d'activer et de désactiver votre appareil.

1. Appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt  pour allumer votre système de navigation.

### Remarque

À la livraison, votre appareil est réglé de telle sorte qu'il ne s'éteint pas automatiquement, même en cas de non-utilisation. Le bouton

**Paramètres** sur l'écran principal de votre appareil vous permet d'adapter le temps de fonctionnement à vos propres besoins.

Même en mode Veille, votre système de navigation consomme une quantité minime de courant, provoquant ainsi le déchargement de la batterie.

2. Appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt  pour éteindre votre système de navigation (mode Veille).



Vous avez alors trois possibilités de sélection :

---

### Touche Description

---



#### Interruption/Retour

Si vous avez accédé à cet écran par erreur, appuyez sur la flèche pour revenir à l'écran précédent.



#### Mode Veille

En appuyant sur cette touche, vous mettez l'appareil en Mode Veille.



#### Reset

En appuyant sur la touche, vous effectuez la réinitialisation (Reset).

Si vous ne voulez sélectionner aucune de ces trois possibilités, l'appareil se met automatiquement en mode veille après quelques secondes.

Pour d'autres réglages relatifs au mode veille, voir aussi le chapitre Fonction spéciale CleanUp (interface en anglais), page 47, point 8.

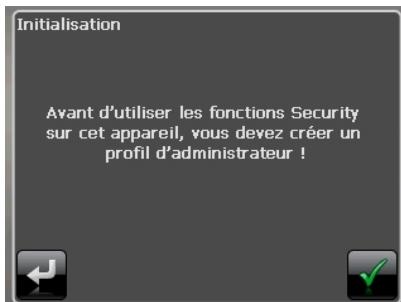
Si vous avez activé la fonction de confort DC AutoSuspend, cet écran apparaît également après l'écoulement du temps d'attente de quelques secondes.

# Sécurité

Cette fonction vous permet de protéger votre appareil de l'utilisation par autrui. Avant de pouvoir l'utiliser, certains réglages simples doivent être effectués. Procédez comme suit:

## Définir le mot de passe et l'indice

1. Via l'écran principal, accédez aux réglages .
2. Appuyez sur **Security** pour lancer la fonction. L'écran suivant apparaît :



3. Appuyez sur pour introduire un mot de passe.
4. Un clavier apparaît. Introduisez un mot de passe via celui-ci.

### Remarque

Le mot de passe doit contenir au moins 4 signes. Utilisez une combinaison de lettres (A-Z) et de chiffres (0-9). Conservez le mot de passe en un lieu sûr.

5. Après avoir introduit un mot de passe , confirmez-le en appuyant sur .
6. Introduisez le mot de passe dans le deuxième champ pour le confirmer à nouveau et éviter d'éventuelles fautes de frappe.

### Remarque

Le mot de passe apparaît sous forme d'astérisques (\*\*\*\*).

7. Après avoir introduit le mot de passe, un nouveau champ de texte apparaît. Introduction d'un indice qui servira d'aide-mémoire pour votre mot de passe. Si vous avez oublié ou égaré votre mot de passe, vous pouvez faire appel à cet indice.

## Effectuer des réglages

Après que vous avez introduit avec succès le mot de passe et l'indice, la fenêtre de sélection suivante apparaît, dans laquelle vous pouvez effectuer les réglages pour la fonction Security.




---

### Touche Description

---



Indiquez ici si l'appareil doit demander le mot de passe après un rétablissement de la configuration d'origine (Hard Reset).

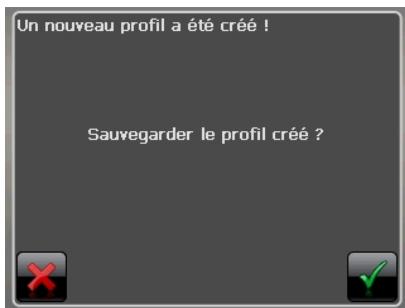


Indiquez ici si l'appareil doit demander le mot de passe après un redémarrage (Reset).



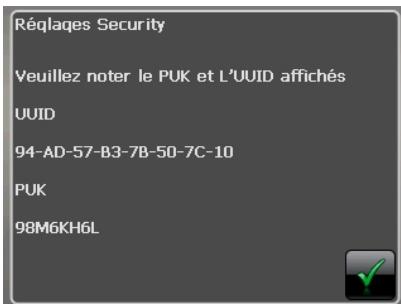
Indiquez ici si l'appareil doit demander le mot de passe après l'allumage à partir du mode veille.

Confirmez vos réglages avec . L'écran suivant apparaît :



## SuperPIN et UUID

Après que vous avez effectué les réglages, le SuperPIN et l'UUID (Universally Unique Identifier = identifiant unique universel) apparaissent à l'écran.



### Remarque

Notez ces données dans votre manuel d'utilisation (voir page 1) et conservez-le en un endroit sûr.

Vous avez besoin de ces informations si un mot de passe erroné a été introduit. L'appareil de navigation ne peut être débloqué qu'à l'aide de ces données.

## Effectuer des réglages ultérieurs

Si vous avez déjà introduit un mot de passe et que vous voulez ensuite effectuer des réglages ou modifier le mot de passe, démarrez la fonction Security. Indiquez votre mot de passe actuel. L'écran suivant apparaît:



Touche	Description
Réglages de profil actifs	Attribuer un mot de passe ou un indice
Réglages d'authentification	Réglages d'authentification (page 21, Effectuer des réglages)
Afficher PUK	Montrer le SuperPIN et l'UUID (voir page 22)
Retour aux réglages standard	Rétablit la fonction de sécurité complète. Après l'exécution de cette fonction, tous les réglages de sécurité et les mots de passe sont effacés. Pour pouvoir exécuter cette fonction, vous devez à nouveau introduire et confirmer votre mot de passe.

## Demande du mot de passe

Si vous avez déterminé un mot de passe via la fonction Security , la demande du mot de passe apparaît, en fonction du réglage, lors du nouveau démarrage de l'appareil.



1. Introduisez via le clavier le mot de passe qui vous avez déterminé.

### Remarque

Le mot de passe est montré sous forme d'astérisques (\*\*\*\*).

2. Si vous avez oublié le mot de passe et que vous avez besoin d'aide, appuyez sur le point d'interrogation pour faire apparaître l'indice .
3. Appuyez sur le symbole V pour confirmer le mot introduit.

### Remarque

Si vous avez introduit 3 fois de suite un mot de passe erroné, vous devez introduire le SuperPIN. Si celui-ci a également été perdu, adressez-vous à votre service après-vente en fournissant l'UUID. L'UUID est affiché dans l'écran inférieur.

# Réinitialiser la navigation GPS

Utilisez cette solution si votre navigation GPS ne réagit ou ne travaille plus correctement. Elle permet de redémarrer le système de navigation sans avoir à effectuer de réinstallation. Le Reset est souvent utilisé pour réorganiser la mémoire. Tous les programmes en cours sont interrompus et la mémoire vive est réinitialisée.

Vous avez la possibilité de réinitialiser votre appareil de deux manières différentes.

## Reset

En appuyant brièvement sur le bouton marche/arrêt, l'écran suivant apparaît:



Si vous voulez effectuer un redémarrage (Reset), Appuyez sur le symbole

D'autres informations sur cet écran figurent au chapitre Allumer et éteindre, page 18.

## Arrêt complet/Hard Reset

### Attention !

Un Hard Reset supprime toutes les données dans la mémoire volatile.

Si vous avez éteint votre système de navigation en appuyant brièvement sur le bouton marche / arrêt, il se trouve normalement en mode Veille. Le système peut aussi être totalement éteint, ce qui permet une consommation d'énergie minimale. Cet arrêt complet entraîne la perte de toutes les données de la mémoire volatile (Hard Reset).

Pour éteindre complètement votre système de navigation, procédez de la façon suivante :

1. Appuyez plus de **3 secondes sur le bouton marche/arrêt** pour allumer l'appareil.
2. Appuyez plus de **3 secondes sur le bouton marche/arrêt** pour éteindre l'appareil.

Si votre appareil est déjà équipé en usine des données de base du logiciel de navigation dans la mémoire non volatile, une nouvelle installation est nécessaire après une réinitialisation.

# Navigation

## Consignes de sécurité pour la navigation

Pour un mode d'emploi plus détaillé, consultez votre DVD.

## Conseils pour la navigation

- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas le système de navigation pendant la conduite!
- Si vous n'avez pas compris les informations vocales ou que vous n'êtes pas certain de la direction à prendre au carrefour suivant, vous pouvez rapidement vous orienter grâce aux cartes ou aux flèches. Ne consultez cependant l'écran que si la circulation ne présente pas de danger!

### Mention juridique

Dans certains pays, l'utilisation d'appareils signalant la présence d'installations de surveillance du trafic (p.ex. les radars) est interdite. Veuillez vous informer au sujet de la législation en vigueur et n'utilisez la fonction d'avertissement que là où cela vous est permis. Nous ne sommes pas responsables des dommages que peut occasionner l'utilisation de la fonction d'avertissement.

### Attention!

L'itinéraire de la route et le code de la route sont prioritaires par rapport aux indications du système de navigation. Ne suivez les indications du système que si les circonstances et les règles de conduite le permettent. Veuillez aussi noter que les indications de limite de vitesse de votre système de navigation ne sont pas contraignantes ; veuillez suivre les recommandations de vitesse indiquées sur les panneaux de signalisation. Le système de navigation vous amène à destination même si vous êtes contraint de vous écarter de la route programmée.

- Les consignes d'orientation délivrées par le système de navigation ne dégagent pas le conducteur de ses devoirs et de sa responsabilité personnelle.
- Prévoyez votre itinéraire avant de démarrer. Si vous souhaitez modifier votre itinéraire en cours de route, interrompez la conduite.
- Pour réceptionner correctement le signal GPS, aucun objet métallique ne doit gêner la réception radio. À l'aide du support ventouse, fixez l'appareil sur le côté interne du pare-brise ou bien à proximité du pare-brise. Essayez différents emplacements dans votre véhicule jusqu'à obtenir une réception optimale.

## Consignes pour une utilisation dans un véhicule

- Lors de l'installation de l'étrier de fixation, veillez à ce que celui-ci ne présente aucun risque pour la sécurité même en cas d'accident.
- Ne placez pas le câble à proximité immédiate d'éléments essentiels à la sécurité.
- La prise d'alimentation électrique consomme également de l'électricité lorsqu'aucun appareil n'est branché. Si vous ne l'utilisez pas, débranchez-la afin d'éviter que la batterie de la voiture se décharge.
- Après l'installation, vérifiez également tous les dispositifs essentiels à la sécurité.
- Ne placez pas l'étrier de fixation dans l'espace de déploiement de l'airbag.
- Vérifiez régulièrement la bonne adhérence de la ventouse.
- L'écran de votre appareil peut provoquer des « réflexions lumineuses ». Faites attention à ne pas être « aveuglé » en le manipulant.

### Remarque

Ne laissez pas votre système de navigation dans votre véhicule lorsque vous le quittez. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé de démonter également la fixation voiture.

## Consignes supplémentaires pour une utilisation sur un vélo ou une moto

- Lors du montage, veillez à ce que les fonctions du guidon ne soient pas gênées.
- Ne cachez aucun instrument lors du montage.

# Orientation de l'antenne

Pour assurer la réception des signaux satellites GPS, l'antenne doit bénéficier d'une vue dégagée vers le ciel. Si la réception s'avère insuffisante dans le véhicule, essayez différentes positions de montage et orientations de l'antenne.

## I. Monter la fixation voiture

### **Attention !**

Ne fixez l'étrier de fixation sur le pare-brise que si cela ne gêne pas la visibilité.



**(figure semblable)**

### **Remarque**

Selon la version, votre système de navigation peut aussi être équipé d'une autre fixation voiture analogue.

**Remarque**

Nettoyez soigneusement la vitre à l'aide d'un produit de nettoyage pour vitres. Si la température est inférieure à 15° C, chauffez légèrement la vitre et la ventouse.

Placez la fixation voiture avec ventouse directement sur le pare-brise et abaissez le levier à ressort. La ventouse colle au niveau du fond.

## II. Fixation la navigation GPS

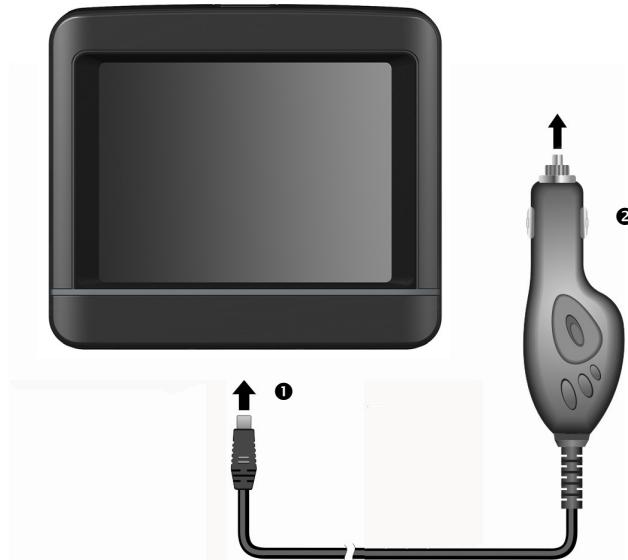
1. Reliez l'adaptateur voiture (voir page 14) et éventuellement l'antenne TMC à votre système de navigation, insérez la carte mémoire.
2. Placez l'appareil en bas au centre du support.
3. Poussez-le légèrement **à l'arrière**, jusqu'à ce que vous l'entendiez s'enclencher.



**(figure semblable)**

4. Poser la coque sur les crochets de fixation du support de voiture.
5. Faites glisser le tout **vers le bas** jusqu'à ce que vous entendiez le déclic.
6. Vous pouvez à présent fixer l'unité au pare-brise préalablement nettoyé ou au support ventouse.

### III. Brancher l'adaptateur voiture



(figure semblable)

1. Branchez la prise jack (①) du câble de connexion dans la prise prévue à cet effet de votre navigation GPS et la prise d'alimentation électrique (②) dans l'allume-cigares.
2. Veillez à ce que le contact soit maintenu pendant la conduite. Sinon, des dysfonctionnements peuvent apparaître.

#### Remarque

Après la conduite ou lorsque vous arrêtez votre véhicule pendant un certain temps, débranchez la prise d'alimentation électrique de l'allume-cigares. Sinon, la batterie de la voiture pourrait se décharger.

## IV. Démarrer le logiciel de navigation

### Remarque

Si votre carte mémoire contient du matériel cartographique (supplémentaire), elle doit toujours être placée dans l'appareil pendant l'utilisation du système de navigation.

Si la carte mémoire est retirée ne serait-ce que momentanément en cours d'utilisation, une réinitialisation logicielle (Reset) doit être effectuée pour redémarrer le système de navigation (voir page 25). Selon le système de navigation, cette réinitialisation s'effectue automatiquement.

1. Allumez votre navigation GPS.
2. Selon le cas, le logiciel de navigation démarre immédiatement ou bien lorsque vous pointez sur le bouton de navigation sur l'écran principal.
3. Pointez **Navigation** sur l'écran et indiquez l'adresse de votre lieu d'arrivée. Pour

démarrer la navigation, confirmez votre saisie en cliquant sur le symbole . Si la réception satellite est suffisante, vous obtenez rapidement sur l'écran des informations concernant le chemin, complétées par des instructions vocales.

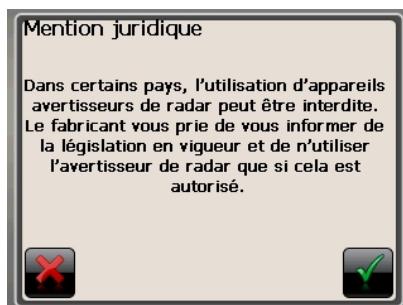
Des informations sur d'autres utilisations du logiciel de navigation sont disponibles dans le manuel détaillé de l'utilisateur, sur votre DVD. Il s'agit là d'un fichier PDF pouvant être lu et imprimé avec n'importe quelle version d'Acrobat Reader.

### Remarque

Lors de la première utilisation, l'initialisation du récepteur GPS dure quelques minutes. Même lorsque le symbole indique un signal GPS disponible, la navigation peut être imprécise. Pour les trajets suivants, il faut environ 30-60 secondes pour obtenir un signal GPS correct, à condition d'avoir une réception satellite suffisamment bonne.

## Informations relatives à la surveillance du trafic

Si la fonction d'avertissement est installée avant les points de surveillance du trafic , l'écran suivant s'affiche :



Si vous voulez utiliser la navigation avant les points de surveillance du trafic, confirmez avec . Pour configurer la fonction d'avertissement, cliquez sur le bouton **Configuration de points d'intérêt** du menu **Paramètres**.



L'écran suivant apparaît :



Cliquez ici sur **(Radars) fixes** pour procéder aux réglages des « radars fixes » :



Vous avez ici la possibilité de laisser les points de surveillance du trafic affichés sur une carte ou de les masquer. Vous pouvez aussi indiquer ici si vous souhaitez que des signaux sonores vous avertissent de l'imminence d'un point de surveillance du trafic.

Un point de surveillance du trafic est annoncé par un signal sonore env. 15 secondes avant qu'il ne soit atteint. Le signal sonore retentit encore deux fois env. 7 secondes avant. Si le signal sonore retentit quatre fois, cela signifie que la vitesse est trop élevée. La distance qui vous sépare du point de surveillance est également représentée par une barre d'approche (le long du bord inférieur gauche de l'écran).

Exemple d'affichage lorsque l'affichage de la carte est activé :



### **Remarque**

Notez que les points de surveillance du trafic ne sont pas disponibles dans tous les pays.

### **\* Mention juridique**

Dans certains pays p.ex. en Autriche, en Allemagne, en Irlande et dans la Suisse, l'utilisation d'appareils signalant la présence d'installations de surveillance du trafic (p.ex. les radars) est interdite. Veuillez vous informer au sujet de la législation en vigueur et n'utilisez la fonction d'avertissement que là où cela vous est permis. Nous ne sommes pas responsables des dommages que peut occasionner l'utilisation de la fonction d'avertissement.

# Picture Viewer

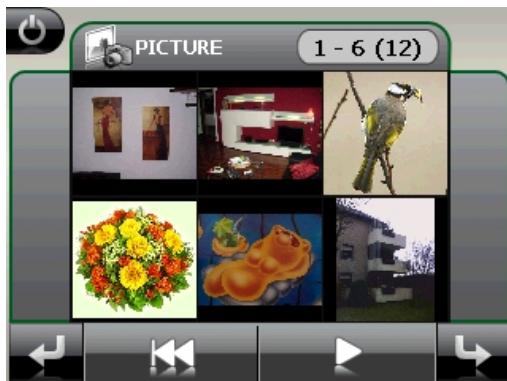
Votre système de navigation est équipé d'un **Picture Viewer**.

**Picture Viewer** vous permet de visionner sur votre système de navigation des images au format jpg se trouvant sur votre carte mémoire. Toutes les images contenues dans la carte mémoire deviennent immédiatement disponibles.

## Utilisation de Picture Viewer

Démarrez le **Picture Viewer** à partir de l'écran principal en appuyant sur le bouton « **Picture Viewer** ». Le Picture Viewer peut aussi être démarré à partir du logiciel de navigation.

## Présentation de l'écran principal



**Fig. : affichage miniature**

Les deux **touches fléchées** vous permettent de déplacer l'affichage miniature vers la droite ou la gauche. Appuyez sur une image pour l'afficher en mode plein écran.

En appuyant sur l'icône dans l'affichage miniature, vous retournez au début.

En appuyant sur l'icône vous quittez l'application.

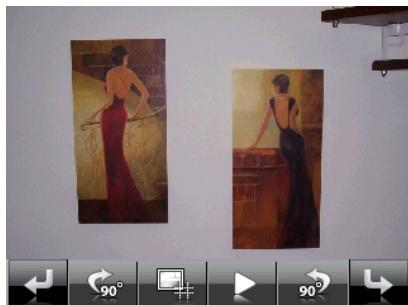
Pour démarrer le **diaporama**, appuyez sur l'icône .

## Affichage plein écran



**Fig. : affichage plein écran sans la barre de service**

Dans l'affichage plein écran, appuyez dans la zone **inférieure** de l'écran pour activer la **barre de service** :



**Fig. : affichage plein écran avec la barre de service**

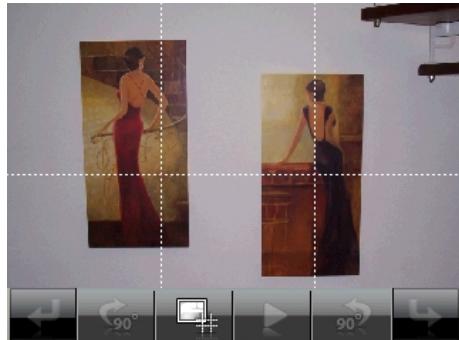
### Touche Description

	Image précédente
	Rotation de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre
	Affichage d'un quadrillage
	Démarrage du diaporama
	Interruption du diaporama
	Rotation de 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre
	Image suivante

En appuyant au centre de l'image, vous retournez à l'affichage miniature.



En appuyant sur l'icône (affichage d'un quadrillage), l'image affichée est divisée en 6 champs.



**Fig. : mode plein écran avec un quadrillage**

En appuyant sur un carré, cette zone de l'image est zoomée :



**Fig.: Mode Zoom in**

En appuyant En appuyant au centre de l'image, vous retournez en mode plein écran.

# Travelguide

Votre système de navigation est équipé d'un **Travelguide**.

Le Travelguide fournit des informations générales sur différents secteurs de certaines villes ou régions d'Europe, comme par ex. les curiosités touristiques, les restaurants, la culture et des informations voyage.

Démarrez le **Travelguide** à partir de l'écran principal en appuyant sur le bouton « **Travelguide** ». Le Travelguide peut aussi être démarré à partir du logiciel de navigation.

Si vous souhaitez obtenir des informations, sélectionnez d'abord le **pays**, puis la **ville** (ou la **région**). Pour finir, choisissez la catégorie.



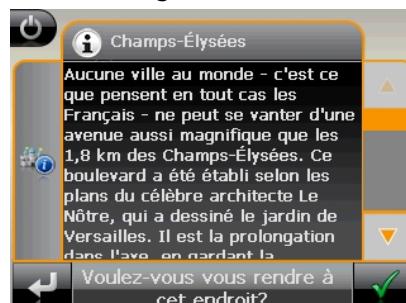
**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**

Si vous voulez naviguer vers la destination affichée, confirmez avec l'icône . L'adresse devient alors une destination à la disposition du logiciel de navigation.

## Remarque

Les sélections possibles à l'intérieur du guide de voyage peuvent varier en fonction des logiciels utilisés.

# AlarmClock (fonction réveil)

Votre système de navigation est doté d'une **AlarmClock / fonction Réveil**.

Lancez cette fonction en pointant le bouton « **AlarmClock** » dans l'écran principal.

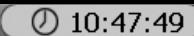
La fonction Réveil peut être utilisée comme un réveil classique lorsque l'appareil est éteint (mode Veille / Économie d'énergie) ou comme rappel en cours de navigation.

## Aperçu de l'écran principal



Cet affichage apparaît lorsque l'heure de l'alarme n'a pas encore été réglée. Indiquez l'heure de l'alarme au **format 24 heures** et confirmez votre saisie avec .

## Description des boutons

Touche	Description
	Heure actuelle du système
	Mode Configuration (réglage du volume, de l'heure du système et sonnerie)
	Mode Nocturne (fait basculer l'appareil en mode Veille)
	Nouvelle installation/Désactivation de la fonction Réveil
	Régler l'heure de la sonnerie
	Suppression de la saisie
	Bouton de confirmation
	Réduction du volume
	Augmentation du volume
	Retour au menu précédent
	Ferme l'application

## Réglage de l'heure du système

L'heure actuelle est affichée dans le coin supérieur droit de l'écran. Pour la régler, procédez de la façon suivante :

1. Pointez  dans l'écran principal. L'écran suivant apparaît :



2. Pointez  pour procéder ici au réglage de l'heure.

### Remarque

L'heure du système est actualisée via la réception GPS. Veillez également à ce que le fuseau horaire soit correctement réglé.

## Sélection d'une sonnerie



- Pointez pour sélectionner une sonnerie



- Sélectionnez la sonnerie désirée, de la même façon que pour le lecteur MP3, et confirmez cette dernière avec .



- La sonnerie sélectionnée sera marquée par un .



- Quittez le menu avec .

## Réglage du volume



En pointant le bouton vous pouvez régler le volume de la sonnerie.

### Remarque

Le volume configuré ici concerne uniquement la sonnerie et ne modifie pas le volume de la voix de guidage de la navigation ou d'autres fonctions du système.



**Fig. : réglage du volume**

## Fonction Snooze

Lorsque le réveil sonne à l'heure définie, la fonction Snooze vous permet de laisser la sonnerie se répéter **à intervalles réguliers** :

1. Pointez  pour activer la fonction Snooze.



**Fig. : fonction Snooze désactivée**

2. Pour que le réveil sonne à nouveau le lendemain à l'heure indiquée, quittez la fonction via le bouton  . En cliquant sur  , vous quittez l'affichage du réveil pour retourner à celui qui l'a précédé.

## Quitter AlarmClock

1. Pour désactiver l'alarme réglée, pointez .
2. Vous vous trouvez donc dans le mode Configuration.
3. Pointez maintenant sur  pour quitter l'application. Aucune heure de réveil n'a été définie.

# Sudoku

Votre système de navigation est doté du jeu **Sudoku**.

Lancez le jeu en pointant le bouton «**Sudoku**» dans l'écran principal.

Sudoku est un jeu de recherche de chiffres. La grille de jeu est carrée et subdivisée en 9 blocs. Chaque bloc est composé de 9 cases.

Le **but du jeu** du Sudoku consiste à remplir correctement les 81 cases avec les chiffres 1 à 9. Chaque chiffre ne peut apparaître qu'une seule fois par bloc, une seule fois par ligne et une seule fois par colonne.

Au début du jeu, certaines cases de la grille sont déjà préremplies avec différents chiffres de 1 à 9.

## Aperçu de l'écran principal



## Description des boutons

Touche	Description
1 2 3 4 5 6 7 8 9	<b>Chiffres à introduire</b> Règle pour la sélection du chiffre à introduire dans la case. Le chiffre sélectionné est prélevé et peut être introduit dans la case désirée par effleurement de celle-ci..
ou	<b>Mode Introduction</b> Dans la règle de sélection, touchez d'abord le chiffre qui doit apparaître dans une case déterminée et ensuite sur cette case. <b>Mode Annulation</b> Touchez le chiffre à effacer.

Touche	Description
	En appuyant sur cette touche, vous recevez des indices de solution.
	Pour masquer les indices de solution
	En appuyant sur cette touche, vous démarrez une nouvelle grille Sudoku.
	<b>Réglages</b> Le menu réglages vous donne les possibilités suivantes:
	En appuyant sur cette touche, vous mémorisez le jeu en cours.
	En appuyant sur cette touche, vous chargez sur l'écran un jeu déjà entamé.
	Effacez un état de jeu mémorisé
	Réglage du degré de difficulté (1-4).
	Indique, pendant le jeu, si le chiffre introduit est correct ou non.
	Actualisation de l'écran
	Retour au jeu en cours
	Ferme l'application

# Questions fréquemment posées



Où puis-je trouver davantage d'informations sur la navigation GPS.



Vous trouverez des modes d'emploi détaillés relatifs à la navigation sur le DVD livré avec votre navigation GPS.

En tant qu'aide supplémentaire, utilisez également les vastes fonctions d'aide auxquelles vous accédez en appuyant sur une touche (souvent F1 sur un PC) ou en sélectionnant l'option d'aide disponible. Ces aides vous sont proposées en cours d'utilisation de l'ordinateur ou de l'appareil.



À quoi sert le DVD fourni ?



Le DVD contient :

- le programme ActiveSync®
- des programmes supplémentaires (en option)
- cet mode d'emploi détaillé en forme digitale
- les cartes digitalisées
- application PC pour un rétablissement rapide du matériel de données
- mode d'emploi du logiciel de navigation



La navigation GPS ne réagit plus. Que dois-je faire ?



Effectuez un Reset (page 25).



Comment régler la luminosité ?



Sous Démarrer ⇔ Eclairage.

# Service après-vente

## Pannes et causes probables

### **Le système de navigation ne réagit plus ou se comporte anormalement.**

- Effectuez un Reset (voir p. 25).

### **Le système de navigation est reconnu uniquement en tant qu'hôte par ActiveSync.**

- Voir les informations à la page 50.

### **Le récepteur GPS ne peut pas être initialisé ou trouvé.**

Si aucun signal GPS n'est annoncé sur l'écran malgré une installation correcte du système, le problème peut avoir pour origine ceci:

- Aucune réception satellite suffisante n'est possible.

#### **Solution :**

Modifiez la position de votre système de navigation et assurez-vous que la visibilité de l'antenne est bonne et nullement gênée par quoi que ce soit.

### **Aucune instruction vocale n'est audible.**

- Vérifiez le réglage du volume.

## **Avez-vous besoin d'assistance supplémentaire ?**

Au cas où les suggestions proposées aux paragraphes ci-dessus n'ont pas permis de résoudre votre problème, veuillez nous contacter.

Les informations suivantes nous seraient très utiles :

- Quelle est votre configuration d'ordinateur ?
- Quels sont les appareils périphériques supplémentaires que vous utilisez ?
- Quels sont les messages qui sont affichés à l'écran ?
- Quel est le logiciel que vous avez utilisé lors de l'apparition de l'erreur ?
- Qu'avez vous fait pour résoudre le problème ?
- Lorsque vous avez déjà reçu un numéro de client, veuillez l'indiquer.

# Appendice

## Fonction spéciale CleanUp (interface en anglais)

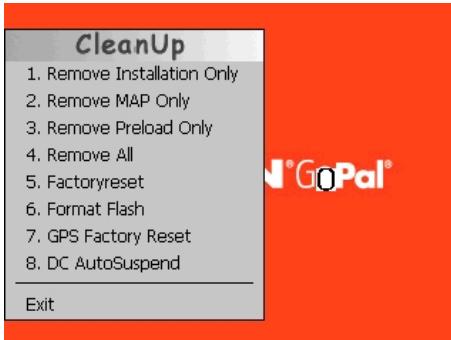
La fonction CleanUp sert à la suppression ciblée de données sans l'utilisation d'un PC.

### Important

Utilisez cette fonction avec une extrême prudence : des données peuvent être supprimées, données qui devront être ensuite rétablies manuellement.

La fonction CleanUp est activée lorsque le « **o** » du logo GoPal est sélectionné brièvement dans le menu principal immédiatement après le son de démarrage qui suit un reset logiciel.

**La fonction CleanUp propose 8 options :**



### 1. Remove Installation Only

La suppression dans la mémoire non volatile des logiciels installés „**My Flash Disk**“ [= zone de la mémoire non volatile contenant les parties exécutables du logiciel de navigation après l'installation initiale (\My Flash Disk\Navigation)].

### 2. Remove MAP Only

La suppression dans la mémoire non volatile des cartes numériques (\My Flash Disk\MapRegions).

### 3. Remove Preload Only

La suppression dans la mémoire non volatile des données nécessaires à l'installation du logiciel de navigation (\My Flash Disk\Install).

### 4. Remove All

Supprime tout le contenu de la mémoire "My Flash Disk". Un nouveau calibrage de l'écran n'est pas nécessaire après l'exécution de cette fonction.

## **5. Factoryreset**

Retour aux réglages d'usine en conservant l'installation principale intacte.

## **6. Format Flash**

Formate la mémoire "**My Flash Disk**" interne. Ce formatage peut être nécessaire pour la résolution d'un problème important. Un nouveau calibrage de l'écran est nécessaire après l'exécution de la fonction de formatage. En outre, toutes les données de la mémoire "**My Flash Disk**" interne sont supprimées définitivement.

## **7. GPS Factory Reset**

Rétablit les réglages d'usine du récepteur GPS. Lorsque vous utilisez la fonction GPS après un GPS Factory Reset, le récepteur GPS doit à nouveau s'orienter. Cette procédure peut prendre un moment.

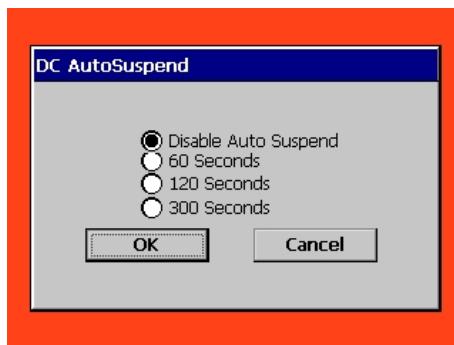
## **8. DC AutoSuspend**

Vous pouvez choisir ici quand votre système de navigation doit se mettre en mode veille après l'interruption de l'alimentation électrique extérieure. Cette fonction est utile par exemple pour les véhicules où l'alimentation de l'allume-cigarette se coupe après le décrochage.

La fonction AutoSuspend s'active quelques secondes après l'interruption de l'alimentation électrique extérieure, et l'écran de veille apparaît pour la durée réglée (voir page 18).

Si, durant cette durée, le courant est rétabli (par exemple après une courte interruption du moteur), la fonction DC AutoSuspend est à nouveau désactivée. Autrement, le système de navigation se met en mode veille après l'écoulement de la durée réglée.

Introduisez la durée désirée au moyen des touches et confirmez votre choix en appuyant sur OK.



### **Remarque**

Cette fonction est désactivé dans l'état de livraison et après un Hard Reset (voir page 25) et peut être réglée individuellement.

## Exit

Fermeture de la fonction CleanUp et redémarrage de l'appareil (correspond à un reset).

### Remarque

Avant que le processus de suppression des données ne soit réellement démarré, il vous faut le confirmer. Pour ce faire, cliquez sur YES. Si les données à supprimer n'existent pas (ou plus), un message correspondant vous en avertira.

Pour restaurer les fichiers dans la mémoire interne (fichiers d'installation et cartes), lisez le chapitre "**Transfert de fichiers d'installation et de cartes dans la mémoire interne**" à la page 57.

# Synchronisation avec le PC

## I. Installer Microsoft® ActiveSync®

Pour pouvoir exploiter vos données de façon optimale avec la navigation GPS, vous devez utiliser le programme **Microsoft® ActiveSync®**.

A l'achat de cet appareil vous recevez une licence pour ce programme, qui se trouve également sur le DVD.

### Remarque

Si vous utilisez déjà le système d'exploitation Windows Vista®, vous n'avez pas besoin du logiciel de communication ActiveSync®. Les fichiers système nécessaires au bon transfert des données sont intégrés d'origine à votre système d'exploitation Vista.

### Procédure pour les utilisateurs de Vista :

Veuillez relier l'appareil à votre PC à l'aide du câble de synchronisation USB. Lorsqu'un nouvel appareil est trouvé, les pilotes nécessaires sont installés automatiquement. L'installation une fois terminée, votre nouvel appareil apparaît dans l'aperçu de l'Explorateur de Windows, sous le point « Appareil mobile ».

### Attention !

Lors de l'installation d'un logiciel, des fichiers importants peuvent être écrasés et modifiés. Pour pouvoir accéder aux fichiers originaux en cas de problèmes survenant après l'installation, vous devez créer une sauvegarde du contenu de votre disque dur avant l'installation.

Sous Windows® 2000 ou XP, vous devez posséder des droits d'administrateur pour installer le logiciel.

### Important

Ne connectez pas encore l'appareil à votre ordinateur.

1. Insérez le DVD et attendez que le programme se lance automatiquement.

### Remarque

Si cela ne fonctionne pas, la fonction Autorun est probablement désactivée. Pour lancer l'installation manuellement, le programme Setup sur le DVD doit être démarré.

2. Sélectionnez d'abord la langue, puis cliquez sur **Installer ActiveSync®** et suivez les instructions à l'écran.

## II. Raccorder au PC

1. Démarrez votre système de navigation en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
2. Raccordez le câble USB au système de navigation.
3. Insérez l'autre extrémité du câble USB dans un connecteur USB libre de votre ordinateur.
4. L'assistant d'installation de périphériques reconnaît à présent un nouveau périphérique et installe un pilote adapté. Cela peut durer plusieurs minutes. En cas d'échec, effectuez une nouvelle tentative de connexion.
5. Suivez les instructions sur votre écran. Le programme établira une association entre votre PC et l'appareil.

### Possibilité alternative de chargement des accus

Dès que vous raccordez votre appareil de navigation au moyen d'un câble USB à un ordinateur ou à un Notebook branché, les accus se chargent. Il n'est pas nécessaire pour cela d'installer un logiciel ou un pilote. Durant la première mise en marche, évitez si possible d'interrompre le chargement.

#### Remarque

Lorsque l'appareil est allumé, la luminosité de l'écran diminue si vous utilisez une connexion USB.

Il est conseillé de mettre l'appareil en mode veille pour raccourcir la durée de charge par USB.

## III. Travailler avec Microsoft® ActiveSync®

ActiveSync® se lance automatiquement lorsque vous raccordez votre système de navigation au PC. Le programme vérifie s'il s'agit de l'appareil avec lequel un partenariat a été établi. Si tel est le cas, les modifications effectuées sur le PC et sur le système de navigation depuis la dernière synchronisation sont comparées et accordées entre elles. Les réglages du programme ActiveSync® vous permettent de définir précisément les données ayant priorité lors de la synchronisation. Pour ce faire, invoquez l'aide (à l'aide de la touche F1) du programme afin de connaître les conséquences des réglages correspondants. Si le système de navigation n'est pas reconnu comme étant un partenaire, un **accès invité** limité est automatiquement activé. Cet accès permet par exemple d'échanger des données. Si vous vous trouvez dans ce cas alors qu'il s'agit bien de l'appareil partenaire enregistré, débranchez votre système de navigation du PC, éteignez-le puis rallumez-le. Raccordez à présent votre système de navigation au PC afin de relancer le processus de reconnaissance. Si votre appareil est toujours reconnu comme invité, répétez le processus et redémarrez également votre PC.

### **Remarque**

Veillez à toujours raccorder votre système de navigation au même connecteur USB de votre PC, afin d'éviter que votre PC n'attribue un autre ID et ne réinstalle l'appareil.

## **GPS (Global Positioning System)**

Le GPS est un système de positionnement par satellite. 24 satellites en orbite autour de la terre permettent de définir une position avec une précision de quelques mètres. La réception du signal satellite se fait par l'intermédiaire de l'antenne du récepteur GPS intégré. Elle doit être « en vue » d'au moins 4 de ces satellites.

### **Remarque**

Lorsque la visibilité est réduite (par ex. dans les tunnels, dans les habitations reculées, en forêt ou dans les avions équipés de disques métallisés), la localisation n'est pas possible. La réception satellite se réactive automatiquement dès que l'obstacle a disparu et que la visibilité est de nouveau bonne. En cas de vitesse réduite (une marche lente par ex.), la précision de navigation est également réduite.

Le récepteur GPS consomme beaucoup d'énergie. Cela est particulièrement important à savoir pour le fonctionnement sur batterie. Afin d'économiser l'énergie, n'allumez pas le récepteur GPS inutilement. Fermez donc également le logiciel de navigation si ce dernier n'est pas nécessaire ou si aucune réception satellite n'est possible sur un laps de temps prolongé. Lors d'une courte interruption de votre voyage, vous pouvez aussi éteindre l'appareil par le biais du bouton marche/arrêt. Appuyez sur le même bouton pour le redémarrer. Cette action réactive également le récepteur GPS, dans le cas où un logiciel de navigation est encore actif. Dans ce cas de figure et selon la situation de la réception, un petit moment peut s'écouler jusqu'à ce que la position soit à nouveau actualisée.

### **Remarque**

Veillez, lorsque votre navigation GPS est sur batterie, à ce qu'il soit configuré de telle sorte qu'il ne s'éteigne pas automatiquement après quelques minutes en réception GPS. Vous pouvez modifier ce réglage dans le mode de paramètres. Si le récepteur GPS reste inactif pour plusieurs heures, il doit se réorienter. Ce processus peut durer un certain temps.

## TMC (Traffic Message Channel)

Le système **TMC (Traffic Message Channel)** est un service radio numérique fonctionnant comme le RDS et servant à transmettre à un appareil de réception adapté des informations relatives au trafic routier.

Les informations routières sont diffusées en permanence sur la bande FM.

Le signal étant émis en permanence, l'utilisateur devient moins dépendant des flashes d'information routière qui ne sont diffusés que toutes les demi-heures. En outre, les informations importantes (un automobiliste roulant à contresens sur une autoroute, par ex.) peuvent être transmises immédiatement.

La diffusion du service est prévue pour l'ensemble de l'Europe et est déjà proposée par des stations radio de nombreux pays. La précision des messages TMC peut varier fortement selon les pays.

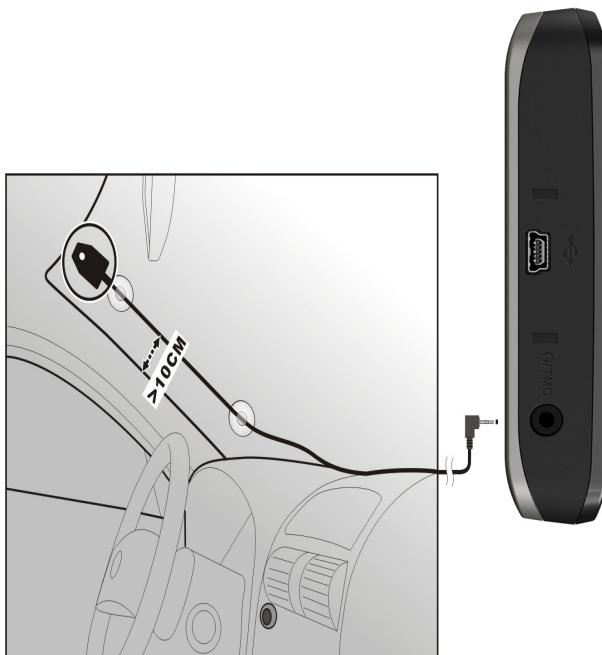
Tous les logiciels de navigation ne permettent pas l'exploitation des messages TMC. Si vous souhaitez vous procurer un récepteur TMC supplémentaire, vérifiez au préalable que votre système est compatible TMC.

## Raccorder une antenne FM externe (en option)

Un récepteur TMC est intégré à votre système de navigation et sert à la réception d'informations sur le trafic. Mais la réception est assurée uniquement si l'antenne fil TMC fournie est branchée.

1. Branchez une fin de l'antenne FM externe au port d'écouteurs de votre système de navigation.
2. Fixez l'antenne à l'aide des ventouses, sur le bord de votre pare-brise par ex.
3. Disposez l'antenne de manière à respecter une distance d'environ 10 cm avec le cadre métallique de la vitre du véhicule.

Selon le véhicule, la réception TMC peut être améliorée en changeant le positionnement de l'antenne.



**(figure semblable)**

Votre système de navigation est maintenant en mesure d'obtenir des informations routières via l'antenne FM externe, vous permettant ainsi d'éviter d'éventuels bouchons.

# Manipuler les cartes mémoire

Votre navigation GPS supporte les types de cartes mémoire MMC et SD.

## Installer la carte mémoire

1. Retirez soigneusement la carte mémoire (**en option**) de son emballage (le cas échéant). Veillez à ne pas toucher ni salir les contacts.
2. Glissez la carte mémoire dans son emplacement – en veillant à diriger la fiche dans la fente.

## Retirer la carte mémoire

### Remarque

Avant de retirer la carte mémoire, veillez à fermer le logiciel de navigation et éteindre l'appareil via la touche marche/arrêt. Sans cela, vous risqueriez de perdre des données.

1. Pour retirer la carte, appuyez légèrement sur la tranche de la carte jusqu'à ce qu'elle ressorte.
2. Retirez maintenant la carte sans toucher les contacts.
3. Conservez la carte mémoire dans son emballage ou dans tout autre emplacement sûr.

### Remarque

Les cartes mémoire sont très sensibles. Veillez à éviter toute salissure sur les contacts ainsi que toute pression sur la carte.

## Pour accéder à la carte mémoire

- L'appareil ne prend en charge que les cartes mémoire qui ont été formatées au format de fichier FAT16/32. Si vous introduisez des cartes utilisant un autre format (par ex. ceux d'appareils photo ou de lecteurs MP3), il se peut que votre appareil ne les reconnaisse pas et vous propose de les reformater.

### Attention !

Le formatage des cartes mémoire efface définitivement toutes les données qu'elles contiennent.

## **Échange de données via un lecteur de cartes**

Si vous voulez copier de grandes quantités de données (fichiers MP3, cartes de navigation) sur la carte mémoire, vous pouvez également les enregistrer directement sur la carte mémoire.

De nombreux ordinateurs sont livrés avec un lecteur de cartes intégré.

Placez-y la carte et copiez les données directement sur la carte.

En passant par l'accès direct, vous obtenez ainsi un transfert beaucoup plus rapide qu'avec ActiveSync®.

## **Autres cartes**

Votre système de navigation est livré d'origine avec des cartes numérisées dans la mémoire interne.

Selon le modèle, votre DVD contient d'autres cartes numérisées. Ces cartes peuvent être transférées immédiatement sur une carte mémoire. Pour ce faire, l'utilisation d'un lecteur de cartes externe est recommandée (voir aussi page 56). L'assistant GoPal fourni permet de rassembler facilement les différentes cartes à transférer.

Selon la place occupée par la carte sur le DVD, des cartes mémoire de 256 MB, 512 MB, 1.024 MB ou plus sont nécessaires. Des cartes mémoire (MMC ou SD) supplémentaires sont disponibles dans les magasins spécialisés.

## **Transférer une carte sur une carte mémoire**

Le transfert d'une autre carte sur une carte mémoire s'effectue de préférence via l'Explorateur de fichiers de votre PC. Procédez de la façon suivante :

1. Insérez le DVD contenant la carte souhaitée.
2. Ouvrez votre Poste de travail et sélectionnez votre lecteur DVD.
3. Le fichier du DVD portant l'extension ".psf" et se trouvant dans le dossier correspondant à la région souhaitée doit être copié dans le dossier "**MapRegions**" de la carte mémoire.

Selon la taille de la carte mémoire, vous pouvez y transférer plusieurs fichiers contenant des cartes. Veillez toutefois à ce que votre carte mémoire dispose de suffisamment de place.

Si vous avez copié sur votre carte mémoire les cartes numérisées de plusieurs pays ou groupes de pays, vous devez sélectionner la carte du pays souhaité dans le logiciel de navigation de votre appareil.

## Autre méthode d'installation du logiciel de navigation à partir d'une carte mémoire

Le logiciel de votre système de navigation peut aussi être installé directement à partir d'une carte mémoire préconfigurée.

Le cas échéant, le logiciel préinstallé doit être d'abord désinstallé (voir Fonction spéciale CleanUp, page 47).

Lors de l'installation initiale, vous êtes invité à installer le logiciel de navigation. Veuillez procéder de la façon suivante :

1. Sortez prudemment la carte mémoire de l'emballage. Veillez à ce que rien ne touche ou ne salisse les contacts.
2. Insérez la carte mémoire dans le logement SD/MMC jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
3. Cliquez sur **OK** pour installer l'application.

Une fois toutes les données copiées sur votre système de navigation, vous voyez apparaître un écran principal permettant de procéder aux réglages relatifs à la navigation.

## Transfert de fichiers d'installation et de cartes dans la mémoire interne

### Remarque

Lors du transfert des données, le système de navigation doit être relié à l'ordinateur via ActiveSync® (voir p. 51).

Votre appareil dispose d'une mémoire interne non volatile localisée dans le dossier **\My Flash Disk**.

Avec ActiveSync®, l'option **Parcourir** vous permet de le rendre visible ainsi que d'autres dossiers. Les dossiers et fichiers peuvent être manipulés comme dans un explorateur.

Pour que l'appareil puisse disposer des fichiers d'installation et des cartes, les dossiers nécessaires doivent également être créés.

Pour les fichiers d'installation, créez le dossier **INSTALL** (\My Flash Disk\INSTALL). Placez les cartes dans le dossier

**MapRegions** (\My Flash Disk\MapRegions). Lorsque vous nommez les dossiers, veillez à respecter scrupuleusement les noms indiqués ci-dessus.

Si vous avez enregistré des données supplémentaires dans votre appareil de navigation, vérifiez que la capacité est suffisante lors du transfert des données. Dans le cas contraire, supprimez les fichiers inutiles.

# Informations techniques

Paramètres	Indications	
<b>Alimentation électrique</b>	<b>UDID/L&amp;K G12PCL-535-L031</b>	
Câble d'alimentation électrique pour allume-cigarettes	<b>Entrée</b>	12-24V DC, 800mA / fusible 2A (T2AL/250V)
	<b>Sortie</b>	5V / 1A (max.)
<b>Alimentation électrique (alternatif)</b>	<b>CA-0511MH-2F</b>	
Câble d'alimentation électrique pour allume-cigarettes	<b>Entrée</b>	12-24V DC, 800mA / fusible 2A (T2AL/250V)
	<b>Sortie</b>	5V / 1A (max.)
<b>Alimentation électrique</b>	<b>Phihong PSAA05R-050</b>	
Adaptateur secteur	<b>Entrée</b>	100-240V ~0.2A
	<b>Sortie</b>	+ 5V 1.0A max
Prise pour écouteurs	Écouteurs stereo (3,5 mm)	
Type de carte mémoire	MMC et SD	
L'interface USB	USB 1.1	
Dimensions	env. 97 mm x 87 mm x 19 mm	
Poids (batterie inclue)	env. 145 g (sans emballage)	
Températures	Service	+5° C - +40° C
	Stockage	0° C - +60° C
Humidité (pas de condensation)	10 – 90 %	

# Index

---

## A

Adaptateur de voiture .....	14
Adaptateur secteur .....	15
AlarmClock (fonction réveil)	
Boutons .....	39
Ecran principal .....	38
Fonction Snooze .....	42
Quitter .....	42
Réglage de l'heure du système .....	40
Réglage du volume .....	41
Sélection d'une sonnerie .....	41
Allumer et éteindre .....	18
Autorun .....	50
Autostart.....	50
Autre méthode d'installation du logiciel de navigation à partir d'une carte mémoire .....	57
Autres cartes	
Transférer sur une carte mémoire ...	56
Transfert de fichiers d'installation et de cartes dans la mémoire interne .....	57
Avertissement .....	5
Avez-vous besoin d'assistance supplémentaire ? .....	46

---

## B

Bouton marche/arrêt .....	11
Branchemet USB Mini .....	11

---

## C

Câblage .....	4
CleanUp.....	19, 47
Compatibilité électromagnétique .....	3
Composants	
Côté gauche .....	12
Vue de dessous .....	11

Vue de dessus .....	11
Vue de dos .....	10
Vue de face .....	9
Conditions d'utilisation.....	2
Configuration initiale	
Alimentation électrique.....	14
Charger la batterie .....	13
Démarrer l'appareil .....	16
Installer le logiciel de navigation ....	17
Conseils de sécurité	
Alimentation électrique.....	4
Alimentation électrique.....	4
Avertissement .....	5
Câblage.....	4
Conditions d'utilisation .....	2
Entretien de l'écran .....	6
Navigation .....	26
Raccordement.....	4
Réparations .....	2
Sauvegarde des données.....	1
Température ambiante.....	2
Transport .....	7
Utilisation de la batterie.....	5
Consignes pour une utilisation dans un véhicule .....	27
Contenu de l'emballage.....	8
<b>D</b>	
DC AutoSuspend .....	48
<b>E</b>	
Échange de données .....	56
Ecouteurs .....	11
Emplacement SD/MMC .....	12
Entretien de l'écran .....	6
<b>F</b>	
FAQ.....	45

Fixation la navigation GPS.....	29
Fonction spéciale CleanUp .....	19, 47
<b>G</b>	
GPS (Global Positioning System) .....	52
<b>H</b>	
Haut-parleur.....	10
<b>I</b>	
Indice .....	i, 20, 21, 24
Informations relatives à la surveillance du trafic.....	32
Informations techniques .....	58
Installer Microsoft® ActiveSync® .....	50
<b>L</b>	
Lecteur de cartes.....	56
<b>M</b>	
Manipuler les cartes mémoire.....	55
Mot de passe .....	i, 20, 21, 22, 23, 24
<b>N</b>	
Navigation	
Démarrer le logiciel de navigation ..	31
Fixation la navigation GPS.....	29
Monter la fixation voiture.....	28
Orientation de l'antenne.....	28
Numéro de série .....	i
<b>O</b>	
Orientation de l'antenne .....	28
<b>P</b>	
Pannes et causes probables .....	46
Picture Viewer.....	34
Ecran principal.....	34
Utilisation .....	34
<b>Q</b>	
Qualité .....	ii
Questions fréquemment posées .....	45
<b>R</b>	
R&TTE .....	5
Recyclage .....	6
Réinitialiser la navigation GPS	
Hard Reset.....	25
Reset .....	25
Réparations .....	2
Reproduction de ce manuel .....	ii
<b>S</b>	
Sauvegarde des données .....	1
Sécurité et avertissements .....	1
Security.....	i, 20, 21, 23, 24
Service .....	ii
Service après-vente .....	46
Sommaire .....	iii
Sudoku	
Description des boutons .....	43
Ecran principal .....	43
SuperPIN.....	i, 22, 23, 24
Synchronisation avec le PC	
Installer Microsoft® ActiveSync® .....	50
Raccorder au P'C.....	51
Travailler avec Microsoft® ActiveSync® .....	51
<b>T</b>	
Température ambiante.....	2
TMC	
Raccorder une antenne FM externe	54
Touch Screen .....	9
Transport .....	7
Travelguide .....	37
<b>U</b>	
Utilisation	
Allumer et éteindre .....	18
Manipuler les cartes memoire .....	55
Utilisation de la batterie.....	5
UUID .....	i, 22, 23, 24

# Aanwijzingen m.b.t. deze handleiding

Deze handleiding is zo ingedeeld dat u te allen tijde via de inhoudsopgave de benodigde informatie m.b.t. het desbetreffende onderwerp kunt nalezen.

## Opmerking

Uitgebreide instructies voor de navigatie vindt u op de DVD en de online-hulp van het toestel.

Zie hoofdstuk „Vaak gestelde vragen“ om een antwoord te vinden op vragen die vaak aan onze klantendienst gesteld worden.

Deze handleiding wil u in begrijpelijke taal leren werken met uw navigatiesysteem.

## Persoonlijk

Gelieve uw eigendomsbewijs te noteren:

Serienummer	.....
Paswoord	.....
Verwijstekst	.....
SuperPIN	.....
UUID	.....
Aankoopdatum	.....
Plaats van aankoop	.....

Het serienummer vindt u op de achterkant/onderkant van uw toestel. Neem dit nummer eventueel ook op in uw waarborgdocumenten.

Het paswoord en de verwijstekst voert u in via de Security-functie. De SuperPIN en de UUID krijgt u dan na de activering van de Securityfunctie. Zie pagina 20.

## **De kwaliteit**

Bij de keuze van de componenten lieten wij ons leiden door hoge functionaliteit, eenvoudige bediening, veiligheid en betrouwbaarheid. Door een uitgebalanceerd hard- en softwareconcept zijn wij in staat om u een op de toekomst gerichte apparaat te presenteren waarmee u bij uw werk en in uw vrije tijd veel plezier zult beleven.

## **De service**

Door onze individuele klantenservice ondersteunen wij u bij uw dagelijks werk.

Neem gerust contact met ons op: wij helpen u met alle plezier.

In dit handboek bevindt zich een afzonderlijk hoofdstuk met betrekking tot het onderwerp service, te beginnen op bladzijde 46.

## **Kopiëren, fotokopiëren en verveelvoudigen van dit handboek**

Dit document bevat wettelijk beschermd informatie. Alle rechten voorbehouden. Niets uit dit document mag worden gekopieerd, gefotokopieerd, verveelvoudigd, vertaald, verzonden of opgeslagen op een elektronisch leesbaar medium zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant.

**Inhoud:**

<b>Veiligheid en onderhoud .....</b>	<b>1</b>
Veiligheidsraadgevingen .....	1
Gegevensbeveiliging .....	1
Voorwaarden van uw werkomgeving .....	2
Reparaties .....	2
Omgevingstemperatuur .....	2
Elektromagnetische tolerantie .....	3
Aansluiten .....	4
Stroomvoorziening via Auto-adapter .....	4
Stroomvoorziening via netadapter .....	4
Bekabeling .....	4
Conformiteitsinformatie R&TTE .....	5
Accuwerking .....	5
Onderhoud .....	5
Onderhoud van het display .....	6
Afvalverwijdering .....	6
Transport .....	7
In de levering begrepen .....	8
<b>Componenten .....</b>	<b>9</b>
Vooraanzicht .....	9
Achteraanzicht .....	10
Onderaanzicht .....	11
Bovenaanzicht .....	11
Linker kant .....	12
<b>Eerste initialisatie .....</b>	<b>13</b>
I. Accu laden .....	13
II. Stroomvoorziening .....	14
Autoadapter .....	14
Alternatieve oplaadmogelijkheid voor de batterij .....	14
Netadapter .....	15
III. Toestel inschakelen .....	16
IV. Navigatiesoftware installeren .....	17
<b>Algemene gebruiksaanwijzingen .....</b>	<b>18</b>
In- en uitschakelen .....	18

<b>Security .....</b>	<b>20</b>
Wachtwoord en verwijstekst vastleggen.....	20
Instellingen regelen.....	21
SuperPIN en UUID .....	22
Instellingen achteraf instellen .....	23
Opvragen van het wachtwoord.....	24
<b>Navigatiesysteem terugstellen .....</b>	<b>25</b>
Reset .....	25
Volledig uitschakelen /Hard Reset.....	25
<b>Navigatie .....</b>	<b>26</b>
Veiligheidstips voor navigatie .....	26
Tip voor de navigatie.....	26
Tips voor gebruik in een voertuig.....	27
Bijkomende tips voor gebruik op een fiets of motor .....	27
Stand van de antenne .....	27
I. Montage van de autohouder .....	28
II. Bevestiging van de navigatiesysteem .....	29
III. Autoadapter aansluiten.....	30
IV. Navigatiesoftware starten .....	31
Informatie over verkeerscontroles.....	32
<b>Picture Viewer .....</b>	<b>34</b>
Bediening van de Picture Viewer .....	34
Overzicht van het hoofdscherm.....	34
Grote foto .....	35
<b>Travelguide .....</b>	<b>37</b>
<b>AlarmClock (Wekfunctie) .....</b>	<b>38</b>
Overzicht van het hoofdscherm.....	38
Beschrijving van de toetsen .....	39
Instellen van de systemtijd .....	40
Keuze van een wektoon .....	40
Volume instellen .....	41
Snoozefunctie .....	42
Beëindigen van de AlarmClock.....	42
<b>Sudoku .....</b>	<b>43</b>
Overzicht van het hoofdscherm.....	43
Beschrijving van de toetsen .....	43
<b>Dikwijls gestelde vragen.....</b>	<b>45</b>

<b>Service .....</b>	<b>46</b>
Fouten en mogelijke redenen .....	46
Als u nog verdere ondeteuning nogig heeft ? .....	46
<b>Appendix .....</b>	<b>47</b>
Bijzondere functie CleanUp (Engelstalig programma) .....	47
Synchronisatie met de PC .....	50
I. Microsoft® ActiveSync® installeren.....	50
II. Met de PC verbinden.....	51
Alternatieve oplaadmogelijkheid voor de batterij .....	51
III. Werken met Microsoft® ActiveSync® .....	51
GPS (Global Positioning System) .....	52
TMC (Traffic Message Channel).....	53
Externe FM-antenne aansluiten (optioneel) .....	54
Werken met geheugenkaarten .....	55
Geheugenkaarten invoeren .....	55
Geheugenkaart verwijderen .....	55
Gebruik van geheugenkaarten .....	55
Gegevens uitwisselen via kaartenlezer.....	56
Bijkomende Kaarten .....	56
Kaarten kopiëren op een geheugenkaart.....	56
Alternatieve installatie van de navigatiesoftware van een geheugenkaart .....	57
Kopiëren van installatiebestanden en kaartengegevens naar het interne geheugen .	57
<b>Technische specificaties.....</b>	<b>58</b>
<b>Index .....</b>	<b>59</b>

Copyright © 2008, versie 23/06/08

Alle rechten voorbehouden.

Dit handboek is door de auteurswet beschermd.

Het copyright is in handen van de firma **Medion**®.

Handelsmerken:

MS-DOS® en Windows® zijn geregistreerde handelsmerken van de firma **Microsoft**®.

Pentium® is een geregistreerd handelsmerk van de firma Intel®.

Andere handelsmerken zijn het eigendom van hun desbetreffende houder.

**Technische wijzigingen voorbehouden.**

# Veiligheid en onderhoud

## Veiligheidsraadgevingen

Gelieve dit hoofdstuk aandachtig te lezen en alle raadgevingen die u hier vindt, goed op te volgen. Op die manier bent u zeker van een langdurige werking van uw apparaat.

Bewaar ook het verpakkingsmateriaal en de handleiding, zodat u ze bij een eventuele verkoop van uw apparaat aan een nieuwe eigenaar kunt doorgeven.

- Laat in geen geval kinderen zonder toezicht van volwassenen met elektrische toestellen spelen. Kinderen kunnen eventuele gevaren immers niet correct inschatten.
- Bewaar het verpakkingsmateriaal, zoals de folies, buiten het bereik van kinderen. Bij verkeerd gebruik bestaat er verstikkingsgevaar.
- Open nooit de behuizing van uw apparaat of van uw stroomadapter – ze bevatten immers geen te onderhouden onderdelen! Meer nog, een geopende behuizing kan levensgevaarlijke elektrische shocks veroorzaken.
- Om beschadiging te voorkomen, mag u het scherm niet met scherpe objecten aanraken. Gebruik uitsluitend de stylus of een andere botte stylus. Vaak kunt u het toestel ook met de vinger bedienen.
- U kunt zich kwetsen, als het display breekt. Gebeurt er iets dergelijks, dan pakt u de gebroken delen met beschermende handschoenen aan en zendt u ze naar uw service center waar men op een correcte manier de afval kan verwerken.  
Vervolgens wast u uw handen met zeep. Het zou namelijk kunnen dat u in aanraking bent gekomen met chemische produkten.

Onderbreek de stroomvoorziening, schakel uw apparaat onmiddellijk uit, of u zet hem zelfs helemaal niet aan en u contacteert de dienst na verkoop in volgende gevallen

- de behuizing van uw apparaat of van de netadapter er zijn vloeistoffen ingelopen.  
U laat in dergelijke gevallen de onderdelen eerst door het service center controleren, om eschadigingen te vermijden!

## Gegevensbeveiliging

- Het indienen van een eis tot schadevergoeding voor het verlies van gegevens en de daardoor ontstane schade is uitgesloten. Maak na elke aanpassing in uw gegevens veiligheidskopieën van die gegevens op externe opslagmedia (bv. CD-R).

## Voorwaarden van uw werkomgeving

Het niet naleven van deze aanwijzingen kan storingen of beschadiging van het toestel tot gevolg hebben. Voor deze gevallen geldt geen waarborg.

- Laat uw navigatiesysteem en alle aangesloten apparatuur nooit in contact komen met vocht. Verder vermijd u ook stof, hitte en directe zonnenstralen. Negeert u deze raadgevingen, dan kan dat leiden tot storingen en beschadigingen van uw apparaat.
- Beschermt uw toestel in ieder geval tegen vocht bijv. door regen en hagel. Opgelet! Vochtigheid kan door condensatie ook binnenin een beschermhoes ontstaan.
- Vermijd sterke vibraties en schokken, zoals die b.v. bij veldrijden kunnen optreden.
- Zorg ervoor, dat het toestel niet uit zijnhouder los kan komen, b.v. bij het remmen. Monteer het toestel zo loodrecht mogelijk.

## Reparaties

- Heeft u technische problemen met uw apparaat, dan kunt u hiermee steeds bij ons service center terecht.
- Is een reparatie noodzakelijk, dan wendt u zich uitsluitend aan onze gemachtigde Servicepartner. Het adres vindt u op uw garantiekaart.

## Omgevingstemperatuur

- Uw apparaat kan bij een omgevingstemperatuur van 5° C tot 40° C en bij een relatieve luchtvochtigheid van 0% - 90% (niet-condenserend) werken.
- Staat uw apparaat uit dan kunt u hem bij -20° C tot +60° C wegzetten.
- Het toestel dient veilig vervoerd te worden. Vermijd hoge temperaturen (bijv. bij het parkeren of door rechtstreeks zonlicht).

# Elektromagnetische tolerantie

- Bij het aansluiten van extra of andere componenten moet u rekening houden met de „Richtlijnen voor elektromagnetische tolerantie“ (EMT). Gelieve er bovendien op te letten, dat enkel bedekte kabels (max. 3 meter) voor de externe interfaces mogen worden gebruikt.
- Behoud minstens één meter afstand van hoogfrequente en magnetische storingsbronnen (televisietoestel, luidsprekerboxen, GSM enz.) om de goede werking niet in gevaar te brengen en gegevensverlies te vermijden.
- Elektronische apparaten veroorzaken tijdens het gebruik elektromagnetische straling.  
Deze straling is ongevaarlijk, maar kan wel storingen veroorzaken in andere apparaten die in de onmiddellijke omgeving gebruikt worden.  
Onze apparaten worden in het laboratorium op hun elektromagnetische compatibiliteit getest en geoptimaliseerd.  
Storingen aan het apparaat zelf of aan de elektronica in de buurt kunnen echter niet volledig uitgesloten worden  
Indien u een dergelijke storing vaststelt, probeert u dit te verhelpen door de afstand tussen de apparaten te vergroten of door ze te verplaatsen.  
Zorg er vooral voor dat de elektronica van de vrachtwagen geen storingen vertoont vooraleer weg te rijden.

# Aansluiten

Neem volgende raadgevingen in acht om uw apparaat op een correcte manier aan te sluiten:

## Stroomvoorziening via Auto-adapter

- Gebruik de auto-adapter enkel in een sigarettenaansteker van een auto (autobatterij = DC 12V == of batterij vrachtwagen = 24V ==!). Als u niet zeker bent van het type stroomvoorziening in uw voertuig, contacteer dan uw autofabrikant.

## Stroomvoorziening via netadapter

- Het stopcontact moet in de buurt van het apparaat en makkelijk toegankelijk zijn.
- Wilt u de stroomtoevoer naar uw apparaat onderbreken, dan trekt u de stroomadapter uit het stopcontact.
- Met de stroomadapter werkt u enkel aan geaarde stopcontacten met AC 100-240V~, 50/60 Hz. Bent u niet helemaal zeker hoeveel volt er op een bepaalde plaats wordt gebruikt, dan contacteert u het energietoeleverings-bedrijf in kwestie.
- Gebruik enkel de meegeleverde stroomadapter.
- Bedek de netadapter niet. Zo kan hij niet beschadigd worden, omdat de warmte niet wegkan.
- Gebruik de adapter niet meer, als de behuizing of de kabel van het toestel beschadigd zijn. Vervang het door een adapter van hetzelfde type.
- Wij raden u aan om voor extra veiligheid een beveiliging tegen overbelasting te gebruiken om uw apparaat te beschermen tegen beschadiging ten gevolge van stroomverschillen of blikseminslag.

## Bekabeling

- Leg uw kabel zo, zodat niemand erop kan trappen of erover struikelen.
- Plaats niets op de kabel om hem niet te beschadigen.

# Conformiteitsinformatie R&TTE

Dit toestel voldoet aan de vereisten van de Europese Richtlijn voor radio- en telecommunicatie-installaties (R&TTE 1999/5/EG). Volledige conformiteitsverklaringen vindt u onder [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity).



## Accuwerking

Uw apparaat wordt door een ingebouwde accu gevoed. Om de levensduur en de prestatiemogelijkheden van uw accu te optimaliseren en tevens een veilige werking te garanderen, dient u de volgende raadgevingen te volgen:

- Een accu kan niet tegen hitte. Legt u deze raad naast u neer, dan kan het tot beschadiging, zelfs explosie van de accu komen. Zorg er dus voor dat u uw apparaat en bijgevolg de ingebouwde accu niet te sterk te verhit.
- Gebruik enkel de meegeleverde elektriciteitsvoorzieningen om de accu op te laden.
- Accu's behoren tot het gevvaarlijk afval. Wenst u uw apparaat niet langer te gebruiken, dan brengt u hem naar een vakkundige afvalverwerking. U kunt hieromtrent uw klantendienst na verkoop contacteren.

## Onderhoud

### **Opgelet!**

Binnenin de behuizing van het apparaat zitten er geen delen die moeten worden onderhouden of gereinigd.

De levensduur van uw apparaat kan door onderstaande maatregelen beduidend worden verlengd:

- Voordat u begint schoon te maken, trekt u altijd eerst de stekker uit en maak alle verbindingenkabels los.
- Reinig uw apparaat enkel met een vochtige, pluisvrije doek.
- Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende of gasvormige reinigingsmiddelen .
- Het toestel en zijn verpakking zijn geschikt voor recyclage.

## Onderhoud van het display

- Vermijd krassen op het beeldscherm. Het oppervlak kan immers vlug worden beschadigd. Wij raden het gebruik aan van een display-beschermfolie, om zo krassen en vuil te vermijden. U kunt dergelijke folie in de handel verkrijgen. De folie die bij de levering op het display werd aangebracht, dient enkel als transportbescherming!
- Draag er goed zorg voor dat u geen waterdruppels op het beeldscherm achterlaat. Water kan immers blijvende verkleuringen veroorzaken.
- Reinig het beeldscherm steeds met een zachte, pluisvrije doek.
- Zorg dat uw beeldscherm niet met direct zonlicht of ultraviolette straling in contact komt.

## Afvalverwijdering



Apparaat

Behandel het apparaat op het eind van de levensduur in geen geval als gewoon huisvuil. Informeer naar de mogelijkheden om het milieuvriendelijk als afval te verwijderen.



Verpakking

Om uw toestel tijdens het transport tegen beschadiging te beschermen, wordt het in een verpakking geplaatst. Verpakkingen zijn uit materialen vervaardigd die op een milieuvriendelijke manier behandeld en op een correcte manier gerecycleerd kunnen worden.

# Transport

Volg volgende tips als u uw apparaat wilt transporteren:

- Na een transport wacht u met het in werking stellen van uw apparaat totdat hij de omgevingstemperatuur heeft aangenomen.
- Bij grote temperatuurs- of vochtigheidsverschillen kan er zich door condensatie vocht opladen binnenin het apparaat. Dit kan tot een elektrische kortsleuteling leiden.
- Gebruik een beschermhoes die uw apparaat beschut tegen vuil, vocht, schokken en krassen.
- Voordat u op reis vertrekt, wint u inlichtingen in over de stroom- en communicatievoorzieningen op de plaats van aankomst. Voorzie dan ook vóór reisbegin de nodige adapters voor stroom of communicatie.
- Gebruik bij verzending van uw apparaat steeds het originele karton waarin uw apparaat oorspronkelijk werd geleverd. Roep de raad in van uw transportfirma bij het verzenden.
- Als u aan de controle van de handbagage op de luchthaven voorbijgaat, is het aan te raden om uw apparaat aan de röntgeninstallatie (de lopende band waarop u uw handbagage zet, waarna ze wordt gescreend) af te geven. Vermijd de magneetdetektor (de opening waardoor uzelf gaat) of de magneetknuppel (wat de veiligheidsagent in de hand heeft), want die zouden uw gegevens kunnen verstören.

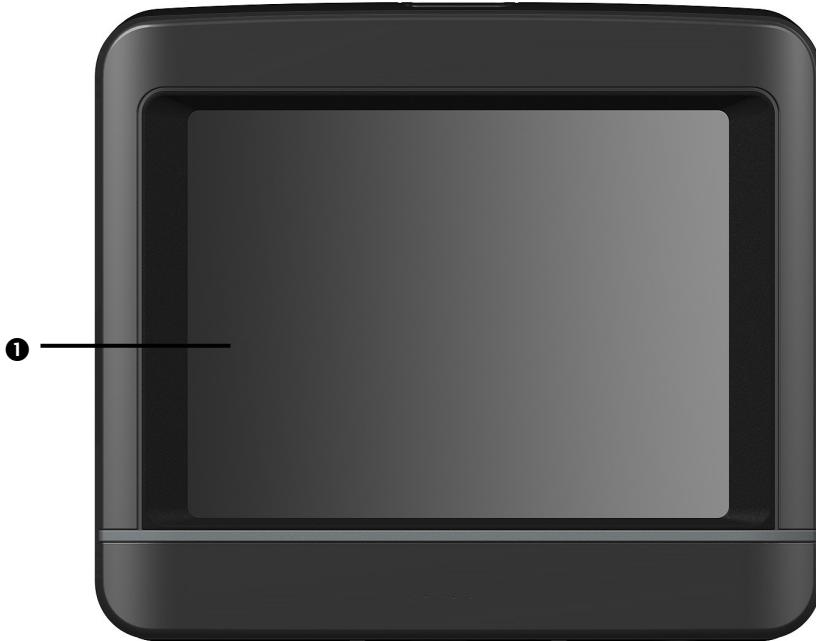
## In de levering begrepen

Gelieve de volledigheid van de levering te controleren en ons **binnen 14 dagen na aankoop te contacteren**, indien de levering niet compleet is. Gelieve hiervoor zeker het serienummer op te geven. Met het product dat u verworven heeft, heeft u gekregen:

- Navigatiesysteem
- Kabel voor stroomvoorziening voor sigarettenaansteker
- Netadapter
- Autohouder
- FM-antenne voor de TMC-ontvangst
- USB-kabel
- DVD met navigatiesoftware, gedigitaliseerd kaartmateriaal, ActiveSync®, PC programma voor het snelle herstel van de gegevens
- Handleiding en garantiekaart

# Componenten

## Vooraanzicht



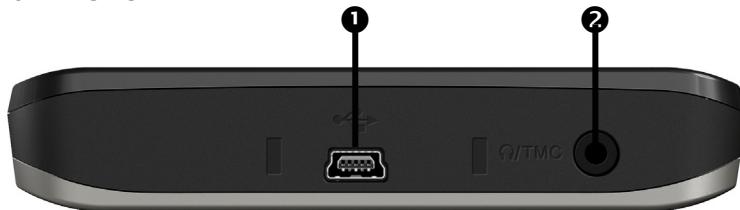
Nr.	Component	Beschrijving
①	Touch Screen	Toont de gegevensoutput van het apparaat. Tik met de vinger of een gepaste stift met „stompe“ punt op het beeldscherm om menuopdrachten te selecteren of gegevens in te voeren. <b>Opgelet!</b> Raak het display niet met puntige of hoekige voorwerpen aan, om beschadigingen te voorkomen. Gebruik bijvoorbeeld een stompe stift. Vaak kunt u het toestel ook gewoon met de vinger bedienen.

## Achteraanzicht



<b>Nr.</b>	<b>Component</b>	<b>Beschrijving</b>
1	Luidspreker	Geeft gesproken aanwijzingen en waarschuwingen weer.

## Onderaanzicht



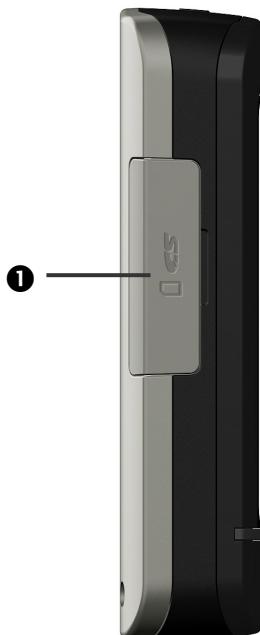
Nr.	Component	Beschrijving
①	Mini-USB-aansluiting	Aansluiting voor de verbinding met een pc via de USB-kabel (voor de gegevensaf-stemming) aansluiting voor de externe stroomvoorziening
②	Koptelefoon	Aansluiting voor koptelefoon (3,5mm).  Hier heeft u de mogelijkheid, een FM-antenne voor de TMC-ontvangst aan te sluiten.  

## Bovenaanzicht



Nr.	Component	Beschrijving
①	Aan- en uitschakelaar	<b>Lang</b> drukken schakelt het toestel in of uit. Door <b>kort</b> te drukken gaat u naar de standbymodus resp. haalt u het toestel weer uit de slaapstand.

## Linker kant



---

<b>Nr.</b>	<b>Component</b>	<b>Beschrijving</b>
1	SD/MMC-sleuf	Sleuf voor de opname van een optionele SD/MMC-(Secure Digital)-kaart.

---

# Eerste initialisatie

Hieraan wordt u stap voor stap door de eerste initialisatie van het navigatie-systeem gevoerd.

Verwijder eerst de transportbeschermfolie van het scherm.

## I. Accu laden

U kunt de batterij van uw navigatiesysteem op de volgende manieren opladen:

- met behulp van de meegeleverde autoadapter
- met behulp van de netadapter of
- met behulp van de meegeleverde USB-kabel.

### Opgelet!

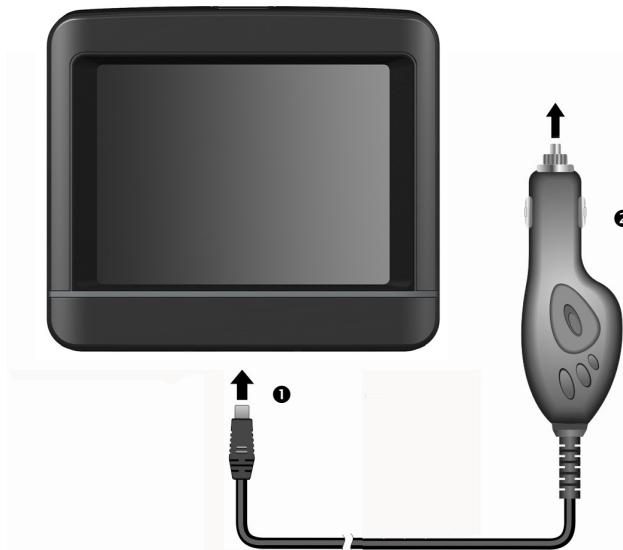
Naargelang de laadstatus van de ingebouwde accu kan het nodig zijn het toestel eerst voor een bepaalde duur op te laden, voordat de initiële installatie kan worden uitgevoerd.

Houd bij de behandeling van de accu rekening met volgende opmerkingen:

- De weergave van de laadtoestand knippert **oranje**, tot uw apparaat opgeladen is. Onderbreek indien mogelijk de laadprocedure niet, voordat de batterij volledig opgeladen is. Het laadstatuslampje licht al **groen** op, wanneer de accu een hoge laadcapaciteit heeft bereikt. Laat het toestel nog 20 minuten aangesloten aan de oplaadkabel; om de volle oplaadcapaciteit te bereiken.
- Tijdens het opladen kunt u met uw navigatiesysteem werken. U dient er echter voor te zorgen dat de stroomtoevoer bij de eerste installatie niet wordt onderbroken.
- Laat de externe voeding continu op het apparaat aangesloten zodat de ingebouwde batterij volledig opgeladen kan worden.
- U kunt de externe voeding aangesloten laten, zodat u steeds kunt werken. Gelieve er rekening mee te houden dat de autoadapter stroom verbruikt wanneer hij de accu van het navigatiesysteem niet aan het laden is.
- Bij een heel lage restlading van de oplaadbare batterij kan het meerdere minuten duren, tot het toestel na aansluiting van de externe voeding opnieuw operationeel wordt.
- De accu wordt ook bij een volledig uitgeschakeld toestel opladen.

## II. Stroomvoorziening

### Autoadapter



(lijkende afbeelding)

1. Steek de stekker (1) van de verbindingskabel in de daarvoor voorziene aansluiting van uw toestel.
2. Steek nu de stroomadapterstekker (2) in de sigarettenaansteker en zorg ervoor, dat deze tijdens de rit het contact niet verliest. Dit zou immers tot een foutief functioneren kunnen leiden.

### Alternatieve oplaadmogelijkheid voor de batterij

Van zodra u uw navigatietoestel op een ingeschakelde pc of notebook heeft aangesloten door middel van een USB-kabel, wordt de batterij opgeladen. Daartoe hoeft er geen drijver of software te worden geïnstalleerd. Onderbreek zo mogelijk, bij de eerste ingebruikneming het laadproces niet.

#### Opmerking

Wanneer het toestel ingeschakeld is, wordt de helderheid eventueel verminderd wanneer er een USB-verbinding tot stand komt.

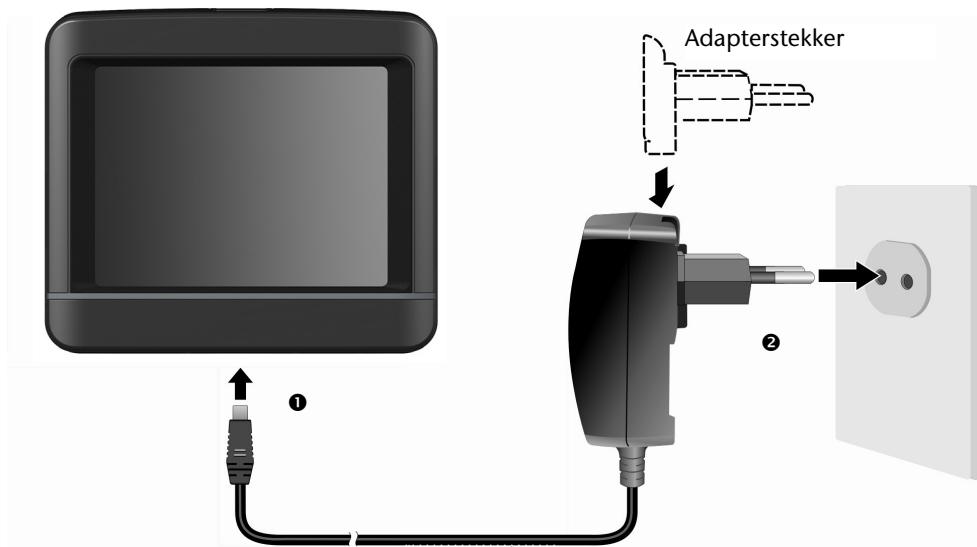
Er wordt aanbevolen het toestel in de stand-bymodus te zetten om de laadduur via USB te verkorten.

## Netadapter

Français

Nederlands

Deutsch



**(lijkende afbeelding)**

1. Schuif de adapterstekker in de sleuf aan de achterkant van de netadapter. Druk op de Push toets, zodat de adapterstekker kan vergrendelen.
2. Steek de kabel van de netadapter (1) in de mini-USB-aansluiting van het navigatiesysteem.
3. Steek de netadapter (2) in een gemakkelijk bereikbaar stopcontact.

### III. Toestel inschakelen

Door **lang te drukken** (> 3 sec.) op de **aan-/uitschakelaar** schakelt u uw navigatietoestel in en weer volledig uit.

Het navigatiesysteem start de initialisering automatisch. Er verschijnt een merklogo en na enkele seconden toont uw toestel het hoofdscherm.

Toets	Beschrijving	Hoofdscherm
	Navigatie blz. 26	
	Travelguide blz. 37	
	AlarmClock, blz. 38	
	Picture Viewer, blz. 34	
	Sudoku, blz. 43	
	Instellingen	

#### Opmerking

Zolang uw navigatiesysteem op een extern voedingssysteem aangesloten is of op accu werkt, volstaat een **korte** druk op de **aan/uit-knop** om het apparaat in- of uit te schakelen (standby mode).

Via de button **Instellingen** op het hoofdscherm van uw apparaat kunt u de bedrijfstijd aan uw behoeften aanpassen. Uw toestel wordt zo afgeleverd, dat het zich, wanneer het niet aan staat ook bij niet-gebruik, niet zelf uitschakelt.

Moet het toestel volledig worden uitgeschakeld, dan moet u lang (> 3 sec.) op de **aan-/uitschakelaar** van het toestel drukken.

Doordat gegevens in het interne geheugen opgeslagen worden, gaan daarbij geen gegevens verloren. Het opstarten kan alleen wat langer duren.

Ook in de stand-bymodus verbruikt uw navigatiesysteem weinig stroom en de batterij wordt ontladen.

## IV. Navigatiesoftware installeren

Indien uw apparaat reeds in de fabriek met de basisgegevens van de navigatiesoftware uitgerust werd, gebeurt de uiteindelijke installatie van de navigatiesoftware automatisch vanuit het interne geheugen tijdens de initialisatie. Volg de instructies op het beeldscherm.

Als er zich gedigitaliseerde kaarten op een **optionele** geheugenkaart bevinden, dan moet u die geheugenkaart tijdens het gebruik van het navigatiesysteem in het toestel steken.

Wordt de geheugenkaart tijdens het gebruik verwijderd, zelfs al is het voor een kort ogenblik, dan moet een reset (zie pagina 25) worden uitgevoerd om het toestel opnieuw op te starten.

Lees hiervoor het hoofdstuk **Navigatie** vanaf pagina 26, a.u.b.

# Algemene gebruiksaanwijzingen

## In- en uitschakelen

Na de initiële inrichting is uw toestel in zijn normale toestand van gereedheid. Met de aan-en uitschakelaar activeert en deactiveert u uw toestel.

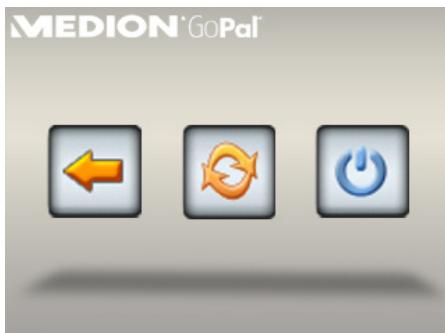
1. Druk kort op de aan- en uitschakelaar  om uw navigatietoestel aan te zetten.

### Opmerking

Uw toestel wordt zo afgeleverd, dat het zich, wanneer het niet aan staat ook bij niet-gebruik, niet zelf uitschakelt. Via de button Instellingen op het hoofdscherm van uw apparaat kunt u de bedrijfstijd aan uw behoeften aanpassen.

Ook in de stand-bymodus verbruikt uw navigatiesysteem weinig stroom en de batterij wordt ontladen.

2. Druk kort op de aan- en uitschakelaar , om uw navigatietoestel uit te zetten. Es erscheint folgender Bildschirm:



U heeft nu drie opties:

---

#### Toets Beschrijving

---



#### Afbreken/terug

Als u per vergissing in deze scherm bent terechtgekomen, dan tikt u op de pijl om weer naar het vorige scherm terug te gaan.



#### Standby modus

Als u op deze knop tikt, dan gaat uw toestel in de stand-by modus.



#### Reset

Als u op deze knop tikt, dan voert u een reset uit.

---

Wanneer u geen gebruik wilt maken van een van deze drie mogelijkheden, gaat het toestel na enkele seconden automatisch in de stand-by-modus.

Voor verdere instellingen in de stand-by-modus, zie ook hoofdstuk Bijzondere functie CleanUp (Engelstalig programma), pagina 47, Punt 8.

Heeft u de comfortfunctie DC AutoSuspend geactiveerd, dan verschijnt er na verloop van de vertragingstijd van enkele seconden eveneens dit beeldscherm.

# Security

Via deze functie kunt u uw toestel beschermen tegen toegang door vreemden. Vooraleer u deze functie kunt gebruiken, moeten er eerst enkele eenmalige instellingen gedaan worden. Ga daarbij als volgt te werk:

## Wachtwoord en verwijstekst vastleggen

1. Geef via het hoofdscherm in de instellingen .
2. Tik op **Security**, om de functie te starten. Het volgende scherm verschijnt:



3. Tik op , om het **Admin-wachtwoord** te geven.
4. Er verschijnt een toetsenbord. Voer op deze manier uw wachtwoord in.

### Opmerking

Het paswoord moet uit minstens 4 tekens bestaan. Gebruik een combinatie van letters (A-Z) en cijfers (0-9). Bewaar het wachtwoord op een veilige plaats.

5. Nadat u een wachtwoord heeft ingevoerd, bevestigt u dit met .
6. Voer het wachtwoord in het tweede veld in, om het opnieuw te bevestigen en eventuele fouten te vermijden.

### Opmerking

Het wachtwoord wordt in de vorm van sterretjes aangeduid (\*\*\*\*).

7. Nadat u het wachtwoord heeft ingevoerd, verschijnt er nog een tekstveld. Voer hier de verwijstekst in, die als geheugensteuntje voor uw wachtwoord dient. Deze verwijzing kunt u dan oproepen, als u uw wachtwoord vergeten bent, resp. het mislegd heeft.

# Instellingen regelen

Nadat u uw wachtwoord en de verwijzingstekst met succes heeft ingevoerd, verschijnt het volgende keuzevenster, via hetwelke u de instellingen voor de functie Security instelt.




---

## Toets Beschrijving

---



Stel hier in of het toestel na een koude start (Hard Reset) het wachtwoord moet vragen.



Stel hier in, of het toestel na opnieuw opstarten (reset) het wachtwoord weer moet opvragen.



Stel hier in, of het toestel na het inschakelen vanuit de stand-by-modus het wachtwoord moet vragen.

---

Bevestig uw instellingen met . Het volgende scherm verschijnt:



## SuperPIN en UUID

Nadat u de instellingen ingesteld heeft, verschijnt de SuperPIN en de UUID (Universally Unique IDentifier = unieke toestelidentificatie) op het scherm.



### Opmerking

Noteer deze gegevens in uw gebruiksaanwijzing (zie pagina 1) en bewaar ze op een veilige plek.

Deze gegevens heeft u nodig wanneer u het wachtwoord tot drie keer toe fout ingaf. Het navigatietoestel kan dan enkel met deze gegevens opnieuw vrijgegeven worden.

# Instellingen achteraf instellen

Wanneer u al een wachtwoord ingevoerd heeft en nadien andere dingen wil instellen, bijvoorbeeld wanneer u uw wachtwoord wil wijzigen, start u de Security-functie op. Dan verschijnt het volgende beeldscherm.



Toets	Beschrijving
Actieve profielinstellingen	Wachtwoord of verwijzingstekst veranderen
Instellingen authentificatie	Instellingen authentificatie (blz. 21, Instellingen regelen)
SuperPIN weergeven	SuperPIN en UUID aanduiden (blz. 22)
Terugzetten op standaard	Reset de volledige beveiligingsfunctie. Na het uitvoeren van deze functie worden alle beveiligingsinstellingen en wachtwoorden gewist. Om deze functie te kunnen uitvoeren, moet u uw wachtwoord nog een keer invoeren en bevestigen.

# Opvragen van het wachtwoord

Wanneer u een wachtwoord via de Security-functie heeft vastgelegd, wordt het wachtwoord, afhankelijk van de instelling, gevraagd wanneer het toestel opnieuw opgestart wordt.



1. Geef via het toetsveld het door u gekozen wachtwoord aan.

## Opmerking

Het wachtwoord wordt in de vorm van sterretjes aangeduid (\*\*\*\*).

2. Bent u het wachtwoord vergeten en hebt u hulp nodig, dan klikt u op het vraagteken, om de verwijstekst te tonen.
3. Klik op het haakje om de invoer te bevestigen.

## Opmerking

Wanneer u het wachtwoord 3 keer fout invoert, moet u de SuperPIN ingeven. Wanneer u die ook kwijt bent, dan moet u zich met de UUID tot uw Service Center wenden. De UUID komt onderaan het beeldscherm in beeld.

# Navigatiesysteem terugstellen

Er bestaat een mogelijkheid om het navigatiesysteem te resetten indien het niet meer juist reageert of werkt.

Bij deze mogelijkheid start het navigatie-systeem opnieuw op, zonder dat het nodig is een nieuwe installatie te doen. De Reset wordt dikwijls gebruikt om het geheugen te reorganiseren. Daarbij worden alle lopende programma's afgebroken en wordt het werkgeheugen opnieuw van zijn beginwaarden voorzien.

U gebruikt deze mogelijkheid wanneer uw navigatie-systeem niet meer correct reageert of werkt. U heeft twee mogelijkheden om uw toestel terug te zetten..

## Reset

Druk even op de in-/uitschakelaar. Dan verschijnt het volgende scherm:



Wanneer u een reset wilt uitvoeren, klikt u op de toets

Meer informatie over dit scherm vindt u in de paragraaf In- en uitschakelen, pagina 18.

## Volledig uitschakelen /Hard Reset

### Opgelet!

Een Hard Reset verwijdert alle gegevens in het tijdelijke geheugen.

Uw navigatiesysteem bevindt zich normaal gesproken in de standby-modus, als u het uitgeschakeld hebt door kort te drukken op de aan/uitschakelaar. Bovendien kan het systeem ook helemaal uitgeschakeld worden, zodat het zo weinig mogelijk energie verbruikt. Als u het toestel volledig uitschakelt, gaan alle gegevens in het tijdelijke geheugen verloren (Hard Reset).

Zo schakelt u uw navigatiesysteem volledig uit:

1. Druk **lang (> 3 sec.) op de aan-/uitschakelaar**, om het toestel uit te schakelen.
2. Druk **lang (> 3 sec.) op de aan-/uitschakelaar**, om het toestel opnieuw in te schakelen.

Als uw toestel in de fabriek al met de basisgegevens van de navigatiesoftware in het niet-tijdelijke geheugen uitgerust is, dan dient u de software opnieuw te installeren.

# Navigatie

## Veiligheidstips voor navigatie

Een uitvoerige handleiding vindt u op de bijbehorende CDs/DVDs.

### Tip voor de navigatie

- Voer geen instellingen aan het navigatie-systeem uit tijdens het rijden, om uzelf en anderen niet noodloos in gevaar te brengen!
- Als u een keer de gesproken aanwijzingen niet hebt verstaan of onzeker bent, wat u bij het volgende kruispunt moet doen, dan kunt u zich met behulp van de kaart- of pijlweergave snel oriënteren. Kijk enkel dan op de scherm, als u zich in een veilige verkeersituatie bevindt!

### Juridische opmerking

In sommige landen is het gebruik van toestellen verboden die voor verkeerscontrolesystemen (bv. „flitspalen“) waarschuwen. Wij raden u aan inlichtingen over de juridische situatie in te winnen en de waarschuwingsfunctie enkel daar te gebruiken, waar ze is toegestaan. We kunnen niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die het gevolg is van het gebruik van de waarschuwingsfunctie.

### Belangrijk

De aanleg van het wegennet en het verkeersreglement heeft voorrang op de instructies van het navigatie-systeem. U mag de instructies enkel volgen als de verkeerssituatie en het verkeersreglement dit toestaan! Houd er ook rekening mee dat de snelheidswaarschuwingen van uw navigatiesysteem niet bindend zijn. U moet de snelheidsaanduidingen op de verkeerborden volgen. Het navigatiesysteem zal u ook dan naar uw doel leiden, mocht u van de vooraf berekende route moeten afwijken.

- De richtlijnen van het navigatiesysteem ontslaan de bestuurder niet uit zijn plicht tot zorgvuldigheid en verantwoordelijkheid.
- Plan de routes voor u moet vertrekken. Als u tijdens het rijden een nieuwe route moet invoeren, stop dan even.
- Om het GPS-signaal correct te ontvangen, mogen geen metallische voorwerpen de radio-ontvangst verhinderen. Bevestig het toestel met de zuignap aan de binnenkant van de voorruit of in de buurt van de voorruit. Probeer meerdere plaatsen in uw voertuig uit om een optimale ontvangst te verkrijgen.

## Tips voor gebruik in een voertuig

- Let tijdens de installatie van de houder erop, dat de houder bij ongevallen geen veiligheidsrisico vormt.
- Bevestig de componenten stevig in uw voertuig en let bij de installatie op een vrij uitzicht.
- Het beeldscherm van het toestel kan lichtreflecties veroorzaken. Let er dus op dat u tijdens de werking niet verblind wordt.
- Leg de kabel niet in de onmiddellijke nabijheid van componenten die belangrijk zijn voor de veiligheid.
- Monteer de houder niet binnen de actieradius van de airbags.
- Controleer regelmatig de zekere zit van de zuigvoet.
- De adapter voor stroomtoevoer verbruikt ook dan stroom als er geen toestel op is aangesloten. Verwijder hem als hij niet wordt gebruikt om een ontlading van de autobatterij te voorkomen.
- Controleer na de installatie alle inrichtingen die belangrijk zijn voor de veiligheid.

### Tip

Laat uw navigatiesysteem niet achter in de auto. Om veiligheidsredenen dient u ook de autohouder te demonteren.

## Bijkomende tips voor gebruik op een fiets of motor

- Let er op dat het sturen door de montage niet wordt belemmerd.
- Door de montage mogen geen instrumenten worden afgedekt.

## Stand van de antenne

De antenne moet een vrije zicht naar de hemel hebben voor de ontvangst van de signalen van de GPS-satellieten. Probeer bij ontoereikende ontvangst verschillende mogelijkheden uit voor montage en uitrichting van de antenne in uw voertuig.

# I. Montage van de autohouder

## Opgelet!

Monteer de houder van het navigatie-systeem enkel dan aan de voorruit als uw zicht niet wordt belemmerd. Als dit niet mogelijk is, dan monteert u de houder met de zuigerplaat, zodat de houder een veilig gebruik zonder risico's mogelijk maakt.



(lijkende afbeelding)

## Opmerking

Afhankelijk van het type kan uw navigatiesysteem bij wijze van alternatief ook met een gelijkaardige autohouder uitgerust zijn.

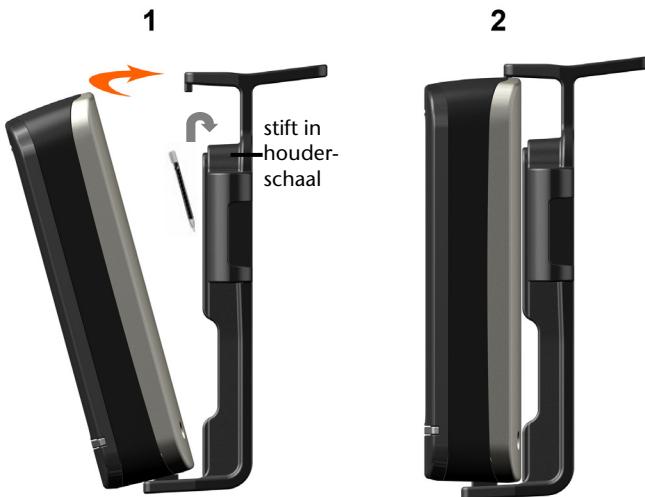
## Opmerking

Maak het raam met een glasreiniger zorgvuldig schoon. Als de temperatuur beneden de 15° C is, dan moet u het raam en de zuignap een beetje opwarmen.

Zet de autohouder met de zuigvoet rechtstreeks op de voorruit en druk de hendel naar beneden. De zuigvoet zuigt zich op de ondergrond vast.

## II. Bevestiging van de navigatiesysteem

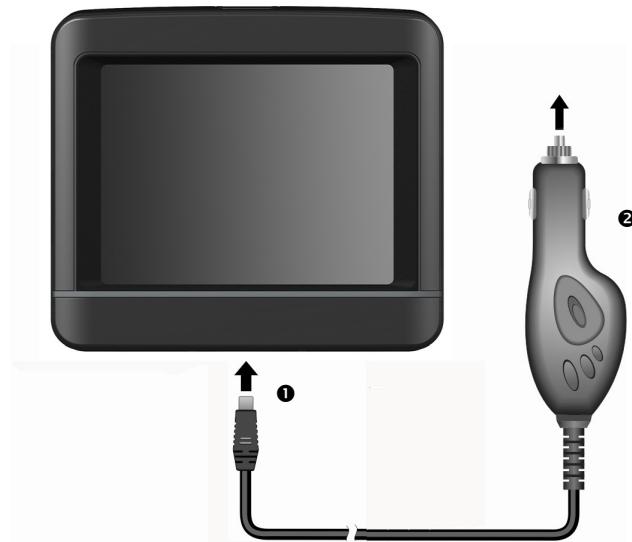
- Sluit de autoadapter (zie pagina 14) en eventueel FM-antenne voor de TMC-ontvangst op uw navigatiesysteem aan en breng de geheugenkaart in.
- Zet het toestel in het midden onderaan op de schaal en druk het zachtjes achter, totdat het erin sluit.
- Nu schuift u het toestel lichtjes **naar achteren** (1) totdat het hoorbaar vergrendelt (2).



(lijkende afbeelding)

- U zet de houderschelp op de bevestigingspinnen van de autohouder.
- Nu schuift u het toestel **naar beneden** totdat het hoorbaar vergrendelt.
- Nu kunt u de volledige eenheid op de schoongemaakte voorruit of op de zuignap zetten.

### III. Autoadapter aansluiten



(lijkende afbeelding)

1. Steek de stekker (1) van de verbindingskabel in de daarvoor voorziene aansluiting.
2. Steek nu de stroomadapterstekker (2) in de sigarettenaansteker en zorg ervoor, dat deze tijdens de rit het contact niet verliest. Dit zou immers tot een foutief functioneren kunnen leiden.

#### Opmerking

Trek na de rit, of als u uw wagen gedurende langere tijd niet gebruikt, de stroomadapterstekker uit de sigarettenaansteker. Op die manier kan de autobatterie zich niet ontladen. Schakel in dat geval het navigatiesysteem via de aan/uit-knop uit.

## IV. Navigatiesoftware starten

### Opmerking

Bevat uw geheugenkaart (extra) kaarten, dan moet de geheugenkaart tijdens het gebruik van het navigatiesysteem steeds in het apparaat zitten.

Als de geheugenkaart tijdens het gebruik verwijderd wordt, al is het kortstondig, moet een reset uitgevoerd worden om het navigatiesysteem opnieuw te starten (blz. 25). Naargelang het navigatiesysteem gebeurt deze reset automatisch.

1. Schakel uw navigatiesysteem in.
2. Naargelang de uitvoering start de navigatiesoftware onmiddellijk of na aantikken van de navigatieknop op het hoofdscherm.
3. Tik op het scherm **Navigatie** aan om de bestemming in te brengen en voer het adres van uw navigatiendoel in. Door klikken op het symbool  bevestigt u uw invoer en start u de navigatie op. Bij toereikende satellietontvangst verschijnt na enige tijd de weginformatie op het scherm, aangevuld met gesproken aanwijzingen.

Informatie over de verdere bediening van de navigatiesoftware vindt u in de uitgebreide **gebruikershandleiding op dvd**. Het gaat hierbij om een PDF-bestand, die u met elke Acrobat Reader kunt lezen en printen.

### Opmerking

De GPS-ontvanger heeft bij het eerste gebruik enige minuten nodig, voordat hij geïnitialiseerd is. Ook wanneer het symbool aanduidt dat er een GPS-signalen aanwezig is, kan de navigatie onjuist zijn. Bij verdere ritten duurt het ca. 30-60 seconden, vóór er een correct GPS-signalen komt, op voorwaarde dat er voldoende „zicht“ op de satelliet is.

## Informatie over verkeerscontroles

Wanneer de waarschuwing functie voor verkeerscontroleknooppunten geïnstalleerd is verschijnt het volgende scherm:



Bevestig met , wanneer u de navigatie met de waarschuwing functie voor verkeerscontroleknooppunten wil gebruiken

Om de waarschuwing functie te configureren, tikt u in het menu **Instellingen** de toets **Bijzondere bestemmingen configureren** aan.



Dan verschijnt het volgende scherm:



Tik hier **Vaste (flitser)** aan om de „vaste radars“ in te stellen:



Hier heeft u de mogelijkheid, de verkeerscontroleknooppunten op een kaart te laten voorstellen of deze niet aan te geven op het scherm. Hier kunt u ook instellen of u, voordat u een verkeerscontroleknooppunt bereikt, door een geluidssignaal wil verwittigd worden.

De akoestische waarschuwing voor een verkeerscontrole gebeurt aan de hand van een waarschuwingsstoornis op een afstand van ong. 15 seconden van het verkeerscontrolepunt. Een dubbele waarschuwingsstoornis volgt dan op een afstand van ong. 7 seconden. Een viervoudige waarschuwingsstoornis wijst op een te hoge snelheid. Bovendien wordt door een benaderingsbalkje (onderaan links op uw scherm) de afstand tot het verkeerscontroleknooppunt aangegeven.

Voorbeeld wanneer de kaartvoorstelling geactiveerd is:



### Tip

Gelieve erom te denken dat de verkeerscontroleknooppunten niet in alle landen ter beschikking staan.

### \* Juridische opmerking

In sommige landen is het gebruik van toestellen verboden die voor verkeerscontrolesystemen (bv. „flitspalen“) waarschuwen. Wij raden u aan inlichtingen over de juridische situatie in te winnen en de waarschuwingsfunctie enkel daar te gebruiken, waar ze is toegestaan. We kunnen niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die het gevolg is van het gebruik van de waarschuwingsfunctie.

# Picture Viewer

Uw navigatiesysteem beschikt over een Picture Viewer.

Met de **Picture Viewer** kunt u foto's in jpg-formaat bekijken die zich op de geheugenkaart van uw navigatiesysteem bevinden. Alle foto's die zich op de geheugenkaart bevinden zijn onmiddellijk te bekijken.

## Bediening van de Picture Viewer

Start de **Picture Viewer** vanuit het hoofdbeeldscherm door op de toets “**Picture Viewer**“ te drukken. U kunt de Picture Viewer ook vanuit de navigatiesoftware opstarten.

## Overzicht van het hoofdscherm



Afb.: Kleine foto's

Met de twee **pijltoetsen** beweegt u in de kleine foto's naar rechts of links. Klik op een bepaalde foto om hem als grote foto over het volledige scherm te bekijken. Door op te drukken gaat u in de kleine foto's terug naar het begin.

Door te klikken op het symbool verlaat u de toepassing.

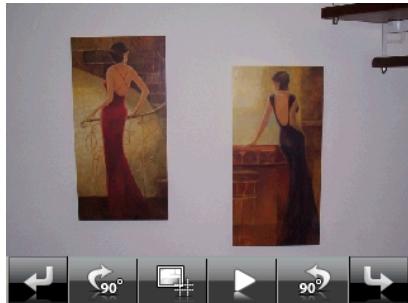
U kunt de **diashow** starten door op het symbool te klikken.

## Grote foto



**Afb.: Grote foto zonder bedieningspaneel**

Klik bij de grote foto **onderaan** op het beeldscherm om het **bedieningspaneel** te activeren:

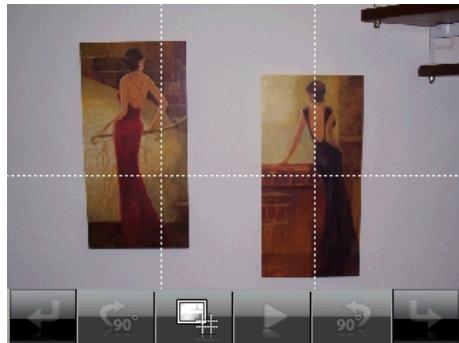


**Afb.: Grote foto met bedieningspaneel**

Toets	Beschrijving
	Vorige foto
	Draaien 90° met de klok mee
	Raster invoegen
	Dia-Show starten
	Diashow stopzetten
	Draaien 90° in tegenwijzerzin
	Volgende foto

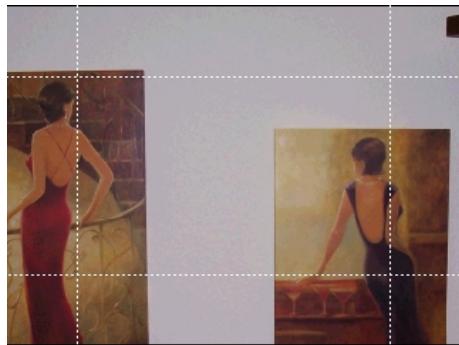
Door op het midden van de foto te klikken, keert u terug naar de kleine foto's.

Door op het symbool  (raster invoegen) te drukken, wordt de foto in 6 velden onderverdeeld.



**Afb.: Grote foto met raster**

Door op een vierkant te klikken, wordt dat deel van de foto vergroot:



**Afb.: Zoom in modus**

Door op het midden van de foto te klikken, keert u terug naar de grote foto.

# Travelguide

Uw navigatiesysteem beschikt over een Travelguide.

De **Travelguide** geeft algemene informatie over verschillende aspecten van bepaalde steden of regio's in Europa, zoals bv. bezienswaardigheden, restaurants, cultuur en reisinformatie.

Start de Travelguide vanuit het hoofdbeeldscherm door op de toets "**Travel-guide**" te drukken. U kunt de **Travelguide** ook vanuit de navigatiesoftware opstarten.

Als u informatie wilt opvragen, kies dan eerst het **land**, dan de **stad** (of de **regio**) en daarna de categorie.



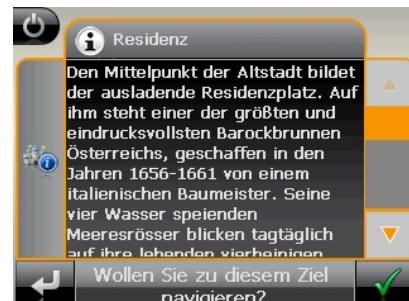
Afb. 1



Afb. 2



Afb. 3



Afb. 4

Als u een bepaald onderwerp hebt gekozen, bevestig dan door op te klikken. De navigatiesoftware kan dan naar het betreffende adres gaan.

## Opmerking

De keuzemogelijkheden in de Travelguide kunnen naargelang de software uitvoering afwijken.

# AlarmClock (Wekfunctie)

Uw navigatiesysteem is uitgerust met een **AlarmClock / wekfunctie**.

**Start** deze functie vanuit het hoofdscherm op door het schakelvlak “**AlarmClock**” aan te tippen.

De wekfunctie kan zowel als normale wekker fungeren wanneer het toestel uitgeschakeld is (standbymodus/ energiebesparingsmodus) alsook als herinnering tijdens de lopende navigatie.

## Overzicht van het hoofdscherm



Dit beeld krijgt u, waanneer u nog geen wekuur heeft ingesteld. Geef het wekuur in in het **24-uur-formaat** en bevestig uw invoering met .

## Beschrijving van de toetsen

Toets	Beschrijving
10:47:49	Huidige systeemtijd
	Instelmodus (instellen van volume, systeemtijd en alarmgeluid)
	Nachtmodus (stand-by-modus)
	Nieuwe instelling/Deactiveren van de wekfunctie
	Instellen van de wekuur
	Wissen van de invoer
	Bevestigingstoets
	Volume verminderen
	Volume verhogen
	Terug naar het vorige menu
	Sluit de toepassing

## Instellen van de systeemtijd

In de rechterbovenhoek van het scherm wordt het huidige uur aangegeven. Dat kunt u als volgt aanpassen:

1. Toets op het hoofdscherm op . Dan verschijnt het volgende scherm:



2. Toets op om het uur in te stellen.

### Opmerking

De systeemtijd wordt ge-updated bij GPS-ontvangst. Let daarbij ook op de juiste instelling van de tijdzone.

## Keuze van een wektoon

1. Om een **wektoon** uit te kiezen, tikt u op .



2. Kies, zoals beschreven bij de MP3-speler, de gewenste wektoon uit en bevestig deze met .

3. De uitgekozen wektoon wordt door een  gekenmerkt.

4. Sluit de toepassing met .

## Volume instellen

Door de toets  aan te toetsen kunt u het volume van het weksignaal aanpassen.

### Opmerking

Het hier geconfigureerde volume heeft enkel betrekking op het weksignaal en wijzigt het volume van de gesproken navigatie of van de andere functies van het systeem niet.



Afb.: Volumeregeling

## Snoozefunctie

Als de wekker afgaat op het aangeduide uur, kunt u het weksignaal via de snoozefunctie **op regelmatige tijdstippen** laten herhalen:

Toets op  om de snoozefunctie te activeren.



Afb.: Wekaanzicht

Om de dag nadien weer op het ingegeven tijdstip gewekt te worden, beëindigt u de

 snoozefunctie via het schakelvlak . Door te klikken op  verlaat u de wekaanduiding en keert u terug naar het scherm van voor het wektijdstip terug.

## Beëindigen van de AlarmClock

1. Om het ingestelde wekuur te deactiveren, toets u op .
2. U bevindt zich nu in de instellingsmodus.
3. Toets op  om de toepassing te verlaten. Er is geen wektijd ingesteld.

# Sudoku

Uw navigatiesysteem is uitgerust met het spel **Sudoku**.

**Start** het spel vanuit het hoofdscherm op door het schakelvlak “**Sudoku**” aan te tippen.

Sudoku is een cijferraadsel. Het speelveld is vierkant en in negen blokken onderverdeeld. Elk blokje bestaat dan weer uit 9 vakjes.

De **bedoeling** bij Sudoku is om alle 81 cijfervelden correct in te vullen met cijfers van 1 tot 9. Elk cijfer mag maar één keer in elk blokje voorkomen. Bovendien mag elk cijfer ook maar één keer per rij en per kolom voorkomen.

Bij het begin van het spel worden enkele speelvelden al van een cijfer tussen 1 en 9 voorzien.

## Overzicht van het hoofdscherm



## Beschrijving van de toetsen

Toets	Beschrijving
 1 2 3 4 5 6 7 8 9	<b>Cijferinvoerlijst</b> Lijst voor de keuze van het in te voeren cijfer in de cijfervelden. Het gekozen cijfer wordt naar voren gehaald en kan nu door op een cijferveld te tikken ingevoerd worden.
 of 	<b>Invoermodus</b> Tik in de cijferinvoerlijst eerst op het cijfer dat in een bepaald cijferveld moet verschijnen en daarna op overeenkomstige cijferveld.  <b>Wismodus</b> Tik op het te wissen cijfer.

Toets	Beschrijving
	Door op deze toets te drukken krijgt u aanwijzingen om te wissen
	Verbergen van de aanwijzingen om te wissen
	Door op deze toets te drukken wordt er een nieuw Sudokospel geopend
	<b>Instellingen</b> In het menu instellingen hebt u de volgende mogelijkheden:
	Hier kunt u de opslagplaats voor uw spel aanduiden (intern geheugen) / geheugenkaart.
	Door op deze toets te drukken wordt het lopende spel opgeslagen.
	Door op deze toets te drukken laadt u een begonnen spel op het beeldscherm op.
	Wissen van een opgeslagen spelstand
	Hier kunt u de moeilijkheidsgraad instellen.
	Hier kunt u tijdens het spel laten aanduiden of het ingevoerde cijfer juist of fout is.
	Bijwerken afbeelding
	Terug naar het huidige spel
	Sluit de toepassing

# Dikwijs gestelde vragen



Waar vind ik meer informatie over het navigatie-systeem.



Uitgebreide handleidingen voor de navigatie vindt u op de DVD die met uw apparaat worden meegeleverd.

Gebruik als bron voor extra hulp ook de uitgebreide hulpsystemen, die u eenvoudigweg kunt invoeren (veelal de F1-toets op de PC) of aanstippen op het vraagteken (bij de navigatie-systeem). Deze hulpsystemen worden tijdens het gebruik van de computer of het apparaat ter beschikking gesteld.



Waarom heb ik de meegeleverde DVD nodig?



De DVD bevat:

- het programma ActiveSync® voor de gegevensafstemming tussen het navigatiesysteem en de PC.
- Extra programma's (optionaal).
- Deze gebruikshandleiding in digitale vorm.
- gedigitaliseerd kaartmateriaal
- PC programma voor het snelle herstel van de gegevens
- Instructies voor het gebruik van de navigatiesoftware



Het navigatie-systeem reageert niet meer. Wat moet er gedaan worden?



Voer een Reset uit (blz. 25).



Hoe kan ik de belichting bijregelen?



Onder Settings.

# Service

## Fouten en mogelijke redenen

### Het navigatiesysteem reageert niet meer of gedraagt zich atypisch.

- Voer een Reset uit (blz. 25).

### Het navigatiesysteem wordt door ActiveSync® enkel als gast herkend.

- Zie informatie op pagina 51.

### De GPS-ontvanger kan niet geïnitialiseerd of gevonden worden.

Indien ondanks een correcte installatie van het systeem nog steeds geen signaal op het beeldscherm ontvangen wordt, kan dat volgende oorzaken hebben:

- Er is niet voldoende satellietontvangst mogelijk.

#### Oplossing:

Verander de positie van uw navigatiesysteem en zorg ervoor dat het „vrije“ zicht van de antenne niet in het gedrang komt.

### Er zijn geen gesproken aanwijzingen te horen.

- Controleer de volume-instelling.

## Als u nog verdere ondeteuning nogig heeft ?

Als onze adviezen uit de vooraangaande onderdelen het probleem niet hebben kunnen oplossen, dan vragen wij u ons te contacteren. Als u ons volgende informatie zou kunnen bezorgen, zou u ons enorm helpen:

- Wat is u configuratie?
- Welke randapparatuur gebruikt u?
- Welke meldingen verschijnen er op de scherm?
- Welke software gebruikte u, toen de fout zich voordeed?
- Welke stappen hebt u reeds ondernomen om het probleem te verhelpen?
- Als u reeds een klantnummer hebt, graag dit nummer meedelen.

# Appendix

## Bijzondere functie CleanUp (Engelstalig programma)

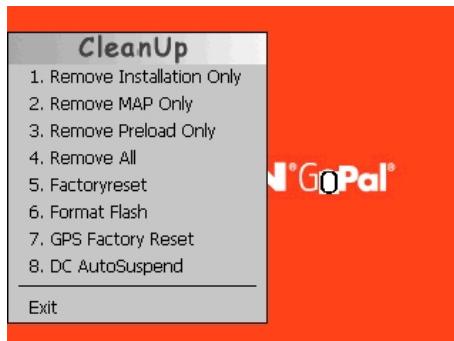
De CleanUp-functie dient voor het gericht wissen van pc-gegevens die niet langer gebruikt worden.

### **Belangrijk**

Gebruik deze functie zeer voorzichtig aangezien er gegevens gewist kunnen worden die dan handmatig hersteld moeten worden.

De CleanUp-functie wordt geactiveerd wanneer onmiddellijk na de starttoon na een reset kortstondig de „o“ in het GoPal-schrift van het hoofdmenu aangetikt wordt.

**De CleanUp-functie bevat 8 opties:**



### **1. Remove Installation Only**

Verwijdt de geïnstalleerde SW uit het permanente geheugen „**My Flash Disk**“ [= onderdeel van het permanente geheugen waar na de eerste installatie de uitvoerbare onderdelen van de navigatiesoftware zijn opgeslagen (\My Flash Disk\Navigation)].

### **2. Remove MAP Only**

Verwijdt de digitale kaarten uit het permanente geheugen (\My Flash Disk\MapRegions).

### **3. Remove Preload Only**

Verwijdt de voor de installatie van het navigatiesysteem noodzakelijke gegevens uit het permanente geheugen (\My Flash Disk\Instal).

### **4. Remove All**

Wist de inhoud van het “**My Flash Disk**” geheugen. Het is niet nodig het scherm na het uitvoeren van deze functie opnieuw te kalibreren.

## **5. Factoryreset**

Terugzetten in de leveringstoestand bij intacte hoofdinstallatie.

## **6. Format Flash**

Formatteert het interne “**My Flash Disk**” geheugen. Bij een uitgebreide foutcorrectie kan deze formattering eventueel noodzakelijk zijn. Na de uitvoering van de formatfunctie is het noodzakelijk het scherm opnieuw te kalibreren. Ook worden alle gegevens in het interne “**My Flash Disk**” geheugen gewist, zonder kans op herstelling (kijk Remove All).

## **7. GPS Factory Reset**

Bepaalt de toestand van de GPS-ontvanger bij levering. Bij gebruik van de GPS-functie nadat de fabrieksinstellingen gereset werden, moet de GPS- ontvanger zich weer oriënteren. Dat proces kan een poosje in beslag nemen.

## **8. DC AutoSuspend**

Hier kunt u kiezen, wanneer uw navigatiesysteem automatisch in de stand-by-modus moet gaan wanneer de externe stroomvoorziening onderbroken wordt. Deze functie is bijvoorbeeld nuttig bij voertuigen waarbij de sigarettenaansteker uitgeschakeld wordt wanneer het contact uitgeschakeld wordt.

De autoSuspend-functie wordt enkele seconden na het wegvalLEN van de externe stroomvoorziening geactiveerd en voor de ingestelde tijd verschijnt het stand-by-scherm (zie pagina 18).

Wanneer de stroomvoorziening binnen de totale tijd weer op gang komt (bijvoorbeeld wanneer de motor even uitgeschakeld werd), wordt de DC autoSuspend-functie weer gedeactiveerd. Zoniet, gaat het navigatiesysteem na afloop van de ingestelde tijd in de stand-by-modus.

Stel de gewenste tijd in door aan te tikken en bevestig uw keuze met OK.



### **Opmerking**

Bij levering en na een Hard Reset (zie pagina 25) is deze functie gedeactiveerd en kan ze individueel ingesteld worden.

## **Exit**

Verlaat de CleanUp-functie en herstart het apparaat (zoals een reset)

### **Opmerking**

Vooraleer de gegevens werkelijk gewist worden, is er een bevestiging nodig. Tik hiervoor op YES. Indien de te wissen niet (meer) vorhanden zijn, krijgt u een bijhorende melding.

Om de gegevensbestanden in het interne geheugen (installatiebestanden en kaartengegevens) te herstellen leest u a.u.b. het hoofdstuk "**Kopiëren van installatiebestanden en kaartengegevens naar het interne geheugen**" op pagina 57.

# Synchronisatie met de PC

## I. Microsoft® ActiveSync® installeren

Voor de overdracht van gegevens tussen uw pc en uw navigatiesysteem heeft u het programma Microsoft® ActiveSync® nodig.

U hebt samen met uw apparaat een licentie van dit programma verkregen. U vindt het op de DVD.

### Opmerking

Gebruikt u het besturingssysteem Vista™ van Windows, dan heeft u de ActiveSync®-communicatiesoftware niet nodig. De systeem-bestanden die nodig zijn voor de pure overdracht van gegevens zijn bij levering al geïntegreerd in het Vista-besturingssysteem.

### Procedure voor gebruikers van Vista:

Sluit uw toestel met behulp van de USB-synchronisatiekabel op uw PC aan. Nadat een nieuw toestel gevonden werd, worden alle noodzakelijke drijvers automatisch geïnstalleerd.

Na een geslaagde installatie, vindt u uw nieuw toestel terug in het overzicht van Windows Explorer, onder item „draagbare toestellen“.

### Opgelet

Bij de installatie van software kunnen belangrijke bestanden overschreven en gewijzigd worden. Om bij eventuele problemen na de installatie op de originele bestanden te kunnen teruggraven, dient u voor de installatie een back-up van de harde schijf te nemen.

Onder Windows® 2000 of XP moet u de administratierchten hebben om de software te installeren.

### Belangrijk

De navigatiesysteem nog niet met uw PC verbinden.

1. Plaats de **DVD** en wacht tot het programma automatisch start.

### Opmerking

Indien dat niet werkt, is waarschijnlijk de zogenoemde Autorun functie gedesactiveerd. Om de installatie manueel te starten, moet het programma Setup op de DVD gestart worden.

2. Selecteer eerst de taal en klik vervolgens op **ActiveSync® installeren** en volg de aanwijzingen op het beeldscherm.

## II. Met de PC verbinden

1. Druk op de aan-/uittoets om uw navigatiesysteem op te starten.
2. Sluit de USB kabel op het navigatiesysteem aan.
3. Sluit het andere einde van de USB-kabel op een vrije USB-aansluiting van uw computer aan.
4. De hardware-installatieassistent herkent nu een nieuw apparaat en installeert een geschikte driver. Dat kan enkele minuten in beslag nemen. Herhaal de verbindingsoekactie indien ze de eerste keer mislukt.
5. Volg de aanwijzingen op het beeldscherm. Het programma brengt nu een partnerschap tussen uw pc en het apparaat tot stand.

## Alternatieve oplaadmogelijkheid voor de batterij

Van zodra u uw navigatietoestel op een ingeschakelde pc of notebook heeft aangesloten door middel van een USB-kabel, wordt de batterij opgeladen. Daartoe hoeft er geen drijver of software te worden geïnstalleerd. Onderbreek zo mogelijk, bij de eerste ingebruikneming het laadproces niet.

### Opmerking

Wanneer het toestel ingeschakeld is, wordt de helderheid eventueel verminderd wanneer er een USB-verbinding tot stand komt.

Er wordt aanbevolen het toestel in de stand-bymodus te zetten om de laadduur via USB te verkorten.

## III. Werken met Microsoft® ActiveSync®

Zodra u uw navigatiesysteem met uw PC verbindt wordt ActiveSync® automatisch opgestart. Het programma controleert, of het om een toestel gaat waarmee een partnerschap is afgesloten. Als dat zo is, dan worden de wijzigingen op de PC en op het navigatiesysteem, die sinds de laatste synchronisatie hebben plaatsgevonden, met elkaar vergeleken en gecoördineerd. In de instellingen van het programma ActiveSync® kunt u precies instellen, welke gegevens bij de synchronisatie prioriteit hebben. Om de effecten van de verschillende instellingen te leren kennen, opent u de helpfunctie (met de toets F1) van het programma. Als het navigatiesysteem niet als een partner wordt herkend, dan wordt automatisch een beperkte **gast-toegang** geactiveerd, waarmee u b.v. gegevens kunt uitwisselen. Indien dit voorkomt terwijl u over een geregistreerd partnertoestel beschikt, dan verbreekt u de verbinding tussen navigatiesysteem en PC en zet u het navigatiesysteem uit en weer aan. U verbindt dan het navigatiesysteem opnieuw met de PC, om de herkenningsprocedure opnieuw op te starten. Wordt het toestel dan nog steeds enkel als gast herkend, dan herhaalt u de procedure opnieuw en herstart u tevens uw PC.

### Opmerking

Controleer altijd, dat u uw navigatiesysteem telkens op dezelfde USB-poort van uw PC aansluit, omdat uw PC anders een nieuwe ID toekent en uw toestel opnieuw installeert.

# GPS (Global Positioning System)

Het GPS is een satellietondersteund systeem voor de positiebepaling. Met behulp van 24 satellieten die rond de aarde cirkelen is een tot op enkele meters nauwkeurige plaatsbepaling op aarde mogelijk.

De ontvangst van de satellietsignalen gebeurt via de antenne van de ingebouwde GPS-ontvanger die daarvoor een „vrij zicht“ op minstens 4 van deze satellieten nodig heeft.

## Opmerking

Bij beperkte zichtbaarheid (bijv. in een tunnel, in huizenrijen, in het bos of ook in voertuigen met gemailleerde ruiten) is een plaatsbepaling niet mogelijk. De satellietontvangst begint echter weer zodra de hindernis overwonnen is en men weer een goede zichtbaarheid heeft.

De nauwkeurigheid van de navigatie is bij lage snelheden (bijv. langzaam stappen) eveneens beperkt.

De GPS-ontvanger verbruikt extra energie. Dat is vooral belangrijk in batterijbedrijf. Om energie te besparen, schakelt u het toestel niet onnodig in. Sluit daarom ook de navigatiesoftware af, als deze niet gebruikt wordt of als satellietenontvangst voor een langere duur niet mogelijk zou zijn. Tijdens een korte onderbreking van uw rit kunt u het apparaat echter ook via de in-/uitschakelaar uitschakelen. Opnieuw starten gebeurt door op dezelfde schakelaar te drukken. Bovendien wordt ook de GPS-ontvanger weer geactiveerd als de navigatiesoftware nog actief is. Hierbij kan het naargelang de ontvangstsituatie een tijdje duren vooraleer de positie opnieuw geactualiseerd wordt.

## Opmerking

Zorg ervoor dat uw toestel zo vooringesteld dat het in batterijbedrijf bij GPS-ontvangst niet automatisch na enkele minuten uitgeschakeld wordt. Deze voorinstelling kan in de instellingen-modus veranderd worden. Indien de GPS-ontvanger meerdere uren niet actief is, moet hij zich opnieuw oriënteren. Dit proces kan enige tijd duren.

## TMC (Traffic Message Channel)

**Traffic Message Channel (TMC)** is een digitale radio-datadienst, die op een vergelijkbare manier als RDS werkt en gebruikt wordt voor het verzenden van informatie over verkeersstoringen aan geschikte ontvangers.

De verkeersinformatie wordt voortdurend via FM verzonden.

Omdat dit signaal constant wordt uitgezonden is de gebruiker minder afhankelijk van de verkeersinformatie, die enkel om het halve uur wordt uitgezonden. Bijkomend kan belangrijke informatie, b.v. over spookrijders, meteen worden doorgegeven.

De uitzending is gepland voor heel Europa en wordt in veel landen reeds door radiozenders aangeboden. De nauwkeurigheid van de TMC-berichten (Traffic Message Channel) kan van land tot land sterk variëren.

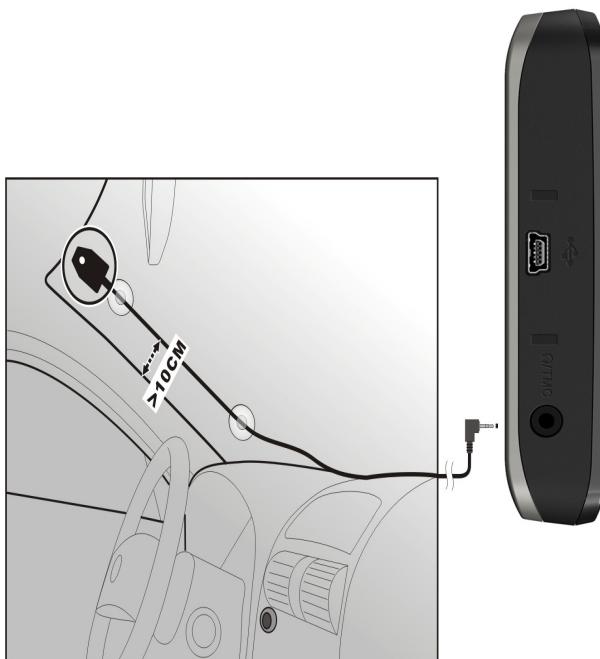
Niet elke navigatieapplicatie kan de informatie in de TMC-meldingen verwerken. U kunt beter eerst informeren of uw systeem TMC ondersteunt, voordat u eventueel een TMC-ontvanger aankoopt.

## Externe FM-antenne aansluiten (optioneel)

In uw navigatiesoftware is een TMC-ontvanger geïntegreerd om verkeersinformatie te ontvangen. De ontvangst is echter pas mogelijk, als de meegeleverde TMC-werpanenne aangesloten is.

1. Sluit het ene uiteinde van de FM-antenne aan op het contact voor de koptelefoon van uw navigatietoestel.
2. Bevestig de antenne met behulp van de zuignappen bijvoorbeeld aan de rand van uw voorruit.
3. Plaats de antenne op een afstand van ong. 10 cm van de metalen raamstijl.

Afhankelijk van het voertuig kan de TMC-ontvangst verbeterd worden door de antenne te verplaatsen.



(lijkende afbeelding)

Uw navigatiesysteem is nu in staat om verkeersinformatie via de TMC-ontvanger te ontvangen en u kunt zo eventuele verkeersopstoppen vermijden.

# Werken met geheugenkaarten

Uw navigatie-systeem ondersteunt MMC/SD geheugenkaarten.

## Geheugenkaarten invoeren

1. Neem de geheugenkaart (optioneel) voorzichtig uit de verpakking (indien beschikbaar). Let er op, dat u de contacten niet aanraakt en dat ze niet vuil worden.
2. Breng de geheugenkaart in de kaartensleuf in, waarbij de aansluiting naar de contacten naar voren moeten wijzen. De kaart moet zich makkelijk laten vastklikken.

## Geheugenkaart verwijderen

### Opmerking

U dient eerst de navigatiesoftware af te sluiten en het toestel met de aan-/uit-toets uit te schakelen, voordat u de geheugenkaart verwijdert. Anders gegevens zou kunnen verliezen.

1. Om de kaart te verwijderen, duwt u lichtjes tegen de bovenkant tot dat ze zich ontgrendelt.
2. Trek de kaart eruit zonder de contacten aan te raken.
3. Bewaar de geheugenkaart in de verpakking of op een andere veilige plek.

### Opmerking

Geheugenkaarten zijn heel gevoelig. Let erop, dat de contacten niet vuil worden en dat de kaart niet geforceerd wordt.

## Gebruik van geheugenkaarten

- Het apparaat ondersteunt enkel geheugenkaarten, die in het gegevensformat FAT16/32 werden geformateerd. Indien u kaarten gebruikt die met een ander format worden voorbereid (vb. in camera's, MP-3-spellen), zal uw apparaat deze mogelijk niet erkennen en zal u aanbieden deze opnieuw te formatteren.

### Opgelet!

Het formatteren van de geheugenkaarten zal alle gegevens onherstelbaar wissen.

## **Gegevens uitwisselen via kaartenlezer**

Wanneer u grote aantallen gegevens (MP3-bestanden, navigatiekaarten) naar de geheugenkaart wenst te kopiëren, kunt u die ook onmiddellijk op de geheugenkaart opslaan.

Vele computers beschikken reeds over een kaartlezer. Hierbij brengt u de kaart in en kopieert u de gegevens direct naar de kaart.

Omwille van de directe toegang gebeurt de overdracht aanzienlijk sneller dan via het gebruik van ActiveSync®.

## **Bijkomende Kaarten**

Uw navigatiesysteem is standaard al met gedigitaliseerde kaarten in het interne geheugen en/of op een geheugenkaart uitgerust.

Naargelang de uitvoering zijn er bijkomende gedigitaliseerde kaarten op uw DVD. Deze kaarten kunt u onmiddellijk naar een geheugenkaart kopiëren. Het gebruik van een externe kaartlezer wordt hiervoor aanbevolen (zie ook pag. 56). De meegeleverde GoPal Assistant laat een makkelijke en individuele samenstelling van het over te dragen kaartmateriaal toe.

Afhankelijk van de hoeveelheid gegevens moet u eventueel geheugenkaarten met een capaciteit van 256 MB, 512 MB, 1.024 MB of meer gebruiken. Extra geheugenkaarten (MMC- of SD-kaarten) zijn bij gespecialiseerde handelaars te verkrijgen.

## **Kaarten kopiëren op een geheugenkaart**

U kan bijkomende kaarten bij voorkeur met behulp van de Windows verkenner van uw PC naar een geheugenkaart kopiëren. Dit gaat als volgt in zijn wer:

1. Breng de DVD met de nodige kaarten erop in.
2. Open uw bureaublad en kies het DVD-station uit.
3. U kopieert het bestand eindigend op ".psf" uit de map van de gewenste regio op de DVD naar de map "**MapRegions**" op uw geheugenkaart.

Naargelang de capaciteit van uw geheugenkaart kunt u meerdere bestanden met mapgegevens op uw geheugenkaart kopiëren. Zorg ervoor dat u over voldoende ruimte op uw geheugenkaart beschikt.

Als u gedigitaliseerde kaarten van meerdere landen of landengroepen op uw geheugenkaart heeft gekopieerd, dan moet u de gewenste landenkaart in de navigatietoepassing van uw toestel uitkiezen.

## Alternatieve installatie van de navigatiesoftware van een geheugenkaart

De software voor uw navigatiesysteem kan ook rechtstreeks van een daarvoor voorziene geheugenkaart geïnstalleerd worden.

De voorgeïnstalleerde software moet eventueel vooraf verwijderd worden (zie Bijzondere functie CleanUp, blz. 47).

Tijdens de initiële inrichting wordt u gevraagd de navigatie software te installeren. U doet dat zoals hieronder beschreven:

1. Verwijder de geheugenkaart voorzichtig uit de verpakking. Let er op, dat u de kontakten niet aanraakt of dat ze vuil worden.
2. Stek de geheugenkaart in de SD-/MMC gleuf tot ze vergrendelt.
3. Klik op **OK** om de toepassing te installeren.

Nadat alle gegevens naar uw navigatiesysteem gekopieerd zijn, kunt u via het hoofdbeeldscherm de instellingen voor de navigatie vastleggen.

## Kopiëren van installatiebestanden en kaartengegevens naar het interne geheugen

### Opmerking

Om gegevens te kunnen overdragen moet uw navigatietoestel via ActiveSync® met de computer zijn verbonden (zie pagina 51).

Uw toestel beschikt over een intern, permanent geheugen in de map \My Flash Disk.

Met behulp van ActiveSync® kunt u met de optie **Zoeken** deze, maar ook andere mappen weergeven. Wijzigingen aan mappen en bestanden kunnen net zoals in een verkenner worden uitgevoerd.

Om de installatiegegevens en de kaartengegevens voor het toestel beschikbaar te stellen, moeten de noodzakelijke mappen worden ingericht.

U maakt voor de installatiebestanden de map **INSTALL** aan (\My Flash Disk\INSTALL). De kaartengegevens slaat u op in de map **MapRegions** (\My Flash Disk\MapRegions). Bij de naamgeving van de mappen moet u de boven aangegeven spelling in acht nemen.

Als u nog andere gegevens op uw navigatietoestel hebt opgeslagen, dan moet u er op letten, dat er voldoende capaciteit beschikbaar is om de gegevens te kunnen kopiëren. Is dit niet het geval, dan verwijdert u eerst de bestanden, die u niet nodig heeft.

# Technische specificaties

Parameter	Gegevens	
<b>Stroomvoorziening</b> met stroomadapterkabel voor sigarettenaansteker	<b>UDID/L&amp;K G12PCL-535-L031</b>	
<b>ingang</b>	12-24V DC, 800mA / zekering 2A (T2AL/250V)	
<b>uitgang</b>	5V / 1A (max.)	
<b>Stroomvoorziening (alternatief)</b> met stroomadapterkabel voor sigarettenaansteker	<b>CA-0511MH-2F</b>	
<b>ingang</b>	12-24V DC, 800mA / zekering 2A (T2AL/250V)	
<b>uitgang</b>	5V / 1A (max.)	
<b>Stroomvoorziening</b> Netadapter	<b>Phihong PSAA05R-050</b>	
<b>ingang</b>	100-240V ~0.2A	
<b>uitgang</b>	+ 5V 1.0A max.	
Koptelefoon	Koptelefoon (3,5 mm)	
Type geheugenkaart	MMC- en SD	
USB- aansluiting	USB 1.1	
Afmetingen	ca. 97 mm x 87 mm x 19 mm	
Gewicht incl. accu	ca. 145 g (zonder verpakking)	
Temperatuur	In werking	+5° C - +40° C
	Niet in werking	0° C - +60° C
Luchtvochtigheid (niet condenserend)	10 – 90 %	

# Index

## A

Aan- en uitschakelaar .....	11
Accuwerking .....	5
Alvalverwijdering .....	6
AlarmClock	
Beëindigen .....	42
Hoofdscherm .....	38
Snoozefunctie .....	42
Systeemtijd instellen .....	40
Toetsen .....	39
Volume instellen .....	41
Wektoon keuzen .....	40
Alternatieve oplaadmogelijkheid voor de batterij .....	51
Autoadapter .....	14
Autorun .....	50
Autostart .....	50

## B

Bijkomende kaarten	
Alternatieve installatie van de navigatiesoftware van een geheugenkaart .....	57
Kopiëren op een geheugenkaart .....	56
Kopiëren van installatiebestanden en kaartengegevens naar het interne geheugen ....	57
Bijzondere functie CleanUp ....	19, 47

## C

CleanUp .....	19, 47
Componenten	
Achteraanzicht .....	10
Bovenaanzicht .....	11
Onderaanzicht .....	11
Rechter kant .....	12
Vooraanzicht .....	9
Conformiteitsinformatie R&TTE .....	5
Copyright .....	vi

## D

DC AutoSuspend .....	48
Dikwijs gestelde vragen .....	45

## E

Eerste initialisatie	
Apparaat in- en uitschakelen ...	16
Accu laden .....	13
Navigatiesoftware installeren ...	17
Stroomvoorziening .....	14
Elektromagnetische tolerantie .....	3
EMT .....	3

## F

FAQ .....	45
Fouten en mogelijke redenen .....	46

## G

Gegevensbeveiliging .....	1
Geheugenkaarten .....	55
GPS .....	52

## H

Handelsmerk .....	vi
Hotline .....	46

## I

In de levering begrepen .....	8
In- en uitschakelen .....	18
Informatie over verkeerscontroles ..	32
Inhaltsverzeichnis .....	iii

## K

Kaartenlezer .....	56
Koptelefoon .....	11, 58
Kwaliteit .....	ii

## L

Luidspreker .....	10
-------------------	----

## M

Mini-USB-aansluiting .....	11
----------------------------	----

## N

Navigatie	
Bevestiging van de navigatiesysteem .....	29

Montage van de autohouder ....	28
Navigatiesoftware starten .....	31
Stand van de antenne .....	27
Navigatiesysteem terugstellen	
Hard Reset .....	25
Reset.....	25
Netadapter .....	15
<hr/>	
<b>O</b>	
Onderhoud.....	5
Onderhoud van het display .....	6
<hr/>	
<b>P</b>	
Paswoord .....	i, 20, 21, 22, 23, 24
Persoonlijk.....	i
Picture Viewer	
Bediening .....	34
Hoofdscherm .....	34
<hr/>	
<b>R</b>	
Reparaties .....	2
Reset.....	25
<hr/>	
<b>S</b>	
SD/MMC-sleuf .....	12
Security .....	i, 20, 21, 23, 24
Service .....	ii, 46
Hotline.....	46
Stand van de antenne .....	27
Stroomvoorziening .....	4, 14
Sudoku	
Beschrijving van de toetsen .....	43
Overzicht van het hoofdscherm	43
SuperPIN .....	i, 22, 23, 24
Synchronisatie met de PC	
Met de PC verbinden .....	51
<hr/>	
Microsoft® ActiveSync®	
installeren .....	50
Werken met Microsoft®	
ActiveSync® .....	51
<hr/>	
<b>T</b>	
Technische specificaties.....	58
TMC.....	53
Touch Screen .....	9
Transport .....	7
Travelguide.....	37
<hr/>	
<b>U</b>	
Umgebungstemperatur .....	2
UUID .....	i, 22, 23, 24
<hr/>	
<b>V</b>	
Veiligheidsraadgevingen .....	1
Gegevensbeveiliging.....	1
Voorwaarden van uw	
werkomgeving .....	2
Reparaties .....	2
Aansluiten .....	4
Bekabeling .....	4
Accuwerking .....	5
Onderhoud .....	5
Onderhoud van het display.....	6
Transport .....	7
Veiligheidstip voor Navigation.....	26
Verwijstekst.....	i, 20, 21, 24
Vingerafdruk .....	24
Volledig uitschakelen /Hard Reset .	25
<hr/>	
<b>W</b>	
Wachtwoord .....	20, 21

# Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Wir haben diese Bedienungsanleitung für die Installation so gegliedert, dass Sie jederzeit über das Inhaltsverzeichnis die benötigten Informationen themenbezogen nachlesen können.

## Hinweis

Ausführliche Bedienungsanleitungen für die Navigation finden Sie auf der DVD sowie in der Online-Hilfe des Gerätes.

Schlagen Sie im Kapitel „Häufig gestellte Fragen“ nach, um Antworten auf Fragen zu erhalten, die häufig in unserer Kundenbetreuung gestellt werden.

Ziel dieser Bedienungsanleitung ist es, Ihnen den Umgang mit Ihrem Navigationssystem in leicht verständlicher Sprache nahe zu bringen.

## Persönliches

Notieren Sie zu Ihrem Eigentumsnachweis:

Seriennummer (S/N) .....

Passwort .....

Hinweistext .....

SuperPIN .....

UUID .....

Kaufdatum .....

Kaufort .....

Die Seriennummer entnehmen Sie dem Typenschild auf der Rückseite / Unterseite Ihres Gerätes. Übertragen Sie die Nummer ggf. auch in Ihre Garantieunterlagen.

Das Passwort und den Hinweistext geben Sie über die Security Funktion ein. Die SuperPIN und die UUID erhalten Sie nach der Aktivierung der Security Funktion. Siehe Seite 20.

## **Die Qualität**

Wir haben bei der Wahl der Komponenten unser Augenmerk auf hohe Funktionalität, einfache Handhabung, Sicherheit und Zuverlässigkeit gelegt. Durch ein ausgewogenes Hard- und Softwarekonzept können wir Ihnen ein zukunftsweisendes Navigationssystem präsentieren, das Ihnen viel Freude bei der Arbeit und in der Freizeit bereiten wird. Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen in unsere Produkte.

## **Der Service**

Durch individuelle Kundenbetreuung unterstützen wir Sie bei Ihrer täglichen Arbeit. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf, wir freuen uns, Ihnen helfen zu dürfen. Sie finden in diesem Handbuch ein gesondertes Kapitel zum Thema Kundendienst beginnend auf Seite 46.

Copyright © 2008, 18/06/08

Alle Rechte vorbehalten. Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Das Copyright liegt bei der Firma MEDION®.

Warenzeichen: MS-DOS® und Windows® sind eingetragene Warenzeichen der Fa. Microsoft®.

Pentium® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Firma Intel®. Andere Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

**Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.**

# Inhalt

<b>Sicherheit und Wartung .....</b>	<b>1</b>
Sicherheitshinweise .....	1
Datensicherung .....	1
Bedingungen der Betriebsumgebung .....	2
Reparatur .....	2
Umgebungstemperatur .....	2
Elektromagnetische Verträglichkeit .....	3
Anschließen .....	4
Stromversorgung über Autoadapter .....	4
Stromversorgung über Netzadapter (optional) .....	4
Verkabelung .....	4
Konformitätsinformation nach R&TTE .....	5
Akkubetrieb .....	5
Wartung .....	5
Pflege des Displays .....	6
Entsorgung .....	6
Transport .....	7
Lieferumfang .....	8
<b>Ansichten .....</b>	<b>9</b>
Ansicht von vorne .....	9
Rückansicht .....	10
Ansicht von unten .....	11
Ansicht von oben .....	11
Linke Seite .....	12
<b>Ersteinrichtung .....</b>	<b>13</b>
I. Akku laden .....	13
II. Stromversorgung .....	14
Stromversorgung über Autoadapter .....	14
Alternative Lademöglichkeit des Akkus .....	14
Netzadapter (optional) .....	15
III. Gerät ein- und ausschalten .....	16
IV. Navigationssoftware installieren .....	17
<b>Allgemeine Bedienungshinweise .....</b>	<b>18</b>
Ein- und Ausschalten .....	18

<b>Security .....</b>	<b>20</b>
Passwort und Hinweistext anlegen .....	20
Einstellungen vornehmen.....	21
SuperPIN und UUID.....	22
Nachträgliche Einstellungen vornehmen .....	23
Passwortabfrage .....	24
<b>Navigationssystem zurücksetzen .....</b>	<b>25</b>
Reset .....	25
Vollständiges Abschalten/Hard Reset .....	25
<b>Navigieren .....</b>	<b>26</b>
Sicherheitshinweise Navigation .....	26
Hinweise für die Navigation .....	26
Hinweise für die Benutzung im Fahrzeug .....	27
Zusätzliche Hinweise für die Benutzung am Fahrrad.....	27
Antennenausrichtung.....	28
I. Autohalterung montieren .....	28
II. Navigationssystem befestigen.....	29
III. Autoadapter anschließen .....	30
IV. Navigationssoftware starten .....	31
Informationen zur Verkehrsüberwachung .....	32
<b>Picture Viewer .....</b>	<b>34</b>
Bedienung des Picture Viewers .....	34
Hauptbildschirm.....	34
Vollbildansicht .....	35
<b>Travelguide .....</b>	<b>37</b>
<b>AlarmClock (Weckfunktion) .....</b>	<b>38</b>
Übersicht des Hauptbildschirms .....	38
Beschreibung der Schaltflächen.....	39
Einstellen der Systemzeit.....	40
Auswahl eines Wecktons .....	40
Lautstärke einstellen.....	41
Snooze-Funktion .....	42
Beenden der AlarmClock.....	42
<b>Sudoku .....</b>	<b>43</b>
Übersicht des Hauptbildschirms .....	43
Beschreibung der Schaltflächen.....	43
<b>Häufig gestellte Fragen .....</b>	<b>45</b>

<b>Kundendienst .....</b>	<b>46</b>
Fehler und mögliche Ursachen .....	46
Benötigen Sie weitere Unterstützung?.....	46
<b>Anhang .....</b>	<b>47</b>
Sonderfunktion CleanUp (englische Programmführung).....	47
Synchronisation mit dem PC .....	50
I. Microsoft® ActiveSync® installieren.....	50
II. Mit dem PC verbinden .....	51
Alternative Lademöglichkeit des Akkus .....	51
III. Mit Microsoft® ActiveSync® arbeiten .....	51
GPS (Global Positioning System) .....	52
TMC (Traffic Message Channel).....	53
Anschluss einer externen Wurfantenne (optional) .....	54
Umgang mit Speicherkarten .....	55
Einsetzen von Speicherkarten.....	55
Entfernen der Speicherkarte .....	55
Zugriff auf Speicherkarten .....	55
Datenaustausch über Kartenleser .....	56
Weiteres Kartenmaterial.....	56
Übertragung von Kartenmaterial auf eine Speicherkarte.....	56
Alternative Installation der Navigationssoftware von einer Speicherkarte .....	57
Übertragen von Installationsdateien und Kartenmaterial in den internen Speicher... 57	
<b>Technische Daten .....</b>	<b>58</b>
<b>Index .....</b>	<b>59</b>

## Vervielfältigung dieses Handbuchs

Dieses Dokument enthält gesetzlich geschützte Informationen. Alle Rechte vorbehalten.  
Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.



# Sicherheit und Wartung

## Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie dieses Kapitel aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres Gerätes.

Bewahren Sie die Verpackung und die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des Gerätes dem neuen Besitzer weiter geben zu können.

- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt an elektrischen Geräten spielen. Kinder können mögliche Gefahren nicht immer richtig erkennen.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien von Kindern fern. Bei Missbrauch könnte Erstickungsgefahr bestehen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes oder des Zubehörs, sie beinhalten keine zu wartenden Teile! Bei geöffnetem Gehäuse besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät und üben Sie keinen Druck auf das Display aus. Andernfalls kann das Display brechen.
- Berühren Sie nicht das Display mit kantigen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden. Verwenden Sie ausschließlich den Stift oder einen anderen stumpfen Stift. In vielen Fällen kann eine Bedienung auch über den Finger erfolgen.
- Es besteht Verletzungsgefahr, wenn das Display bricht. Sollte dies passieren, packen Sie mit Schutzhandschuhen die geborstenen Teile ein und senden Sie diese zur fachgerechten Entsorgung an Ihr Service Center. Waschen Sie anschließend Ihre Hände mit Seife, da nicht auszuschließen ist, dass Chemikalien ausgetreten sein könnten.

Beenden Sie die Stromversorgung, schalten Sie das Gerät sofort aus bzw. erst gar nicht ein und wenden Sie sich an das Service Center

- wenn das Gehäuse des Gerätes oder des Zubehörs beschädigt ist oder Flüssigkeiten hineingelaufen sind. Lassen Sie die Komponenten erst vom Kundendienst überprüfen, um Beschädigungen zu vermeiden!

## Datensicherung

- Die Geltendmachung von **Schadensersatzansprüchen** für Datenverlust und dadurch entstandene Folgeschäden ist **ausgeschlossen**. Machen Sie nach jeder Aktualisierung Ihrer Daten Sicherungskopien auf externe Speichermedien (z. B. CD-R).

# **Bedingungen der Betriebsumgebung**

Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des Gerätes führen. Die Gewährleistung in diesen Fällen ist ausgeschlossen.

- Halten Sie Ihr Navigationssystem und alle angeschlossenen Geräte von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung, besonders im Auto.
- Schützen Sie Ihr Gerät unbedingt vor Nässe z.B. durch Regen und Hagel. Bitte beachten Sie, dass sich Feuchtigkeit auch in einer Schutztasche durch Kondensation bilden kann.
- Vermeiden Sie starke Vibrationen und Erschütterungen, wie sie z. B. bei Querfeld-einfahrten auftreten können.
- Vermeiden Sie, dass sich das Gerät aus seiner Halterung, z. B. beim Bremsen, löst. Montieren Sie das Gerät möglichst senkrecht.

## **Reparatur**

- Bitte wenden Sie sich an unser Service Center, wenn Sie technische Probleme mit Ihrem Gerät haben.
- Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte ausschließlich an unser autorisiertes Service Center. Die Anschrift finden Sie auf Ihrer Garantiekarte.

## **Umgebungstemperatur**

- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von 5° C bis 40° C und bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 10% - 90% (nicht kondensierend) betrieben werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann das Gerät bei 0° C bis 60° C gelagert werden.
- Das Gerät sollte sicher verstaut werden. Vermeiden Sie hohe Temperaturen (z. B. beim Parken oder durch direkte Sonneneinstrahlung).

# Elektromagnetische Verträglichkeit

- Beim Anschluss von zusätzlichen oder anderer Komponenten müssen die Richtlinien für elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) eingehalten werden. Bitte beachten Sie außerdem, dass in Verbindung mit diesem Gerät nur abgeschirmte Kabel für die externen Schnittstellen eingesetzt werden dürfen.
- Wahren Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen und Datenverlust zu vermeiden.
- Elektronische Geräte verursachen elektromagnetische Strahlen, wenn sie betrieben werden. Diese Strahlen sind ungefährlich, können aber andere Geräte stören, die in der unmittelbaren Nähe betrieben werden. Unsere Geräte werden im Labor auf ihre elektromagnetische Verträglichkeit geprüft und optimiert. Es lässt sich dennoch nicht ausschließen, dass Betriebsstörungen auftreten, die sowohl das Gerät selbst, wie auch die Elektronik im Umfeld betreffen können. Sollten Sie eine solche Störung feststellen, versuchen Sie durch Ändern der Abstände und Positionen der Geräte, Abhilfe zu schaffen. Stellen Sie insbesondere im KFZ sicher, dass die Elektronik des Fahrzeugs einwandfrei funktioniert, bevor Sie losfahren.

# **Anschließen**

Beachten Sie nachfolgende Hinweise, um Ihr Gerät ordnungsgemäß anzuschließen:

## **Stromversorgung über Autoadapter**

- Betreiben Sie den Autoadapter nur im Zigarettenanzünder eines Fahrzeugs (Autobatterie = DC 12V --- oder LKW-Batterie = DC 24V ---!). Wenn Sie sich der Stromversorgung an Ihrem Fahrzeug nicht sicher sind, fragen Sie den Autohersteller.

## **Stromversorgung über Netzadapter**

- Die Steckdose muss sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.
- Betreiben Sie den Netzadapter nur an geerdeten Steckdosen mit AC 100-240V~, 50/60 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellungsplatz nicht sicher sind, fragen Sie beim betreffenden Energieversorger nach.
- Benutzen Sie nur den beiliegenden Netzadapter.
- Decken Sie das Netzteil nicht ab, um eine Beschädigung durch unzulässige Erwärmung zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht mehr, wenn das Gehäuse oder die Zuleitung zum Gerät beschädigt sind. Ersetzen Sie es durch ein Netzteil des gleichen Typs.
- Wir empfehlen zur zusätzlichen Sicherheit die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um Ihr Navigationssystem vor Beschädigung durch Spannungsspitzen oder Blitzschlag aus dem Stromnetz zu schützen.

## **Verkabelung**

- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.

# Konformitätsinformation nach R&TTE

Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich diese Geräte in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden. Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity).



## Akkubetrieb

Ihr Gerät wird mit einem eingebauten Akku betrieben. Um die Lebensdauer und Leistungsfähigkeit Ihres Akkus zu verlängern sowie einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, sollten Sie nachfolgende Hinweise beachten:

- Akkus vertragen keine Hitze. Vermeiden Sie, dass sich das Gerät und so auch der eingebaute Akku zu stark erhitzen. Die Missachtung dieser Hinweise kann zur Beschädigung und unter Umständen gar zur Explosion des Akkus führen.
- Benutzen Sie zur Ladung des Akkus nur den mitgelieferten Autoadapter des Navigationssets.
- **Akkus sind Sondermüll.** Zur sachgerechten Akku-Entsorgung stehen im batterievertriebenden Handel sowie den kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter bereit. Wenn Sie sich von dem Artikel trennen möchten, entsorgen Sie ihn zu den aktuellen Bestimmungen. Auskunft erteilt die kommunale Stelle.

## Wartung

### Achtung!

Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Gehäuses.

Die Lebensdauer des Gerätes können Sie durch folgende Maßnahmen verlängern:

- Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Stromversorgungsstecker und alle Verbindungsseile.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem angefeuchteten, fusselfreien Tuch.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.
- Das Gerät und seine Verpackung sind recyclingfähig.

# Pflege des Displays

- Vermeiden Sie ein Verkratzen der Bildschirmoberfläche, da diese leicht beschädigt werden kann. Wir empfehlen die Verwendung von Display-Schutzfolien, um Kratzer und Verschmutzungen vorzubeugen. Sie erhalten dieses Zubehör im Fachhandel.
- Die bei der Auslieferung auf dem Display u. U. angebrachte Folie ist ein reiner Transportschutz!
- Achten Sie darauf, dass keine Wassertröpfchen auf dem Bildschirm zurückbleiben. Wasser kann dauerhafte Verfärbungen verursachen.
- Reinigen Sie den Bildschirm mit einem weichen, leicht angefeuchteten, fusselfreien Tuch.
- Setzen Sie den Bildschirm weder grellem Sonnenlicht noch ultravioletter Strahlung aus.

# Entsorgung



Gerät

Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.



Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.

# Transport

Beachten Sie folgende Hinweise, wenn Sie das Gerät transportieren wollen:

- Warten Sie nach einem Transport des Gerätes solange mit der Inbetriebnahme, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat.
- Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des Gerätes kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.
- Verwenden Sie eine Schutzhülle, um das Gerät vor Schmutz, Erschütterungen und Kratzern zu schützen.
- Erkundigen Sie sich vor einer Reise über die am Zielort vorhandene Strom- und Kommunikationsversorgung. Erwerben Sie vor dem Reiseantritt bei Bedarf die erforderlichen Adapter für Strom bzw. Kommunikation.
- Benutzen Sie für den Versand Ihres Gerätes stets die originale Kartonage und lassen Sie sich von Ihrem Transportunternehmen diesbezüglich beraten.
- Wenn Sie die Handgepäckkontrolle am Flughafen passieren, ist es empfehlenswert, dass Sie das Gerät und alle magnetischen Speichermedien (externe Festplatten) durch die Röntgenanlage (die Vorrichtung, auf der Sie Ihre Taschen abstellen) schicken. Vermeiden Sie den Magnetdetektor (die Konstruktion, durch die Sie gehen) oder den Magnetstab (das Handgerät des Sicherheitspersonals), da dies u. U. Ihre Daten zerstören könnte.

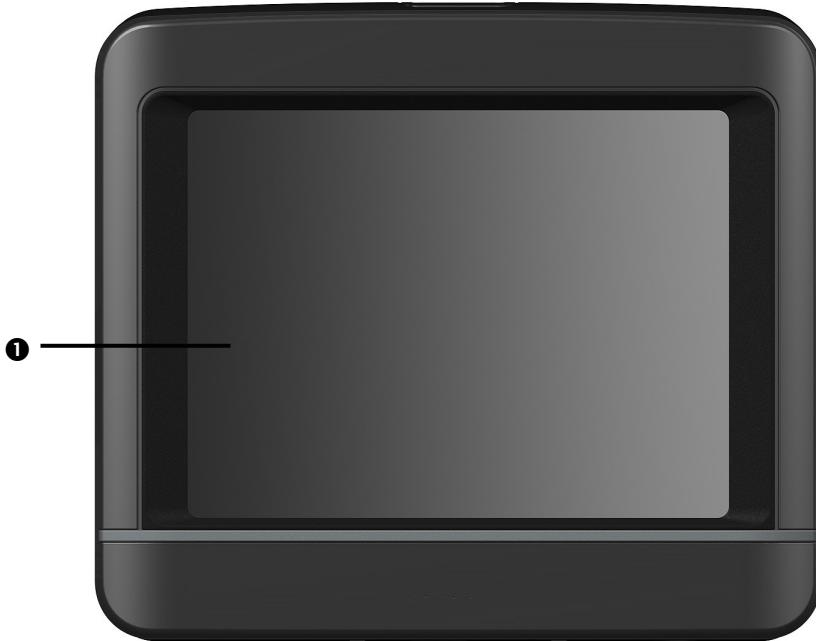
## Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte **innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf**, falls die Lieferung nicht komplett ist. Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- Navigationssystem
- Stromversorgungskabel Zigarettenanzünder
- Netzadapter
- Autohalterung und Halteschale
- TMC-Wurfantenne
- USB-Kabel
- DVD mit Navigationssoftware, digitalisiertem Kartenmaterial, ActiveSync<sup>\*</sup>, PC-Anwendung zur schnellen Wiederherstellung des Datenmaterials
- Bedienungsanleitung und Garantiekarte

# Ansichten

## Ansicht von vorne



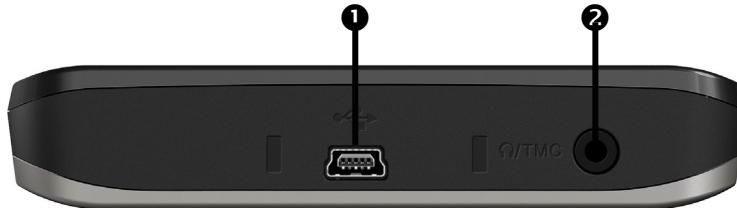
Nr.	Komponente	Beschreibung
1	Touch Screen	<p>Zeigt die Datenausgabe des Gerätes an. Tippen Sie mit dem Eingabestift auf den Bildschirm, um Menübefehle auszuwählen oder Daten einzugeben.</p> <p><b>Achtung!</b></p> <p>Berühren Sie nicht das Display mit kantigen oder spitzen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden. Benutzen Sie z. B. einen stumpfen Stift. In vielen Fällen kann eine Bedienung auch über den Finger erfolgen.</p>

## Rückansicht



Nr.	Komponente	Beschreibung
①	Lautsprecher	Gibt Musik, Sprachanweisungen und Warnungen wieder.

## Ansicht von unten



### Nr. Komponente Beschreibung

- |   |                    |   |
|---|--------------------|---|
| ❶ | Mini-USB-Anschluss | Anschluss zur externen Stromversorgung und Anschluss für die Verbindung mit einem PC über das USB-Kabel (zum Datenabgleich) |
| ❷ | Ohrhöreranschluss  | Anschluss für Stereo-Ohrhörer (3,5 mm).   |



Wenn dieses Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.

Optional haben Sie hier die Möglichkeit, eine TMC-Wurfantenne anzuschließen

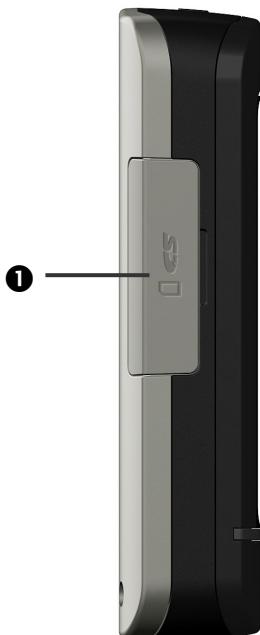
## Ansicht von oben



### Nr. Komponente Beschreibung

- |   |                  |  |
|---|------------------|--|
| ❶ | Ein-/Ausschalter | Schaltet das Gerät durch <b>langes</b> Drücken ein oder aus. Durch <b>kurzes</b> Drücken wechseln Sie in den Standby-Modus bzw. wecken das Gerät wieder auf. |
|---|------------------|--|

## Linke Seite



---

### Nr. Komponente Beschreibung

---

- ① SD/MMC-  
Steckplatz Schacht zur Aufnahme einer **optionalen** SD-  
(Secure Digital) oder MMC- (MultiMediaCard)  
Karte.
-

# Ersteinrichtung

Nachfolgend werden wir Sie Schritt für Schritt durch die Ersteinrichtung des Navigationssystems führen.

Entfernen Sie ggf. zunächst die Transportschutzfolie vom Display.

## I. Akku laden

Sie haben folgende Möglichkeiten, den Akku Ihres Navigationssystems aufzuladen:

- über den mitgelieferten Autoadapter,
- über das USB-Kabel oder
- über den Netzadapter.

### Achtung!

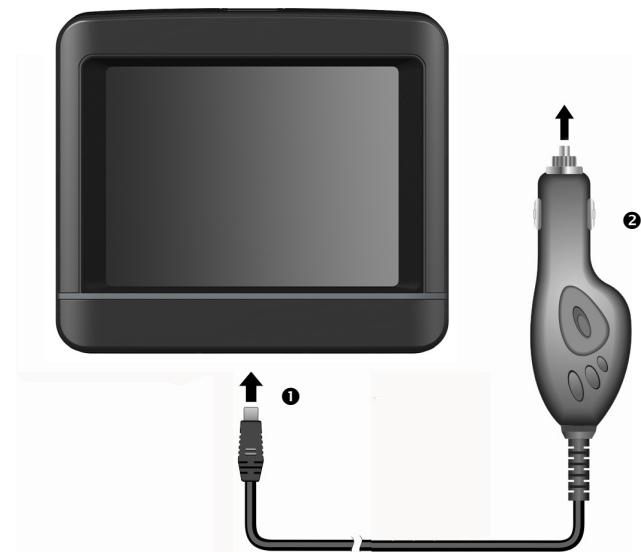
Je nach Ladezustand des eingebauten Akkus kann es erforderlich sein, dass das Gerät zunächst einige Zeit aufgeladen werden muss, bevor die Ersteinrichtung durchlaufen werden kann.

Bitte berücksichtigen Sie beim Umgang mit dem Akku folgende Hinweise:

- Während des Ladens leuchtet die Ladezustandsanzeige **orange**. Unterbrechen Sie den Ladevorgang möglichst nicht, bevor der Akku vollständig geladen ist. Dies kann einige Stunden dauern. Die Ladezustandsanzeige leuchtet bereits **grün**, wenn der Akku eine hohe Ladekapazität erreicht. Lassen Sie das Gerät für weitere 20 Minuten am Ladekabel, um die volle Ladekapazität zu erhalten.
- Sie können während des Ladevorgangs mit dem Navigationssystem arbeiten, allerdings sollte die Stromversorgung bei der Ersteinrichtung nicht unterbrochen werden.
- Lassen Sie die externe Stromversorgung kontinuierlich am Gerät angeschlossen, damit der eingebaute Akku vollständig geladen werden kann.
- Sie können die externe Stromversorgung angeschlossen lassen, was für den Dauerbetrieb sehr bequem ist. Bitte beachten Sie, dass der Autoadapter Strom verbraucht, wenn er den Akku des Navigationssystems nicht lädt.
- Bei einem sehr niedrigen Ladezustand des Akkus kann es mehrere Minuten dauern, bis das Gerät nach Anschluss der externen Stromversorgung wieder betriebsbereit ist.
- Der Akku wird auch bei vollständig ausgeschaltetem Gerät geladen.

## II. Stromversorgung

### Stromversorgung über Autoadapter



(Abbildung ähnlich)

1. Stecken Sie den Stecker (1) des Verbindungskabels in den dafür vorgesehenen Anschluss an der Unterseite Ihres Gerätes (S. 11).
2. Stecken Sie jetzt den Stromversorgungsstecker (2) in den Zigarettenanzünder und sorgen Sie dafür, dass dieser während der Fahrt nicht den Kontakt verliert. Dies kann sonst zu Fehlfunktionen führen.

### Alternative Lademöglichkeit des Akkus

Sobald Sie Ihr Navigationsgerät mittels USB-Kabel mit einem eingeschalteten PC oder Notebook verbinden, wird der Akku geladen. Hierzu ist keinerlei Software- oder Treiberinstallation erforderlich. Unterbrechen Sie bei der Erstinbetriebnahme den Ladevorgang möglichst nicht.

#### Hinweis

Bei eingeschaltetem Gerät wird die Helligkeit ggf. heruntergeregt, wenn eine USB-Verbindung aufgebaut wird.

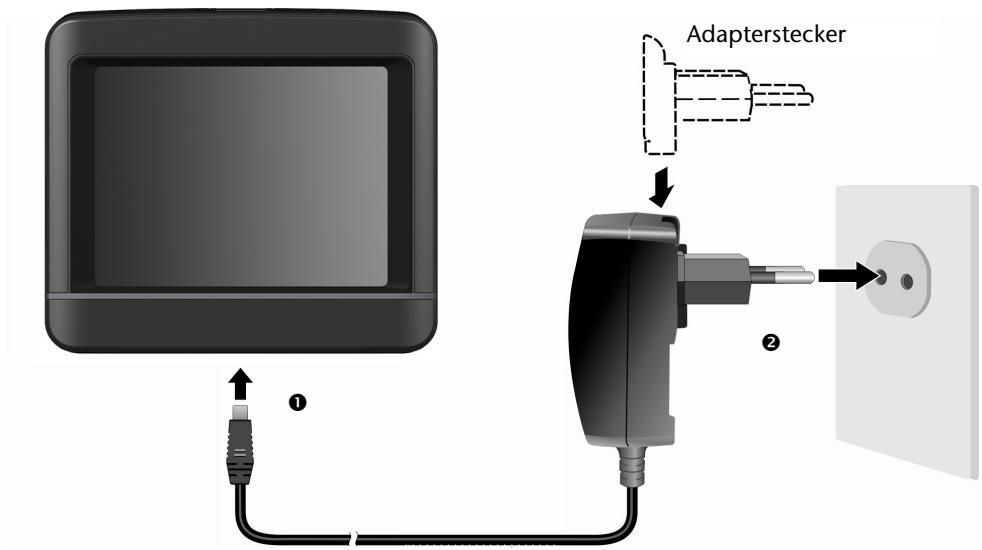
Es wird empfohlen, das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen, um die Ladezeit per USB zu verkürzen.

## Netzadapter

Français

Nederlands

Deutsch



**(Abbildung ähnlich)**

1. Schieben Sie den Adapterstecker in die Führung auf der Rückseite des Netzadapters. Drücken Sie dabei die Push-Taste, damit der Adapterstecker einrasten kann.
2. Stecken Sie das Kabel des Netzadapters (1) in den Mini-USB-Anschluss des Navigationssystems.
3. Stecken Sie den Netzadapter (2) in eine leicht zu erreichende Steckdose.

### III. Gerät ein- und ausschalten

Durch **langes Drücken** (> 3 Sek.) auf den **Ein-/Ausschalter** schalten Sie Ihr Navigationssystem ein und vollständig wieder aus.

Das Navigationssystem startet automatisch die Ersteinrichtung. Es erscheint das Markenlogo und nach einigen Sekunden zeigt Ihr Gerät den Hauptbildschirm.

Taste	Beschreibung	Hauptbildschirm
	Navigieren, Seite 26	
	Travelguide, Seite 37	
	AlarmClock, Seite 38	
	Picture Viewer, Seite 34	
	Sudoku, Seite 43	
	Einstellungen	

#### Hinweis

Solange Ihr Navigationssystem sich an einer externen Stromversorgung befindet oder im Akkubetrieb läuft, genügt ein **kurzer Druck** auf den **Ein- / Ausschalter**, um das Gerät **ein- bzw. auszuschalten** (Standby Modus).

Über den Button **Einstellungen** auf dem Hauptbildschirm Ihres Gerätes können Sie die Betriebszeit Ihren Bedürfnissen anpassen. Ihr Gerät wird so ausgeliefert, dass es sich nicht von alleine ausschaltet.

Soll das Gerät vollständig ausgeschaltet werden, drücken Sie lange (> 3 Sek.) auf den **Ein-/Ausschalter** des Gerätes.

Durch die Datenspeicherung im internen Speicher gehen dabei keine Daten verloren. Lediglich der Startvorgang dauert geringfügig länger.

Auch im Standby Modus verbraucht Ihr Navigationssystem geringfügig Strom und der Akku wird entladen.

## IV. Navigationssoftware installieren

Ist Ihr Gerät werkseitig bereits mit den Basisdaten der Navigationssoftware ausgestattet, erfolgt die endgültige Installation der Navigationssoftware automatisch aus dem internen Speicher während der Ersteinrichtung. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Befindet sich digitalisiertes Kartenmaterial auf einer **optionalen** Speicherkarte, muss diese **während der Benutzung** des Navigationssystems immer im Gerät eingelegt sein.

Wird die Speicherkarte während der Benutzung auch nur kurzzeitig entfernt, wird zum Neustart des Navigationssystems ein Reset durchgeführt (s. Seite 25).

Lesen Sie bitte dazu das Kapitel **Navigieren** ab Seite 26.

# Allgemeine Bedienungshinweise

## Ein- und Ausschalten

Nach der Ersteinrichtung befindet sich Ihr Gerät in seinen normalen Betriebszustand.

1. Drücken Sie kurz den Ein- und Ausschalter , um Ihr Navigationssystem einzuschalten.

### Hinweis

Ihr Gerät wird so ausgeliefert, dass es sich im eingeschalteten Zustand auch bei Nichtbenutzung nicht von alleine ausschaltet. Über den Button Einstellungen auf dem Hauptbildschirm Ihres Gerätes können Sie die Betriebszeit Ihren Bedürfnissen anpassen.

Auch im Standby Modus verbraucht Ihr Navigationssystem geringfügig Strom und der eingebaute Akku wird entladen.

2. Drücken Sie kurz den Ein- und Ausschalter , um Ihr Navigationssystem auszuschalten. Es erscheint folgender Bildschirm:



Sie haben nun drei Auswahlmöglichkeiten:

---

Taste	Beschreibung
	<b>Abbruch/Zurück</b>
	<b>Standby Modus</b>
	<b>Reset</b>

---

**Abbruch/Zurück**

Wenn Sie diesen Bildschirm aus Versehen gewählt haben, tippen Sie auf den Pfeil, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

**Standby Modus**

Wenn Sie auf diese Schaltfläche tippen, geht Ihr Gerät sofort in den Standby Modus.

**Reset**

Wenn Sie auf diese Schaltfläche tippen, führen Sie einen Reset durch.

Wenn Sie keine dieser drei Möglichkeiten auswählen wollen, geht das Gerät nach einigen Sekunden automatisch in den Standby Modus.

Für weitere Einstellungen zum Standby Modus siehe auch Kapitel Sonderfunktion CleanUp (englische Programmführung), Seite 47, Punkt 8.

Haben Sie die Komfortfunktion DC AutoSuspend aktiviert, erscheint nach Ablauf der Verzögerungszeit von einigen Sekunden ebenfalls dieser Bildschirm.

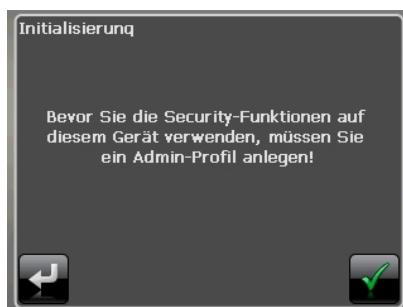
# Security

Über diese Funktion haben Sie die Möglichkeit Ihr Gerät vor fremden Zugriff zu schützen. Bevor Sie diese Funktion nutzen können, müssen einige einmalige Einstellungen vorgenommen werden. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

## Passwort und Hinwestext anlegen



1. Gehen Sie über den Hauptbildschirm in die Einstellungen
2. Tippen Sie auf **Security**, um die Funktion zu starten. Der nachfolgende Bildschirm erscheint:



3. Tippen Sie auf , um das **Admin-Passwort** zu vergeben.
4. Eine Tastatur erscheint. Geben Sie hierüber Ihr gewünschtes Passwort ein.

### Hinweis

Das Passwort muss aus mindestens 4 Zeichen bestehen. Benutzen Sie dazu eine Kombination aus Buchstaben (A-Z) und Zahlen (0-9). Bewahren Sie das Passwort an einen sicheren Ort auf.



5. Nachdem Sie Ihr Passwort eingeben haben, bestätigen Sie dieses mit .
6. Geben Sie das Passwort erneut ein, um es erneut zu bestätigen und eventuelle Flüchtigkeitsfehler zu vermeiden.

### Hinweis

Das Passwort wird in Form von Sternchen (\*\*\*\*) angezeigt.

7. Nachdem Sie das Passwort eingeben haben, erscheint ein weiteres Textfeld. Geben Sie hier einen Hinwestext ein, der als Gedächtnisstütze für Ihr Passwort dient. Diesen Hinweis können Sie dann aufrufen, wenn Sie das Passwort vergessen bzw. verlegt haben.

## Einstellungen vornehmen

Nachdem Sie erfolgreich das Passwort und den Hinweistext eingeben haben, erscheint das nachfolgende Auswahlfenster, worüber Sie die Einstellungen für die Funktion Security vornehmen.




---

### Taste Beschreibung

---



Stellen Sie hier ein, ob das Gerät nach einem Kaltstart (Hard Reset) das Passwort abfragen soll.



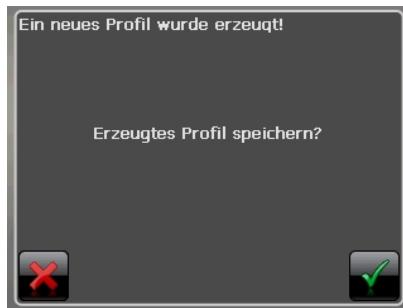
Stellen Sie hier ein, ob das Gerät nach einem Neustart (Reset) das Passwort abfragen soll.



Stellen Sie hier ein, ob das Gerät nach dem Einschalten aus dem Standby Modus das Passwort abfragen soll.

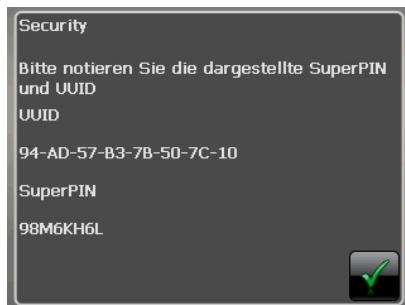
---

Bestätigen Sie Ihre Einstellungen bei der Einrichtung mit . Es erscheint folgender Bildschirm:



# SuperPIN und UUID

Nachdem Sie die Einstellungen vorgenommen haben, erscheint auf dem Bildschirm die SuperPIN und die UUID (Universally Unique Identifier = eindeutige Geräteidentifikation).



## Hinweis

Notieren Sie diese Daten in Ihre Bedienungsanleitung und bewahren diese an einem sicheren Ort auf.

Diese Angaben benötigen Sie, wenn Sie das Passwort 3 Mal falsch eingegeben haben. Das Navigationsgerät kann dann nur mit diesen Angaben freigeschaltet werden.

# Nachträgliche Einstellungen vornehmen

Wenn Sie bereits ein Passwort eingegeben haben und nachträglich Einstellung vornehmen bzw. das Passwort ändern möchten, starten Sie die Security Funktion. Geben Sie Ihr aktuelles Passwort ein. Es erscheint folgender Bildschirm:



Taste	Beschreibung
Aktive Profil-Einstellungen	Passwort oder Hinweistext ändern
Authentifizierungs-Einstellungen	Authentifizierungs-Einstellungen (s. Seite 21, Einstellungen vornehmen)
SuperPIN anzeigen	SuperPIN und UUID anzeigen (siehe Seite 22)
Auf Standard zurücksetzen	Setzt die komplette Security-Funktion zurück. Nach Ausführen dieser Funktion werden alle Security-Einstellungen sowie Passwörter gelöscht. Um diese Funktion ausführen zu können, müssen Sie Ihr Passwort noch einmal eingeben und bestätigen.

# Passwortabfrage

Wenn Sie ein Passwort über die Security Funktion festgelegt haben, erscheint, je nach Einstellung, beim Neustart des Gerätes eine Passwortabfrage.



1. Geben Sie über das Tastenfeld das von Ihnen angelegte Passwort ein.

## Hinweis

Das Passwort wird in Form von Sternchen (\*\*\*\*) angezeigt.

2. Haben Sie das Passwort vergessen und benötigen Sie Hilfestellung, tippen Sie auf das Fragezeichen, um den Hinweistext anzeigen zu lassen.
3. Tippen Sie zum Bestätigen der Eingabe auf den Haken.

## Hinweis

Haben Sie das Passwort 3 Mal falsch eingegeben, müssen Sie die SuperPIN eingeben. Sollten Sie auch diese verlegt haben, wenden Sie sich mit Angabe der UUID an Ihr Service Center. Die UUID wird im unteren Bildschirm eingeblendet.

# Navigationssystem zurücksetzen

Sie haben die Möglichkeit, Ihr Navigationssystem zurückzusetzen, falls es nicht mehr ordnungsgemäß reagiert oder arbeitet.

Diese Möglichkeit startet das Navigationssystem neu, ohne dass eine Neuinstallation erforderlich ist. Der Reset wird oft verwendet, um den Speicher zu reorganisieren. Dabei werden alle laufenden Programme abgebrochen und der Arbeitsspeicher wird neu initialisiert.

Sie haben zwei Möglichkeiten, Ihr Gerät zurückzusetzen.

## Reset

Drücken Sie kurz auf den Ein-/Ausschalter. Der folgende Bildschirm erscheint:



Wenn Sie eine Reset durchführen wollen, tippen Sie auf die Schaltfläche .

Weitere Informationen zu diesem Bildschirm finden Sie im Abschnitt Ein- und Ausschalten, Seite 18.

## Vollständiges Abschalten/Hard Reset

### Achtung!

Ein Hard Reset löscht alle Daten im flüchtigen Speicher.

Ihr Navigationssystem befindet sich im Normalfall im Standby Modus, wenn Sie es durch kurzes Drücken des Ein-/Ausschalters ausgeschaltet haben. Darüber hinaus kann das System auch vollständig ausgeschaltet werden, wodurch die Energieaufnahme so niedrig wie möglich gehalten wird. Bei diesem vollständigen Ausschalten gehen alle Daten des flüchtigen Speichers verloren (Hard Reset).

So schalten Sie Ihr Navigationssystem vollständig aus:

1. Drücken Sie **lange (> 3 Sek.) auf den Ein-/Ausschalter**, um das Gerät auszuschalten.
2. Drücken Sie **lange (> 3 Sek.) auf den Ein-/Ausschalter**, um das Gerät wieder einzuschalten.

Ist Ihr Gerät werkseitig bereits mit den Basisdaten der Navigationssoftware im nicht flüchtigen Speicher ausgestattet, ist eine Neuinstallation nach einem Hard Reset erforderlich.

# Navigieren

## Sicherheitshinweise Navigation

Eine ausführlichere Bedienungsanleitung finden Sie auf der beiliegenden DVD.

### Hinweise für die Navigation

- Bedienen Sie das Navigationssystem nicht während der Fahrt, um sich selbst und andere vor Unfällen zu schützen!
- Falls Sie die Sprachhinweise einmal nicht verstanden haben oder sich nicht sicher sind, was an der nächsten Kreuzung zu tun ist, können Sie sich anhand der Karten- oder Pfeildarstellung schnell orientieren. Schauen Sie jedoch nur dann auf das Display, wenn Sie sich in einer sicheren Verkehrssituation befinden!

#### **Rechtlicher Hinweis**

In einigen Ländern ist die Verwendung von Geräten, die vor Verkehrsüberwachungsanlagen (z. B. „Blitzer“) warnen, untersagt. Bitte informieren Sie sich über die rechtliche Situation und verwenden Sie die Warnfunktion nur dort, wo es zugelassen ist. Wir haften nicht für Schäden, die aus der Nutzung der Warnfunktion entstehen.

#### **Achtung!**

Die Straßenführung und die Straßenverkehrsordnung haben Vorrang vor den Anweisungen des Navigationssystems. Folgen Sie den Anweisungen nur, wenn es die Umstände und die Verkehrsregeln erlauben! Beachten Sie auch, dass die Geschwindigkeitswarnhinweise Ihres Navigationssystems nicht verbindlich sind; befolgen Sie die Geschwindigkeitsempfehlungen auf den Verkehrsschildern. Das Navigationssystem führt Sie auch dann ans Ziel, wenn Sie von der geplanten Route abweichen müssen.

- Die ausgegebenen Richtungshinweise des Navigationssystems entbinden den Fahrzeugführer nicht von seiner Sorgfaltspflicht und Eigenverantwortung.
- Planen Sie die Routen, bevor Sie losfahren. Wenn Sie unterwegs eine neue Route eingeben möchten, unterbrechen Sie die Fahrt.
- Um das GPS-Signal korrekt zu empfangen, dürfen keine metallischen Gegenstände den Funkempfang behindern. Befestigen Sie das Gerät mit der Saugnapfhalterung an der Innenseite der Windschutzscheibe oder in der Nähe der Windschutzscheibe. Probieren Sie verschiedene Stellen in Ihrem Fahrzeug aus, um einen optimalen Empfang zu bekommen.

## Hinweise für die Benutzung im Fahrzeug

- Achten Sie bei der Installation der Halterung darauf, dass die Halterung auch bei einem Unfall kein Sicherheitsrisiko darstellt.
- Befestigen Sie die Komponenten fest in Ihrem Fahrzeug und achten Sie bei der Installation auf freie Sichtverhältnisse.
- Der Bildschirm des Gerätes kann Lichtreflektionen hervorrufen. Achten Sie daher darauf, dass Sie während des Betriebes nicht geblendet werden.
- Verlegen Sie das Kabel nicht in direkter Nähe von sicherheitsrelevanten Komponenten.
- Befestigen Sie die Halterung nicht im Funktionsbereich der Airbags.
- Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen die sichere Haftung des Saugnapfes.
- Der Stromversorgungsstecker verbraucht auch dann Strom, wenn kein Gerät angeschlossen ist. Entfernen Sie ihn bei Nichtbenutzung, um ein Entladen der Autobatterie zu vermeiden.
- Prüfen Sie nach der Installation sämtliche sicherheitsrelevanten Einrichtungen im Fahrzeug.

### Hinweis

Lassen Sie Ihr Navigationssystem nicht im Fahrzeug wenn Sie es verlassen. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie auch die Autohalterung abmontieren.

## Zusätzliche Hinweise für die Benutzung am Fahrrad

- Beachten Sie, dass bei der Montage die Lenkfähigkeit nicht beeinträchtigt wird.
- Verdecken Sie bei der Montage keine Instrumente.

# Antennenausrichtung

Für den Empfang der GPS-Satellitensignale muss die Antenne eine freie Sicht zum Himmel haben. Probieren Sie bei nicht ausreichendem Empfang im Fahrzeug verschiedene Montage- und Antennenausrichtungsmöglichkeiten aus.

## I. Autohalterung montieren

### Achtung!

Befestigen Sie die Halterung für das Gerät so an der Windschutzscheibe, dass dadurch die Sicht nicht behindert wird.



(Abbildung ähnlich)

### Hinweis

Je nach Ausführung kann Ihr Navigationssystem alternativ auch mit einer anderen ähnlichen Autohalterung ausgestattet sein.

### Hinweis

Reinigen Sie die Scheibe gründlich mit einem Glasreiniger. Bei Temperaturen unter 15° C die Scheibe und den Sauger etwas erwärmen.

Setzen Sie die Autohalterung mit dem Saugnapf direkt an die Windschutzscheibe und drücken Sie den Schnapphebel nach unten. Der Saugnapf saugt sich am Untergrund fest.

## II. Navigationssystem befestigen

1. Verbinden Sie den Autoadapter (s. Seite 14) und ggf. die TMC-Wurfantenne mit Ihrem Navigationssystem und stecken Sie ggf. eine Speicherkarte ein.
2. Setzen Sie das Gerät mittig unten auf die Halteschale.
3. Drücken Sie das Gerät leicht **nach hinten** (❶) bis es hörbar einrastet (❷).



**(Abbildungen ähnlich)**

4. Setzen Sie die Halteschale auf die Befestigungsnasen der Autohalterung.
5. Schieben Sie die Einheit jetzt **nach unten** bis sie hörbar einrastet.
6. Jetzt können Sie die komplette Einheit an der gereinigten Windschutzscheibe aufsetzen.

### III. Autoadapter anschließen



(Abbildung ähnlich)

1. Stecken Sie den Stecker (1) des Verbindungskabels in den dafür vorgesehenen Anschluss an der Unterseite Ihres Gerätes.
2. Stecken Sie jetzt den Stromversorgungsstecker (2) in den Zigarettenanzünder und sorgen Sie dafür, dass dieser während der Fahrt nicht den Kontakt verliert. Dies kann sonst zu Fehlfunktionen führen.

#### Hinweis

Ziehen Sie nach der Fahrt oder wenn Sie das Fahrzeug längere Zeit abstellen den Stromversorgungsstecker aus dem Zigarettenanzünder. Die Autobatterie kann sich sonst entladen. Schalten Sie das Navigationssystem in diesem Fall über den Ein-/ Ausschalter aus.

## IV. Navigationssoftware starten

### Hinweis

Enthält Ihre Speicherkarte (zusätzliches) Kartenmaterial muss diese während der Benutzung des Navigationssystems immer im Gerät eingelegt sein.

Wird die Speicherkarte während der Benutzung auch nur kurzzeitig entfernt, muss zum Neustart des Navigationssystems ein Reset durchgeführt werden (siehe Seite 25). Je nach Navigationssystem geschieht dieser Reset automatisch.

1. Schalten Sie Ihr Navigationssystem ein.
2. Je nach Ausführung startet die Navigationssoftware sofort bzw. nach Antippen der Navigationsschaltfläche auf dem Hauptbildschirm.
3. Tippen Sie auf dem Bildschirm **Navigation** an und geben Sie die Adresse Ihres Navigationsziels ein. Zum Starten der Navigation bestätigen Sie Ihre Eingabe durch



Anklicken des Symbols . Bei ausreichendem Satellitenempfang erhalten Sie nach kurzer Zeit die Weginformationen auf dem Bildschirm, ergänzt durch Sprachanweisungen.

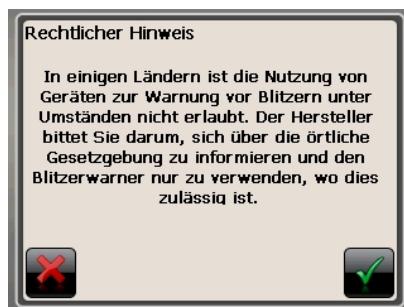
Informationen zur weiteren Bedienung der Navigationssoftware entnehmen Sie bitte dem **ausführlichen Benutzerhandbuch auf der DVD**. Dabei handelt es sich um eine PDF Datei, die Sie mit jedem Acrobat Reader lesen und ausdrucken können.

### Hinweis

Der GPS-Empfänger benötigt beim ersten Gebrauch einige Minuten, bis er initialisiert ist. Auch wenn das Symbol für ein vorhandenes GPS-Signal angezeigt wird, kann die Navigation ungenau sein. Bei allen weiteren Fahrten dauert es ca. 30-60 Sekunden, bis ein korrektes GPS-Signal vorhanden ist, ausreichende „Sicht“ zu den Satelliten vorausgesetzt.

# Informationen zur Verkehrsüberwachung

Bei installierter Warnfunktion vor Verkehrsüberwachungspunkten erscheint der folgende Bildschirm:



Bestätigen Sie mit , wenn Sie die Navigation mit der Warnfunktion vor Verkehrsüberwachungspunkten nutzen wollen.

Um die Warnfunktion zu konfigurieren, tippen Sie im Menü **Einstellungen** auf die Schaltfläche **Sonderfunktionen konfigurieren**.



Es erscheint folgender Bildschirm:



Tippen Sie hier auf **Stationäre Blitzer**, um die Einstellung für die „stationären Blitzer“ vorzunehmen:



Hier haben Sie die Möglichkeit, die Verkehrsüberwachungspunkte in einer Karte darstellen zu lassen oder diese auszublenden. Hier können Sie auch einstellen, ob Sie durch akustische Signale vor Erreichen eines Verkehrsüberwachungspunktes benachrichtigt werden möchten.

Der akustische Hinweis auf einen Verkehrsüberwachungspunkt erfolgt durch einen Warnton ca. 15 Sekunden vor Erreichen des Überwachungspunktes. Ein doppelter Warnton erfolgt dann noch einmal ca. 7 Sekunden vorher. Ein vierfacher Warnton weist auf eine zu hohe Geschwindigkeit hin. Zusätzlich wird durch einen Annäherungsbalken (linker unterer Bildschirmrand) der Abstand zum Überwachungspunkt dargestellt.

Beispielansicht bei aktivierter Kartendarstellung:



### Hinweis

Bitte beachten Sie, dass die Verkehrsüberwachungspunkte nicht in allen Ländern verfügbar sind.

### \* Rechtlicher Hinweis

In einigen Ländern wie z. B. Österreich, Deutschland, Irland und in der Schweiz ist die Verwendung von Geräten, die vor Verkehrsüberwachungsanlagen (z. B. „Blitzer“) warnen, untersagt. Bitte informieren Sie sich vor Aktivierung über die rechtliche Situation und verwenden Sie die Warnfunktion nur dort, wo es zugelassen ist. Wir haften nicht für Schäden, die aus der Nutzung der Warnfunktion entstehen.

# Picture Viewer

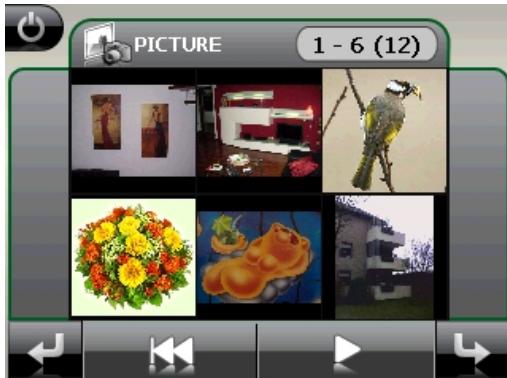
Ihr Navigationssystem ist mit einem **Picture Viewer** ausgestattet.

Mit dem **Picture Viewer** können Sie Bilder im jpg-Format, die sich auf Ihrer Speicherkarte befinden, auf Ihrem Navigationssystem ansehen. Sämtliche Bilder, die sich auf der Speicherkarte befinden, sind sofort verfügbar.

## Bedienung des Picture Viewers

Starten Sie den Picture Viewer vom Hauptbildschirm aus durch Tippen auf die Schaltfläche „**Picture Viewer**“. Alternativ kann der **Picture Viewer** auch aus der Navigationssoftware heraus gestartet werden.

## Hauptbildschirm



**Abb.: Miniatur-Ansicht**

Mit den beiden **Pfeiltasten** bewegen Sie die Miniatur-Ansicht nach rechts oder links. Tippen Sie auf ein bestimmtes Bild, um dieses im Vollbildmodus anzuzeigen. Durch Tippen auf gehen Sie in der Miniaturansicht wieder auf den Anfang zurück.

Durch Tippen auf das Symbol beenden Sie die Anwendung.

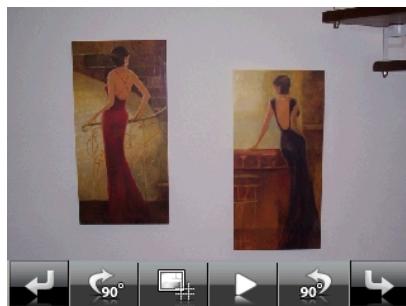
Die **Dia-Show** starten Sie durch Tippen auf das Symbol .

## Vollbildansicht



**Abb.: Vollbildansicht ohne Service-Leiste**

Tippen Sie in der Vollbildansicht in den **unteren** Bildschirmbereich, um die **Service-Leiste** zu aktivieren:

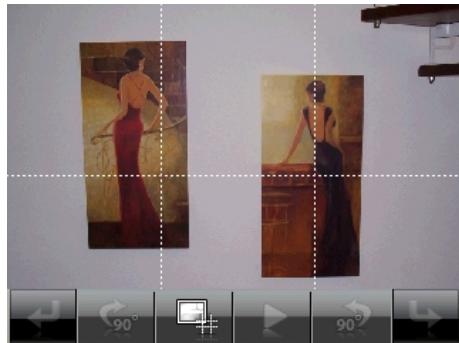


**Abb.: Vollbildansicht mit Service-Leiste**

Taste	Beschreibung
	Vorheriges Bild
	Drehen um je 90° im Uhrzeigersinn
	Rasterfelder einblenden
	Dia-Show starten
	Dia-Show unterbrechen
	Drehen um je 90° gegen den Uhrzeigersinn
	Nächstes Bild

Durch Tippen in die Mitte des Bildes, kehren Sie in die Miniatur-Ansicht zurück.

Durch Tippen auf das Symbol  (Rasterfelder einblenden), wird das gezeigte Bild in 6 Felder unterteilt.



**Abb.: Vollbildmodus mit Rasterfeldern**

Durch Tippen auf ein Viereck wird dieser Bereich des Bildes vergrößert dargestellt:



**Abb.: Zoom in Modus**

Durch Tippen in die Mitte des Bildes gelangen Sie in den Vollbildmodus zurück.

# Travelguide

Ihr Navigationssystem ist mit einem **Travelguide** ausgestattet.

Der Travelguide liefert allgemeine Informationen zu verschiedenen Bereichen einzelner Städte oder Regionen in Europa, wie z.B. Sehenswürdigkeiten, Restaurants, Kultur und Reiseinfos.

**Starten** Sie den Travelguide vom Hauptbildschirm aus durch Antippen der Schaltfläche „**Travelguide**“. Alternativ kann der Travelguide auch aus der Navigationssoftware heraus gestartet werden. Wenn Sie sich über etwas informieren wollen, wählen Sie zunächst das **Land**, dann die **Stadt** oder Region aus. Im Anschluss daran wählen Sie die Kategorie aus.

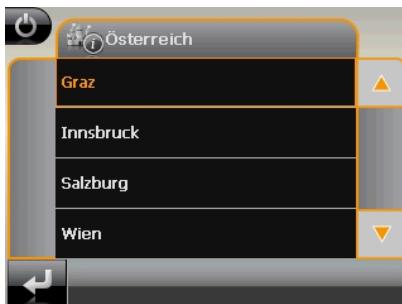


Abb. 1



Abb. 2



Abb. 3

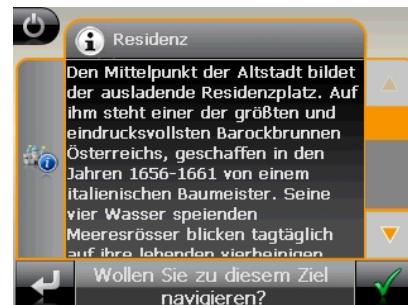


Abb. 4

Wenn Sie zu dem angezeigten Ziel navigieren wollen, bestätigen Sie mit . Die Adresse steht dann der Navigationssoftware als Ziel zur Verfügung.

## Hinweis

Die Auswahlmöglichkeiten innerhalb des Travelguides können je nach Softwareausstattung variieren.

# AlarmClock (Weckfunktion)

Ihr Navigationssystem ist mit einem **AlarmClock / Weckfunktion** ausgestattet.

Starten Sie diese Funktion vom Hauptbildschirm aus durch Antippen der Schaltfläche „**AlarmClock**“.

Die Weckfunktion kann sowohl als normaler Wecker bei ausgeschaltetem Gerät (Standby Modus / Stromsparmodus) wie auch als Erinnerung während der laufenden Navigation erfolgen.

## Übersicht des Hauptbildschirms



Diese Ansicht erscheint, wenn Sie noch keine Weckzeit eingerichtet haben. Geben Sie die Weckzeit im **24-Stunden-Format** ein und bestätigen Sie Ihre Eingabe

mit .

## Beschreibung der Schaltflächen

Taste	Beschreibung
10:47:49	Aktuelle Systemzeit
	Einrichtungsmodus (Einstellen von Lautstärke, Systemzeit und Weckton)
	Nachtmodus (Schaltet das Gerät in den Standby Modus)
	Neueinrichtung/Deaktivieren der Weckfunktion
	Einstellen Weckzeit
	Löschen der Eingabe
	Bestätigungsschaltfläche
	Lautstärke verringern
	Lautstärke erhöhen
	zurück in das vorige Menü
	schließt die Anwendung

## Einstellen der Systemzeit

In der oberen rechten Bildschirmecke befindet sich die Anzeige der aktuellen Uhrzeit. Diese können Sie wie folgt anpassen:



1. Tippen Sie im Hauptbildschirm auf . Es erscheint folgender Bildschirm:



2. Tippen Sie auf , um hier die Zeiteinstellung vorzunehmen.

### Hinweis

Die Systemzeit wird bei GPS-Empfang aktualisiert. Beachten Sie dabei auch die korrekte Zeitzoneneinstellung.

## Auswahl eines Wecktons



1. Um einen **Weckton** auszuwählen tippen Sie auf .



2. Wählen Sie den gewünschten Weckton aus und bestätigen Sie diesen mit .

3. Die Auswahl wird durch ein  gekennzeichnet.

4. Verlassen Sie das Menü mit .

## Lautstärke einstellen

Durch Antippen der Schaltfläche  können Sie die Lautstärke des Wecksignals anpassen.

### Hinweis

Die hier eingestellte Lautstärke bezieht sich nur auf das Wecksignal und verändert nicht die Lautstärke der Sprachausgabe der Navigation oder anderen Funktionen des Systems.



Abb.: Lautstärkeregler

## Snooze-Funktion

Wenn der Wecker zur eingestellten Alarmzeit ertönt haben Sie die Möglichkeit, das Wecksignal über die Snooze-Funktion **in regelmäßigen Abständen** wiederholen zu lassen. Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

Tippen Sie dazu bei Anzeige des Wecksymbols auf , um die Snooze-Funktion zu aktivieren.



**Abb.: Weckansicht**

Um am Folgetag zur eingegebenen Uhrzeit wieder geweckt zu werden, beenden Sie die

 Snooze-Funktion über die Schaltfläche  . Bei Klick auf  verlassen Sie die Weckanzeige und kehren zur Ansicht vor dem Weckzeitpunkt zurück.

## Beenden der AlarmClock

1. Um die eingestellte Alarmzeit zu deaktivieren, tippen Sie auf .
2. Sie befinden sich dann im Einrichtungsmodus.
3. Tippen Sie jetzt auf , um die Anwendung zu verlassen. Es ist keine Weckzeit eingestellt.

# Sudoku

Ihr Navigationssystem ist mit dem Spiel **Sudoku** ausgestattet.

Starten Sie das Spiel vom Hauptbildschirm aus durch Tippen auf die Schaltfläche **Sudoku**.

Sudoku ist ein Zahlenrätsel. Das Spielfeld ist quadratisch und in neun Blöcke unterteilt. Jeder Block besteht aus 9 Kästchen.

Das **Ziel** beim Sudoku besteht darin, alle 81 Zahlenfelder korrekt mit den Zahlen 1 - 9 zu füllen. Dabei darf jede Zahl pro Block nur ein Mal vorkommen. Außerdem darf jede Zahl pro Reihe und Spalte nur ein Mal vorkommen.

Zu Spielbeginn sind im Spielfeld bereits einige Felder mit verschiedenen Zahlen zwischen 1 und 9 vorgegeben.

## Übersicht des Hauptbildschirms



## Beschreibung der Schaltflächen

Taste	Beschreibung
	<b>Zahleneingabeleiste</b> Leiste zur Auswahl der einzugebenden Zahl in die Zahlenfelder. Die ausgewählte Zahl wird hervorgehoben und kann jetzt durch Tippen auf ein Zahlenfeld eingegeben werden.
oder 	<b>Eingabemodus</b> Tippen Sie in der Zahleneingabeleiste erst auf die Zahl, die in einem bestimmten Zahlenfeld erscheinen soll und danach auf das entsprechende Zahlenfeld.
	<b>Löschmodus</b> Tippen Sie auf die zu löschende Zahl.

Taste	Beschreibung
	Durch Tippen auf diese Schaltfläche erhalten Sie Lösungshinweise.
	Verbergen der Lösungshinweise
	Durch Tippen auf diese Schaltfläche öffnet sich ein neues Sudoku-Spiel.



### Einstellungen

Im Menü Einstellungen haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Flash Disk
- Flash Disk
- Removable Card



Hier können Sie den Speicherort für Ihr Spiel (interner Speicher / Speicherkarte) wählen.



Durch Tippen auf diese Schaltfläche wird das laufende Spiel abgespeichert.



Durch Tippen auf diese Schaltfläche laden Sie ein begonnenes Spiel auf den Bildschirm.

- 1
- 2
- 3
- 4

Hier können Sie den Schwierigkeitsgrad (1-4) einstellen.



Hier können Sie sich während des Spiels anzeigen lassen, ob Ihre eingegebene Zahl richtig oder falsch ist.



aktualisieren der Ansicht



zurück zum aktuellen Spiel



Verlassen Sie über dieses Feld die Anwendung

# Häufig gestellte Fragen



Wo finde ich mehr Informationen zum Navigationssystem.



Ausführliche Bedienungsanleitungen für die Navigation finden Sie auf der DVD, die Ihrem Gerät beiliegt.

Nutzen Sie als zusätzliche Hilfe auch die umfangreichen Hilfefunktionen, die mit einem Tastendruck (meist F1 am PC) bzw. Auswahl der Hilfeoption zur Verfügung stehen. Diese Hilfen werden Ihnen während der Nutzung des Computers oder des Gerätes bereitgestellt.



Wofür benötige ich die mitgelieferte DVD?



Die DVD enthält:

- Das Programm ActiveSync® zum Datenabgleich zwischen dem Navigationssystem und dem PC.
- Zusätzliche Programme
- Diese Bedienungsanleitung in digitaler Form.
- Digitalisiertes Kartenmaterial
- PC-Anwendung zur schnellen Wiederherstellung des Inhaltes von Speicherkarte / internem Speicher
- Bedienungsanleitung der Navigationssoftware



Das Navigationssystem reagiert nicht mehr. Was ist zu tun?



Führen Sie einen Reset durch (Seite 25).



Wie kann ich die Beleuchtung regulieren?



Unter Einstellungen ⇒ Helligkeit einstellen.

# Kundendienst

## Fehler und mögliche Ursachen

### **Das Navigationssystem reagiert nicht mehr oder verhält sich untypisch.**

- Führen Sie einen Reset durch (siehe S. 25).

### **Das Navigationssystem wird von ActiveSync® nur als Guest erkannt.**

- Siehe Informationen auf Seite 51.

### **Der GPS-Empfänger kann nicht initialisiert oder gefunden werden.**

Falls trotz korrekter Installation des Systems weiterhin kein GPS-Signal auf dem Bildschirm gemeldet wird, kann das folgende Ursachen haben:

- Es ist kein ausreichender Satellitenempfang möglich.

#### **Abhilfe:**

Ändern Sie die Position Ihres Navigationssystems und stellen Sie sicher, dass die „freie“ Sicht der Antenne nicht beeinträchtigt ist.

### **Es sind keine Sprachanweisungen zu hören.**

- Überprüfen Sie die Lautstärkeinstellung.

## Benötigen Sie weitere Unterstützung?

Wenn die Vorschläge in den vorangegangenen Abschnitten Ihr Problem nicht behoben haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf. Entnehmen Sie die Telefonnummer von der Umschlagseite dieser Bedienungsanleitung.

Sie würden uns sehr helfen, wenn Sie uns folgende Informationen zur Verfügung stellen:

- Wie sieht Ihre Konfiguration aus?
- Welche zusätzlichen Peripheriegeräte benutzen Sie?
- Welche Meldungen erscheinen auf dem Bildschirm?
- Welche Software haben Sie beim Auftreten des Fehlers verwendet?
- Welche Schritte haben Sie zur Lösung des Problems bereits unternommen?
- Wenn Sie bereits eine Kundennummer erhalten haben, teilen Sie uns diese mit.

# Anhang

## Sonderfunktion CleanUp (englische Programmführung)

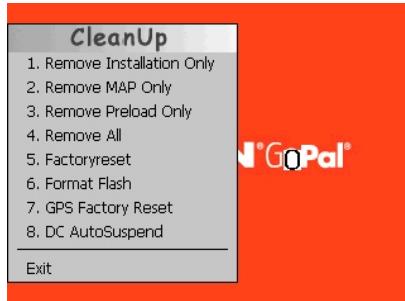
Die CleanUp-Funktion dient der gezielten Löschung von Daten ohne Benutzung eines PCs.

### **Wichtig**

Bitte nutzen Sie diese Funktion sehr vorsichtig, da Daten gelöscht werden können, die dann erst manuell wieder aufgespielt werden müssen.

Die CleanUp-Funktion wird aktiviert, wenn unmittelbar nach dem Startton nach einem Reset für kurze Zeit das „o“ im GoPal-Schriftzug des Startbildschirms angetippt wird.

**Die CleanUp-Funktion bietet 8 Optionen:**



### **1. Remove Installation Only**

Entfernt die installierte Software aus dem „**My Flash Disk**“

Speicher [= Teil des nichtflüchtigen Speichers, in dem sich nach der Ersteinrichtung die ausführbaren Teile der Navigationssoftware befinden (\My Flash Disk\Navigation)].

### **2. Remove MAP Only**

Entfernt die digitalen Karten aus dem „**My Flash Disk**“ Speicher (\My Flash Disk\MapRegions).

### **3. Remove Preload Only**

Entfernt die zur Installation der Navigations-SW benötigten Daten aus dem nicht flüchtigen Speicher (\My Flash Disk\Install).

### **4. Remove All**

Löscht den gesamten Inhalt des „**My Flash Disk**“ Speichers. Nach Durchführung dieser Funktion ist eine neue Kalibrierung des Bildschirms nicht erforderlich.

## **5. Factoryreset**

Zurückversetzen in den Auslieferungszustand bei intakter Hauptinstallation.

## **6. Format Flash**

Formatiert den internen „**My Flash Disk**“ Speicher. Diese Formatierung könnte im Fall einer erweiterten Fehlerbehebung notwendig sein. Nach Durchführung der Format-Funktion ist eine neue Kalibrierung des Bildschirms erforderlich. Außerdem werden alle Daten aus dem internen „**My Flash Disk**“ Speicher unwiderruflich gelöscht (siehe Remove All).

## **7. GPS Factory Reset**

Stellt den Auslieferungszustand des GPS-Empfängers her. Bei Nutzung der GPS-Funktion nach einem GPS Factory Reset, muss sich der GPS-Empfänger wieder neu orientieren. Dieser Vorgang kann eine Weile dauern.

## **8. DC AutoSuspend**

Hier können Sie wählen, wann Ihr Navigationssystem nach Abzug der externen Stromversorgung automatisch in den Standby Modus gehen soll. Diese Funktion ist z. B. bei Fahrzeugen nützlich, bei denen sich der Zigarettenanzünder beim Abschalten der Zündung ebenfalls ausschaltet.

Die AutoSuspend-Funktion wird einige Sekunden nach dem Wegfall der externen Spannungsversorgung aktiviert und es erscheint für die eingestellte Zeit der Standby Bildschirm (s. Seite 25).

Wird innerhalb der Gesamtzeit die Spannung wieder angelegt (z.B. bei kurzzeitigem Abschalten des Motors), wird die DC AutoSuspend Funktion wieder deaktiviert. Ansonsten geht das Navigationssystem nach Ablauf der eingestellten Zeit in den Standby Modus.

Stellen Sie die gewünschte Zeit durch Antippen ein und bestätigen Sie Ihre Wahl mit OK.



### **Hinweis**

Im Auslieferungszustand und nach einem Hard Reset (s. Seite 25) ist diese Funktion deaktiviert und kann individuell eingestellt werden.

Verlassen der CleanUp-Funktion und Geräteneustart (wie Reset).

**Hinweis**

Vor dem eigentlichen Löschkvorgang der Daten muss dieser erst bestätigt werden. Tippen Sie hierzu auf YES.

Zum Wiederherstellen der Dateien im internen Speicher (Installationsdateien und Kartenmaterial) lesen Sie bitte das Kapitel „**Übertragen von Installationsdateien und Kartenmaterial in den internen Speicher**“ auf Seite 57.

# Synchronisation mit dem PC

## I. Microsoft® ActiveSync® installieren

Zur Übertragung von Daten zwischen Ihrem PC und Ihrem Navigationssystem benötigen Sie das Programm Microsoft® ActiveSync®. Eine Lizenz dieses Programms haben Sie mit diesem Gerät erworben und befindet sich auf der DVD.

### Hinweis

Falls Sie Nutzer des Windows Vista® Betriebssystems sind, benötigen Sie die ActiveSync®-Kommunikationssoftware nicht. Die für die reine Datenübertragung notwendigen Systemdateien sind bereits bei Auslieferung in Ihrem Vista Betriebssystem integriert.

### Vorgehensweise für Vista-Nutzer:

Bitte schließen Sie Ihr Gerät mit Hilfe des USB-Synchronisationskabels an Ihrem PC an. Nachdem ein neues Gerät gefunden wurde werden die notwendigen Treiber automatisch installiert.

Nach erfolgreicher Installation ist Ihr neues Gerät in der Windows Explorerübersicht unter dem Punkt „Tragbare Geräte“ aufgeführt.

### Achtung!

Bei der Installation von Software können wichtige Dateien überschrieben und verändert werden. Um bei eventuellen Problemen nach der Installation auf die Originaldateien zugreifen zu können, sollten Sie vor der Installation eine Sicherung Ihres Festplatteninhaltes erstellen.

Unter Windows® 2000 oder XP müssen Sie über Administratorrechte verfügen, um die Software zu installieren.

### Wichtig

Verbinden Sie das Gerät noch nicht mit Ihrem Computer.

1. Legen Sie DVD ein und warten Sie, bis das Programm automatisch startet.

### Hinweis

Sollte dies nicht funktionieren, ist wahrscheinlich die sog. Autorun Funktion deaktiviert. Um die Installation manuell zu starten, muss das Programm Setup auf der DVD gestartet werden.

2. Wählen Sie zunächst die Sprache aus und klicken Sie dann auf **ActiveSync® installieren** und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

## II. Mit dem PC verbinden

1. Starten Sie Ihr Navigationssystem, indem Sie den Ein- / Ausschalter betätigen.
2. Verbinden Sie das USB Kabel mit dem Navigationssystem.
3. Stecken Sie das andere Ende des USB Kabels in einen freien USB-Anschluss an Ihrem Computer.
4. Der Hardwareinstallationsassistent erkennt nun ein neues Gerät und installiert einen passenden Treiber. Dies kann einige Minuten dauern. Wiederholen Sie die Verbindungssuche, falls sie beim ersten Mal scheitert.
5. Folgen Sie den Anweisungen auf Ihrem Bildschirm. Das Programm wird nun eine Partnerschaft zwischen Ihrem PC und dem Navigationssystem einrichten.

### Alternative Lademöglichkeit des Akkus

Sobald Sie Ihr Navigationsgerät mittels USB-Kabel mit einem eingeschalteten PC oder Notebook verbinden, wird der Akku geladen. Hierzu ist keinerlei Software- oder Treiberinstallation erforderlich. Unterbrechen Sie bei der Erstinbetriebnahme den Ladevorgang möglichst nicht.

#### Hinweis!

Bei eingeschaltetem Gerät wird die Helligkeit ggf. heruntergeregt, wenn eine USB-Verbindung aufgebaut wird.

Es wird empfohlen, das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen, um die Ladezeit per USB zu verkürzen.

## III. Mit Microsoft® ActiveSync® arbeiten

Wenn Sie Ihr Navigationssystem mit dem PC verbinden, wird automatisch ActiveSync® gestartet. Das Programm prüft, ob es sich um das Gerät handelt, mit dem eine Partnerschaft eingegangen wurde. Ist dies der Fall, werden die seit der letzten Synchronisation stattgefunden Änderungen auf dem PC und auf dem Navigationssystem miteinander verglichen und abgestimmt. Sie können in den Einstellungen des Programms ActiveSync® genau definieren, welche Daten Priorität bei der Synchronisation haben. Rufen Sie dazu die Hilfe (mit der Taste F1) des Programms aus, um die Auswirkungen der entsprechenden Einstellungen kennen zu lernen. Wird das Navigationssystem nicht als Partner erkannt, ist automatisch ein eingeschränkter **Gast-Zugang** aktiv, mit dem man beispielsweise Daten austauschen kann. Sollte dies der Fall sein, obwohl es sich um das registrierte Partnergerät handelt, trennen Sie Ihr Navigationssystem vom PC, schalten Sie es aus und wieder an. Verbinden Sie nun Ihr Navigationssystem mit dem PC, um den Erkennungsprozess erneut zu starten. Sollte Ihr Gerät immer noch als Gast erkannt werden, wiederholen Sie den Vorgang und starten Sie zusätzlich Ihren PC neu.

#### Hinweis

Vergewissern Sie sich, dass Sie Ihr Navigationssystem stets mit demselben USB-Anschluss an Ihrem PC verbinden, andernfalls vergibt Ihr PC eine weitere ID und installiert das Gerät erneut.

# GPS (Global Positioning System)

Das GPS ist ein satellitengestütztes System zur Standortbestimmung. Mit Hilfe von 24 erdumkreisenden Satelliten ist eine auf wenige Meter genaue Bestimmung der Position auf der Erde möglich. Der Empfang der Satellitensignale erfolgt über die Antenne des eingebauten GPS-Empfängers, die dazu eine „freie Sicht“ zu mindestens 4 dieser Satelliten benötigt.

## Hinweis

Bei eingeschränkter Sicht (z.B. im Tunnel, in Häuserschluchten, im Wald oder auch in Fahrzeugen mit metallbedampften Scheiben) ist eine Ortsbestimmung nicht möglich. Der Satellitenempfang setzt aber automatisch wieder ein, sobald das Hindernis überwunden ist und man wieder freie Sicht hat. Die Navigationsgenauigkeit ist bei geringen Geschwindigkeiten (z. B. langsames Gehen) ebenfalls eingeschränkt.

Der GPS-Empfänger verbraucht zusätzlich Energie. Dies ist speziell im Akkubetrieb von großer Bedeutung. Um Energie zu sparen, schalten Sie Ihr Gerät nicht unnötig ein. Beenden Sie deshalb auch die Navigationsssoftware, falls diese nicht benötigt werden oder ein Satellitenempfang über längere Zeit nicht möglich ist. Bei einer kürzeren Unterbrechung Ihrer Reise können Sie das Gerät aber auch über die Ein-/Austaste ausschalten. Ein erneuter Start erfolgt durch Druck auf die gleiche Taste. Dabei wird auch der GPS-Empfänger wieder aktiviert, wenn eine Navigationsssoftware noch aktiv ist. Hierbei kann es, je nach Empfangssituation, eine kurze Zeit dauern, bis die Position wieder aktualisiert wird.

## Hinweis

Beachten Sie bitte, dass Ihr Gerät so voreingestellt ist, dass es sich im Akkubetrieb bei GPS-Empfang nicht automatisch nach einigen Minuten ausschaltet. Diese Voreinstellung können Sie unter Einstellungen verändern. Ist der GPS-Empfänger für mehrere Stunden nicht aktiv, muss er sich wieder neu orientieren. Dieser Vorgang kann einige Zeit dauern.

## TMC (Traffic Message Channel)

**Traffic Message Channel (TMC)** ist ein digitaler Radio-Datendienst, der ähnlich wie RDS funktioniert und zur Übertragung von Verkehrsstörungen an ein geeignetes Empfangsgerät verwendet wird.

Die Verkehrsinformationen werden ständig über FM übertragen.

Da das Signal ständig übertragen wird, ist der Benutzer weniger von den nur halbstündlich ausgestrahlten Verkehrshinweisen abhängig. Außerdem können wichtige Informationen, wie z.B. bei Geisterfahrern sofort weitergegeben werden.

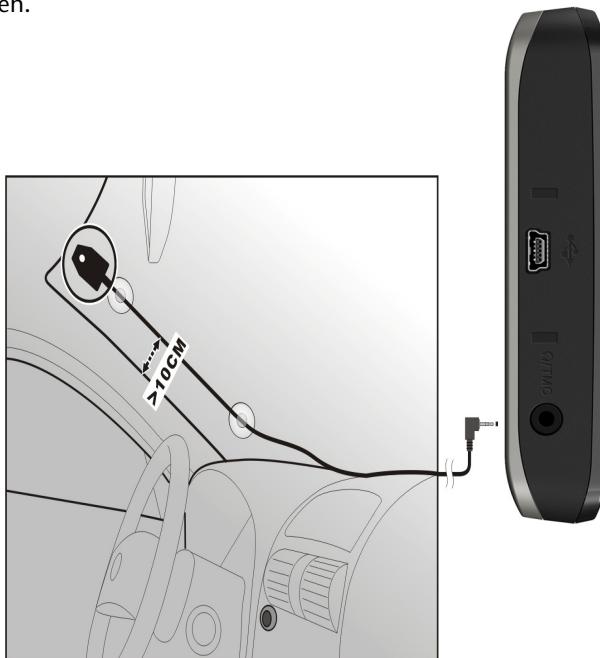
Die Ausstrahlung ist für ganz Europa geplant und wird bereits in vielen Ländern von Radiosendern angeboten. Die Präzision der TMC Meldungen kann je nach Land stark schwanken.

## Anschluss einer externen Wurfantenne (optional)

Ein TMC-Empfänger zum Empfang von Verkehrsinformationen ist in Ihrem Navigationssystem integriert. Der Empfang ist aber nur dann sichergestellt, wenn die mitgelieferte TMC-Wurfantenne angeschlossen ist.

1. Stecken Sie Klinkenstecker der TMC-Wurfantenne in den Ohrhöreranschluss Ihres Navigationssystems.
2. Befestigen Sie die Antenne mit Hilfe der Saugnäpfe z.B. am Rand Ihrer Windschutzscheibe.
3. Verlegen Sie die Antenne so, dass ein Abstand von ca. 10 cm zum Metallrahmen der Scheibe eingehalten wird.

Je nach Fahrzeug kann der TMC-Empfang durch abweichende Antennenpositionierungen verbessert werden.



**(Abbildungen ähnlich)**

Ihr Navigationssystem ist nun in der Lage, Verkehrsinformationen über den TMC-Empfänger zu erhalten und somit eventuelle Verkehrsstörungen zu umfahren.

# Umgang mit Speicherkarten

Ihr Navigationssystem unterstützt MMC und SD Speicherkarten.

## Einsetzen von Speicherkarten

1. Entnehmen Sie vorsichtig die **optionale** Speicherkarte aus der Verpackung (falls vorhanden). Achten Sie darauf, dass die Kontakte nicht berührt oder verschmutzt werden.
2. Schieben Sie die Speicherkarte vorsichtig, mit der Kontaktseite voraus, in den Kartenschacht. Die Karte muss leicht einrasten.

## Entfernen der Speicherkarte

### Hinweis

Entfernen Sie die Speicherkarte nur, wenn vorher die Navigationssoftware beendet und das Gerät über die Ein-/Austaste ausgeschaltet wurde. Andernfalls können Daten verloren gehen.

1. Um die Karte zu entfernen, drücken Sie leicht gegen die Oberkante, bis sich die Sperre löst.
2. Ziehen Sie nun die Karte heraus, ohne die Kontakte zu berühren.
3. Lagern Sie die Speicherkarte in der Verpackung oder an einen anderen sicheren Ort.

### Hinweis

Speicherkarten sind sehr empfindlich. Achten Sie darauf, dass die Kontakte nicht verschmutzen und kein Druck auf die Karte ausgeübt wird.

## Zugriff auf Speicherkarten

- Das Gerät unterstützt nur Speicherkarten, die im Dateiformat FAT16/32 formatiert wurden. Werden Karten eingesetzt, die mit einem anderen Format vorbereitet wurden (z.B. in Kameras, MP3-Spielern), erkennt Ihr Gerät diese möglicherweise nicht. Eine solche Karte muss dann erst entsprechend formatiert werden.

### Achtung!

Das Formatieren der Speicherkarten löscht alle Daten unwiederbringlich.

## Datenaustausch über Kartenleser

Wenn Sie aber große Datenmengen (MP3 Dateien, Navigationskarten) auf die Speicherplatte kopieren wollen, können Sie diese auch direkt auf die Speicherkarte speichern. Viele Computer verfügen bereits über Kartenleser. Legen Sie dort die Karte ein und kopieren Sie die Daten direkt auf die Karte.

Bedingt durch den direkten Zugriff erreichen Sie damit eine wesentlich schnellere Übertragung, als über den Weg mit ActiveSync<sup>®</sup>.

## Weiteres Kartenmaterial

Ihr Navigationssystem ist werkseitig bereits mit einer digitalisierten Karte Ihres Landes im internen Speicher ausgestattet. Über eine Speicherkarte können weitere digitalisierte Karten zusätzlich zu denen im internen Speicher eingesetzt werden.

Je nach Ausführung befinden sich weitere digitalisierte Karten auf Ihrer DVD. Diese Karten können Sie sofort auf eine Speicherkarte übertragen. Es empfiehlt sich hierbei der Einsatz eines externen Kartenlesers (s. auch Seite 56).

Je nach Umfang des Kartenmaterials sind Speicherkarten von 256 MB, 512 MB, 1.024 MB oder größer erforderlich.

Zusätzliche Speicherkarten (MMC- oder SD-Karten) erhalten Sie im Fachhandel.

## Übertragung von Kartenmaterial auf eine Speicherkarte

Die Übertragung von weiterem Kartenmaterial auf eine Speicherkarte erfolgt vorzugsweise über den Explorer Ihres PCs. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Legen Sie die DVD mit dem gewünschten Kartenmaterial ein.
2. Öffnen Sie Ihren Arbeitsplatz und wählen Sie Ihr DVD-Laufwerk aus.
3. Kopieren Sie die Datei mit der Endung ".psf" aus dem Verzeichnis der von Ihnen gewünschten Region von der DVD auf Ihre Speicherkarte in das Verzeichnis "MapRegions".

Sie können mehrere Dateien mit Kartenmaterial auf Ihre Speicherkarte übertragen, abhängig von der Größe der Speicherkarte. Achten Sie hierbei auf ausreichenden Speicherplatz auf Ihrer Speicherkarte. Wenn Sie digitalisierte Karten mehrerer Länder oder Ländergruppen auf Ihre Speicherkarte kopiert haben, müssen Sie die gewünschte Länderkarte in der Navigationsanwendung Ihres Gerätes auswählen.

## Alternative Installation der Navigationssoftware von einer Speicherplatte

Die Software für Ihr Navigationssystem kann auch direkt von einer entsprechend vorbereiteten Speicherplatte installiert werden.

Ggf. muss die vorinstallierte Software vorher deinstalliert werden (s. Sonderfunktion CleanUp, Seite 47).

Während der Ersteinrichtung werden Sie aufgefordert die Navigationssoftware zu installieren. Gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Entnehmen Sie vorsichtig die Speicherplatte aus der Verpackung. Achten Sie darauf, dass die Kontakte nicht berührt oder verschmutzt werden.
2. Stecken Sie die Speicherplatte in den SD-/MMC Steckplatz bis diese einrastet.
3. Klicken Sie auf **OK** um die Anwendung zu installieren.

Nachdem alle Daten auf Ihr Navigationssystem kopiert wurden, erscheint der Hauptbildschirm über den Sie nun die Navigationseinstellungen vornehmen können.

## Übertragen von Installationsdateien und Kartenmaterial in den internen Speicher

### Hinweis

Für die Übertragung der Daten muss das Navigationssystem über ActiveSync® mit dem Computer verbunden sein (siehe S. 51).

Ihr Gerät verfügt über einen internen, nicht flüchtigen, Speicher, der sich im Ordner \My Flash Disk befindet.

Mit ActiveSync® können Sie über die Option **Durchsuchen** diesen, sowie weitere Ordner sichtbar machen. Manipulationen an Ordner und Dateien können wie in einem Explorer vorgenommen werden.

Um die Installationsdateien und das Kartenmaterial für das Gerät verfügbar zu machen, müssen dazu die erforderlichen Ordner angelegt werden.

Legen Sie für die Installationsdateien den Ordner **INSTALL** an (\My Flash Disk\INSTALL). Das Kartenmaterial legen Sie in den Ordner **MapRegions** ab (\My Flash Disk\MapRegions). Bitte beachten Sie beim Benennen der Ordner die oben angegebenen Schreibweisen.

Sollten Sie zusätzliche Daten auf Ihrem Navigationsgerät gespeichert haben, achten Sie darauf, dass beim Übertragen der Daten ausreichend Kapazität vorhanden sein muss.

Sollte dies nicht der Fall sein, entfernen Sie nicht benötigte Dateien.

# Technische Daten

Parameter	Angaben	
<b>Stromversorgung</b> Stromversorgungskabel für Zigarettenanzünder	<b>UDID/L&amp;K G12PCL-535-L031</b>	
<b>Eingang</b>	12-24V DC, 800mA / Sicherung 2A (T2AL/250V)	
<b>Ausgang</b>	5V / 1A (max.)	
<b>Stromversorgung (alternativ)</b> Stromversorgungskabel für Zigarettenanzünder	<b>CA-0511MH-2F</b>	
<b>Eingang</b>	12-24V DC, 800mA / Sicherung 2A (T2AL/250V)	
<b>Ausgang</b>	5V / 1A (max.)	
<b>Stromversorgung</b> Netzadapter	<b>Phihong PSAA05R-050</b>	
<b>Eingang</b>	100-240V ~0.2A	
<b>Ausgang</b>	+ 5V 1.0A max	
Ohrhörer	Stereo-Ohrhörer (3,5 mm)	
Speicherkartentyp	MMC- und SD	
USB-Schnittstelle	USB 1.1	
Abmessungen	ca. 97 mm x 87 mm x 19 mm	
Gewicht inkl. Akku	ca. 145 g (ohne Verpackung)	
Temperaturen	In Betrieb	+5° C - +40° C
	Nicht in Betrieb	0° C - +60° C
Relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)	10 – 90 %	

# Index

---

## A

Akkubetrieb .....	5
AlarmClock (Weckfunktion)	
Auswahl eines Wecktons .....	40
Beenden .....	42
Einstellen der Systemzeit .....	40
Hauptbildschirm .....	38
Lautstärke einstellen .....	41
Schaltflächen .....	39
Snooze-Funktion .....	42
Alternative Installation der	
Navigationssoftware von einer	
Speicherkarte .....	57
Anschließen .....	4
Antennenausrichtung .....	28
Autoadapter anschließen .....	14, 30
Autorun .....	50
Autostart .....	50

---

## B

Bedienung	
Ein- und Ausschalten .....	18

---

## C

CleanUp .....	19, 47
Copyright .....	ii

---

## D

Datenaustausch .....	56
Datensicherung .....	1

---

## E

Ein- und Ausschalten .....	18
Einführung .....	8
Elektromagnetische Verträglichkeit .....	3
EMV .....	3
Entsorgung .....	6
Ersteinrichtung	
Akku laden .....	13
Gerät ein- und ausschalten .....	16
Navigationssoftware installieren .....	17
Stromversorgung .....	14

---

## F

FAQ .....	45
Fehler und Ursachen .....	46

---

## G

GPS .....	52
-----------	----

---

## H

Häufig gestellte Fragen .....	45
Hinweistext .....	i, 20, 21, 24
Hotline .....	46

---

## I

Informationen zur	
Verkehrsüberwachung .....	32
Inhaltsverzeichnis .....	iii

---

## K

Kartenleser .....	56
Komponenten	
Ansicht von oben .....	11
Ansicht von unten .....	11
Ansicht von vorne .....	9
Linke Seite .....	12
Rechte Seite .....	12
Rückansicht .....	10
Kundendienst .....	46

---

## L

Lautsprecher .....	10
Lieferumfang .....	8

---

## M

Microsoft® ActiveSync® .....	50
Mini-USB-Anschluss .....	11

---

## N

Navigation	
Antennenausrichtung .....	28
Autoadapter anschließen .....	14, 30
Autohalterung montieren .....	28
Navigationssoftware starten .....	31
Navigationssystem befestigen .....	29
Navigationssystem zurücksetzen .....	25
Netzadapter .....	15

---

<b>O</b>	Ohrhöreranschluss.....	11
<b>P</b>	Passwort.....	i, 20, 21, 22, 23, 24
	Pflege des Displays .....	6
	Picture Viewer	
	Bedienung .....	34
	Hauptbildschirm .....	34
<b>Q</b>	Qualität .....	ii
<b>R</b>	R&TTE .....	5
	Reinigungsmittel .....	5
	Reparatur.....	2
	Reset.....	25
<b>S</b>	SD/MMC-Steckplatz .....	12
	Security .....	i, 20, 21, 23, 24
	Seriенnummer.....	i
	Service.....	ii
	Hotline.....	46
	Sicherheitshinweise .....	1
	Akkubetrieb .....	5
	Anschließen .....	4
	Betriebsumgebung .....	2
	Datensicherung .....	1
	Entsorgung.....	6
	Navigation .....	26
	Pflege des Displays .....	6
	Reparatur.....	2
	Stromversorgung.....	4
	Transport.....	7
<b>U</b>	Umgebungstemperatur .....	2
	Verkabelung.....	4
	Wartung.....	5
	Sonderfunktion CleanUp.....	19, 47
	Speicherkarten .....	55
	Stromversorgung.....	4, 14
	Stromversorgung über Autoadapter .....	4
	Sudoku	
	Beschreibung der Schaltflächen .....	43
	Übersicht des Hauptbildschirms .....	43
	SuperPIN.....	i, 22, 23, 24
<b>T</b>	Technische Daten.....	58
	TMC.....	53
	Touch Screen .....	9
	Transport .....	7
	Travelguide.....	37
<b>U</b>	Übertragen von Installationsdateien und Kartenmaterial in den internen Speicher.....	57
	Umgebungstemperatur .....	2
	UUID .....	i, 22, 23, 24
<b>V</b>	Verkabelung.....	4
	Vollständiges Abschalten/Hard Reset..	25
<b>W</b>	Warenzeichen .....	ii
	Wartung .....	5
	Weiteres Kartenmaterial .....	56
	Übertragung auf eine Speicherplatte	56

---